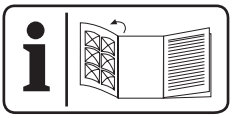
POWERPLUS

POWXG2044



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCŢIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО

POWERPLUS



Fig 1

POWERPLUS

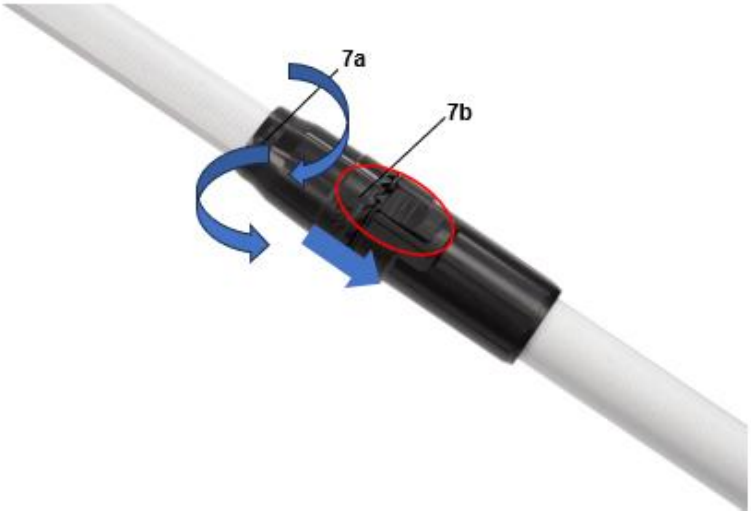


Fig. A

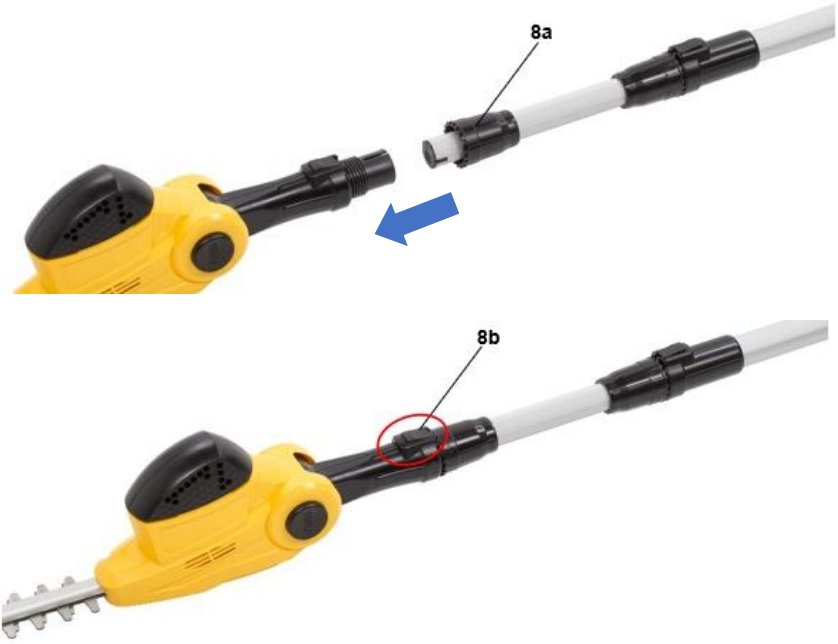


Fig B

POWERPLUS



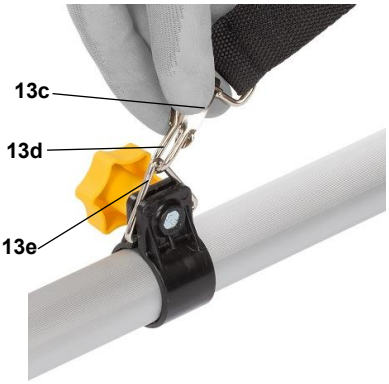










Fig C

POWERPLUS



Fig D

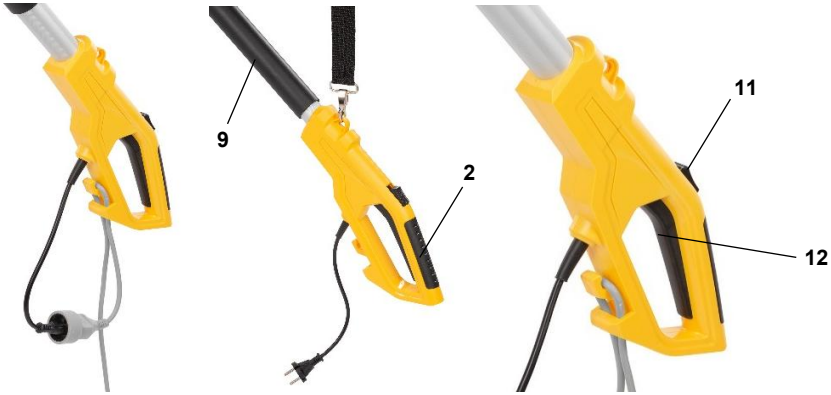


Fig E

1 BEOOGD GEBRUIK 2
2 BESCHRIJVING (FIG. 1) 2
3 INHOUDSOPGAVE PAKKET 2
4 SYMBOLEN 3
5 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP 3
5.1 Werkgebied 3
5.2 Elektrische veiligheid 4
5.3 Persoonlijke veiligheid 4
5.4 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap 5
5.5 Service 5
6 EXTRA VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HEGGENSCHAREN 5
7 WERKING 6
7.1 Het gereedschap monteren 6
7.2 Afstellen van de telescoopbuis (Fig. A) 6
7.3 De heggenschaarkop op de telescoopsteel monteren (afb. B) 7
7.4 Toepassingsbereik 7
7.5 Aansluiting 7
7.6 Montage en gebruik van de schouderriem (Fig. C) 7
7.7 Afstellen van de kop van de heggenschaar (Fig. D) 8
7.8 De telescopische heggenschaar starten en stoppen (Afb. E) 8
8 SNIJTIPS 8
9 REINIGING EN ONDERHOUD 9
10 TECHNISCHE GEGEVENS 9
11 GELUID 9
12 GARANTIE 10
13 MILIEU 10
14 VERKLARING VAN CONFORMITEIT 11

Copyright © 2026 VARO

TELESCOPISCHE HEDGE TRIMMER 550W POWXG2044

1 BEOOGD GEBRUIK

De heggenschaar mag alleen worden gebruikt voor het trimmen van heggen, struiken en heesters. Ander gebruik van de trimmer, niet opgenomen in deze handleiding, kan de trimmer beschadigen of de gebruiker ernstig verwonden en is daarom uitdrukkelijk uitgesloten van het toepassingsgebied. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze handleiding en de algemene veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Geef uw elektrische apparaat alleen door samen met deze instructies.

2 BESCHRIJVING (FIG. 1)

1. Motor
2. Achterste handgreep
3. Blad
4. Vergrendelknop voor hoekaanpassing van de heggenschaarkop
5. Schouderriembevestiging aan achterhandgreep
6. Telescopische buis
7. Borgmoer en ontgrendelingsknop voor lengteaanpassing
8. Borgmoer en ontgrendelknop voor heggenschaarkop
9. Handgreep
10. Kabelhouder
11. Vergrendelknop
12. Aan/uit-schakelaar
13. Vergrendelknop en Schouderriembevestiging aan telescoopbuis
14. Kabel
15. Veiligheidsblad
16. Schouderriem

3 INHOUDSOPGAVE PAKKET

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen
- Verwijder resterende verpakking en transportsteunen (indien aanwezig)
- Controleer de volledigheid van de inhoud van de verpakking
- Controleer het apparaat, het netsnoer, de stekker en alle accessoires op transportschade.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk tot het einde van de garantieperiode. Gooi het daarna weg in uw plaatselijke afvalverwerkingssysteem.



WAARSCHUWING Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Verstikkingsgevaar!

Veiligheidsmesafdekking
Telescopische buis met achterhandgreep
Kop van heggenschaar
Schouderriem
Handmatig



Neem contact op met uw dealer als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Gebruik dit product niet totdat de onderdelen zijn vervangen. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

4 SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op de machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Geeft risico van persoonlijk letsel of schade aan het gereedschap aan.		Draag handschoenen.
	Lees de instructies zorgvuldig.		Het dragen van beschermende schoenen wordt aangeraden.
	Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming.		Houd uw handen uit de buurt van de messen, Raak de messen niet aan bij het starten of tijdens het gebruik van het apparaat.
	Gebruik het apparaat nooit in de regen of in vochtige of natte omstandigheden. Vocht vormt een gevaar voor schokken.		Haal de stekker uit het stopcontact.
	Gebruik de trimmer niet in een positie waarbij een onderdeel binnen m 10 van een bovengrondse elektriciteitsleiding komt.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd; aardingsdraad is daarom niet nodig.
	In overeenstemming met essentiële eisen van de Europese richtlijn(en)		Elektrische producten mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP



Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van alle waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De term "elektrisch apparaat" in de waarschuwingen verwijst naar uw elektrisch apparaat met netvoeding (snoer) of batterijvoeding (snoerloos).

5.1 Werkgebied

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige en donkere plekken nodigen uit tot ongelukken.

- Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt als u een elektrisch apparaat bedient. Door afleiding kunt u de controle verliezen.

5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de voeding overeenkomt met de spanning op het typeplaatje.
- Stekkers van elektrisch gereedschap moeten bij het stopcontact passen. Breng nooit wijzigingen aan de stekker aan. Gebruik geen verloopstekkers voor geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Als er water in een elektrisch apparaat komt, neemt het risico op elektrische schokken toe.
- Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrische apparaat te dragen, eraan te trekken of los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- Als u een elektrisch apparaat buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.
- Als het gebruik van een elektrisch apparaat in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een voeding met aardlekbeveiliging (RCD). Het gebruik van een RCD vermindert het risico op elektrische schokken.

5.3 Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, kijk uit wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzool, een helm of gehoorbescherming die wordt gebruikt wanneer de omstandigheden dit vereisen, vermindert persoonlijk letsel.
- Voorkom per ongeluk starten. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan nodigt uit tot ongelukken.
- Verwijder een stelsleutel of sleutel voordat u het elektrische apparaat aanzet. Een sleutel of moersleutel die aan een draaiend deel van het elektrische apparaat blijft zitten, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Overreik niet. Blijf altijd goed staan en in balans. Dit zorgt voor een betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Kleed je goed. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding, juwelen of lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.
- Als er voorzieningen aanwezig zijn voor het aansluiten van stofafzuig- en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze worden aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van deze voorzieningen kan stofgerelateerde gevaren verminderen.
- Zorg ervoor dat u niet zelfgenoegzaam wordt en de veiligheidsprincipes van gereedschap negeert door vertrouwd te raken met het veelvuldig gebruik van gereedschap. Een

onzorgvuldige handeling kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

5.4 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische apparaat zal de klus beter en veiliger klaren met de snelheid waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt. Elk elektrisch apparaat dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische apparaat per ongeluk wordt gestart.
- Bewaar elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen en sta niet toe dat het apparaat wordt bediend door personen die niet bekend zijn met het elektrische apparaat of deze instructies. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op onjuiste uitlijning of vastzitten van bewegende delen, breuk van onderdelen en elke andere omstandigheid die de werking van het elektrische apparaat kan beïnvloeden. Als het apparaat beschadigd is, laat het dan repareren voordat u het gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische gereedschappen.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijranden blijft minder snel plakken en is gemakkelijker te controleren.
- Gebruik het elektrische apparaat, de accessoires en de bits enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier die bedoeld is voor het specifieke type elektrisch apparaat, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het elektrische apparaat voor andere dan de bedoelde werkzaamheden kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- Houd handgrepen en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Glibberige handgrepen en grijpvlakken maken het onmogelijk om het gereedschap veilig te hanteren en onder controle te houden in onverwachte situaties.

5.5 Service

- Laat het elektrische apparaat onderhouden door een gekwalificeerd persoon die alleen identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Zo blijft de veiligheid van het elektrische apparaat gegarandeerd.

6 EXTRA VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HEGGENSCHAREN

- Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het snijblad. Verwijder geen gesneden materiaal en houd het te snijden materiaal niet vast wanneer de messen bewegen. Zorg dat de schakelaar uit staat wanneer u vastgelopen materiaal verwijdert. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de heggenschaar kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Draag de heggenschaar aan de handgreep met het snijblad stil. Plaats bij het vervoeren of opbergen van de heggenschaar altijd de beschermkap van het snijmechanisme. Als u de heggenschaar op de juiste manier hanteert, beperkt u de kans op persoonlijk letsel door de snijmessen.
- Houd het elektrische apparaat alleen vast bij geïsoleerde grijpvlakken, omdat het snijblad in contact kan komen met verborgen bedrading. Snijbladen die in contact komen met een "stroomvoerende" draad kunnen blootliggende metalen onderdelen van het elektrische apparaat "stroomvoerend" maken en de gebruiker een elektrische schok geven.
- Draag gehoorbescherming.

- Zorg ervoor dat u tijdens het zagen geen voorwerpen zoals draadafrasteringen of de framehouder van planten aanraakt. Dit kan de mesbalk beschadigen.
- Houd de heggenschaar met beide handen stevig vast, met één hand op de achterste handgreep en met de andere hand op de handgreep van de telescoopbuis. Duim en vingers moeten stevig omklemd zijn.



Restrisico's: zelfs als het gereedschap volgens de voorschriften wordt gebruikt, is het niet mogelijk om alle restrisicofactoren uit te sluiten. De volgende gevaren kunnen ontstaan in verband met de constructie en het ontwerp van het gereedschap:
1. Schade aan de longen als geen effectief stofmasker wordt gedragen.
2. Gehoorbeschadiging als geen doeltreffende gehoorbescherming wordt gedragen.
3. Gezondheidsschade door trillingsemissie als het apparaat gedurende langere tijd wordt gebruikt of niet goed wordt beheerd en onderhouden.



Waarschuwing! Dit apparaat produceert een elektromagnetisch veld tijdens gebruik. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden interfereren met actieve of passieve medische implantaten. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te verminderen, raden wij personen met medische implantaten aan hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen voordat ze dit apparaat gebruiken.

7 WERKING



Stop het apparaat en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt, inspecteert, onderhoudt of andere werkzaamheden aan het apparaat uitvoert.



Waarschuwing! Probeer dit product niet te wijzigen en gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen voor gebruik met dit product. Dergelijke wijzigingen of aanpassingen zijn misbruik en kunnen leiden tot gevaarlijke situaties met mogelijk ernstig persoonlijk letsel tot gevolg.



Waarschuwing! Draag altijd een veiligheidsbril of een veiligheidsbril met zijkapjes wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Als u dit niet doet, kunnen voorwerpen in uw ogen worden geworpen, wat kan leiden tot ernstig letsel.

7.1 Het gereedschap monteren

- Voor gebruik van de telescopische heggenschaar is een eenmalige montage vereist.
- Wanneer ze uit de doos worden gehaald, zijn de twee polen al met elkaar verbonden.

7.2 Afstellen van de telescoopbuis (Fig. A)



Opmerking: Koppel je tuingereedschap los van de voeding.

- Schuif de ontgrendelingsknop voor lengteaanpassing (7b) naar achteren en draai, terwijl u deze vasthoudt, de borgmoer voor lengteaanpassing (7a) los door rechtsom te draaien.

- Duw de telescoopbuis op de gewenste lengte.
- Draai de borgmoer voor lengteafstelling (7b) vast door linksom te draaien.
- Zodra deze volledig is vastgedraaid, klikt de ontgrendelknop voor lengteaanpassing (7b) automatisch vast.



Let op: verleng de telescoopsteel alleen tot de lengte die nodig is om de te snoeien heggen te bereiken. Strek de steel niet uit boven taillehoogte.



Let op: als u de telescoopsteel en/of de heggenschaarkop niet vergrendelt zoals hierboven aangegeven, kan dit leiden tot ernstig letsel of overlijden.

7.3 De heggenschaarkop op de telescoopsteel monteren (afb. B)

- Steek de telescoopbuis in de opening van de behuizing van de heggenschaarkop
- Draai de borgmoer voor de heggenschaarkop (8a) vast door rechtsom te draaien.
- Zodra deze volledig is vastgedraaid, klikt de ontgrendelknop van de heggenschaarkop (8b) automatisch vast
- Om de heggenschaarkop te demonteren, schuift u de ontgrendelknop van de heggenschaarkop (8b) naar achteren en terwijl u deze vasthoudt, draait u de borgmoer voor de heggenschaarkop (8a) los door linksom te draaien.



Waarschuwing! Het niet vergrendelen van de telescoopstang en/of de heggenschaarkop, zoals hierboven aangegeven, kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.

7.4 Toepassingsbereik

- Het apparaat is alleen bedoeld voor het knippen en trimmen van heggen, struiken en heesters rond uw huis. Elk ander gebruik dat niet in deze handleiding wordt vermeld, kan het apparaat beschadigen en ernstig gevaar opleveren voor de gebruikers.
- De telescopische elektrische heggenschaar is ontworpen voor gebruik door volwassenen. Jongeren ouder dan 16 jaar mogen hem alleen onder toezicht gebruiken. Het gebruik van de elektrische telescopische heggenschaar bij regen of in een vochtige omgeving is verboden.
- De exploitant of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendommen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van gebruik in strijd met de oorspronkelijke functies of onjuiste bediening.

7.5 Aansluiting

- Dit tuingereedschap mag alleen worden aangesloten op een eenfasig stopcontact.
- Zorg ervoor dat de netspanning hetzelfde is als de bedrijfsspanning op het typeplaatje.

7.6 Montage en gebruik van de schouderriem (Fig. C)

- Maak de bevestiging van de schouderriem aan de telescoopbuis (13a) los door de vergrendelknop (13b) linksom te draaien. Schuif het vervolgens in de gewenste positie en vergrendel weer door de vergrendelknop rechtsom te draaien.
- Gebruik je duim of vingers om de veiligheidsvergrendeling (13c) in te knijpen, plaats de haak (13d) aan het ophanggedeelte (13e) bij de schouderriembevestiging aan de telescoopbuis (13).
- Gebruik je duim of vingers om het veiligheidsvergrendelingsstuk (5c) in te knijpen, steek de haak (5d) in het vaste deel (5e) bij de schouderriembevestiging aan de achterste handgreep (5).
- Verplaats de schuifgesp (f) om de lengte van de schouderriem aan te passen. Pas de lengte van de schouderriem aan om een comfortabele werkpositie te verkrijgen.

- Plaats de schouderriem over je rechterschouder. Draag de motor aan de rechterkant van je lichaam.



Bevestig de riem nooit diagonaal over je schouder en je borst, maar plaats hem op een van je schouders. Op deze manier kun je het gereedschap snel van je lichaam verwijderen in geval van gevaar.

7.7 Afstellen van de kop van de heggenschaar (Fig. D)



Opmerking: Koppel uw tuingereedschap los van de voeding.

- Plaats de heggenschaar op een stevige vlakke ondergrond.
- Druk aan beide zijden op de vergrendelknop voor hoekverstelling van de heggenschaarkop (4)
- Stel de kop van de heggenschaar af totdat deze stevig vastklikt op een van de 7 posities die door de inkepingen worden aangegeven.



Opmerking: Controleer na het afstellen of de knoppen voor hoekafstelling terug zijn in hun uitgangspositie.



Opmerking: Sluit de voeding niet aan voordat de assemblage is voltooid. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot onbedoeld starten en mogelijk ernstig persoonlijk letsel.



Let op: plaats uw hand(en) niet tussen de draaikop en de schroefdraadbasis. Als u deze voorzorgsmaatregel niet in acht neemt, kan dit leiden tot letsel door een knelpunt.

7.8 De telescopische heggenschaar starten en stoppen (Afb. E)

- Sluit de stekker van het tuingereedschap aan op de voeding.
- Bevestig het uiteinde van een verlengsnoer aan de stekker aan de achterkant van het tuingereedschap. Bevestig het verlengsnoer door een snoerhouder.



Opmerking: Gebruik alleen een goedgekeurd verlengsnoer voor buiten zoals eerder in deze handleiding beschreven.

- Om te beginnen: pak de telescoopstang bij de handgreep (9) vast met je linkerhand en de achterste handgreep (2) met je rechterhand.
- Om de bladbeweging te starten, drukt u op de vergrendelknop (11) en trekt u vervolgens aan de aan/uit-schakelaar (12).
- Laat de aan/uit-schakelaar (12) los om de bladbeweging te stoppen.



Let op: Pas de plaatsing van de hand op de telescoopstang aan om een goed evenwicht te bewaren. Probeer het tuingereedschap niet te gebruiken op een lengte waarbij je niet altijd goed kunt staan en balanceren.

8 SNIJTIPS

- Neem een veilige houding aan en gebruik twee handen om de trimmer vast te houden en in te schakelen.

- Knip beide kanten van de haag, begin onderaan. Zo voorkom je dat er maaisel in het nog te knippen gedeelte valt.
- Haal het mes lichtjes door het oppervlak van de haag. Probeer niet te diep te knippen.
- Knip de bovenkant van de haag.
- Voor oudere heggen die flink teruggesnoeid moeten worden, gebruik je een snoeischaar om de dikkere takken af te knippen en maak je de klus vervolgens af met de heggenschaar.
- Gebruik de heggenschaar nooit zonder de stevigheid van de beugel te controleren.

9 REINIGING EN ONDERHOUD



Waarschuwing! Trek de stekker uit het stopcontact voordat u werkzaamheden aan de apparatuur uitvoert.

- Controleer uw machine regelmatig voordat u met het werk begint.
- Beschadigde snijmessen moeten worden gerepareerd of vervangen door een gekwalificeerde servicemonteur voordat u met de machine gaat werken.
- Reinig het maaimes na elke snijbewerking met een zachte borstel en doek met vloeibare smeerolie en spuit een dun laagje vloeibare beschermingsolie op het complete maaimes.
- Houd de ventilatiesleuven in de motorbehuizing altijd schoon
- Maak de motorbehuizing alleen schoon met een vochtige doek en gebruik nooit reinigingsmiddelen of oplosmiddelen! Deze kunnen de plastic onderdelen van de machine beschadigen. Droog de motorbehuizing ten slotte zorgvuldig.
- Berg de machine op met de meegeleverde beschermhoes(15)
- Gebruik alleen originele accessoires en reserveonderdelen.

10 TECHNISCHE GEGEVENS

Type	POWXG2044
Spanning ~Frequentie	230-240 V ~50 Hz
Stroomingang	550 W
Lengte blad	550 mm
Snijlengte	504 mm
Snijcapaciteit	20 mm
Onbelaste snelheid	1700/min
Telescopische lengte	224 cm tot 289 cm

11 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens relevante norm. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	86 dB (A)
Akoestisch vermogensniveau LwA	98 dB (A)



LET OP! Draag gehoorbescherming bij een geluidsdruk van meer dan 85 dB(A).

aw (trilling)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



De machine kan 15 minuten achter elkaar draaien en heeft dan een pauze van 5 minuten nodig.

12 GARANTIE

- Dit product heeft een garantie van 36 maanden vanaf de datum van aankoop door de eerste gebruiker.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten, met uitzondering van: batterijen, opladers, defecte onderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels en stekkers, of accessoires zoals boren, boorkoppen, zaagbladen, enz.; schade of defecten als gevolg van mishandeling, ongelukken of wijzigingen; noch de transportkosten.
- Schade en/of defecten als gevolg van oneigenlijk gebruik vallen ook niet onder de garantiebepalingen.
- We wijzen ook alle aansprakelijkheid af voor lichamelijk letsel als gevolg van onjuist gebruik van het gereedschap.
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde klantenservice voor Powerplus gereedschap.
- Je kunt altijd meer informatie krijgen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn altijd voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.
- Tegelijkertijd kan er geen aanspraak worden gemaakt op de garantie als de schade aan het apparaat het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Absoluut uitgesloten van garantie is schade als gevolg van het doordringen van vloeistoffen, overmatig binnendringen van stof, opzettelijke schade (met opzet of door grove nalatigheid), oneigenlijk gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het apparaat niet geschikt is), ondeskundig gebruik (bijv. het niet opvolgen van de instructies in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet volledig.
- Aanvaarding van garantieclaims kan nooit leiden tot verlenging van de garantieperiode of het begin van een nieuwe garantieperiode in geval van vervanging van een apparaat.
- Apparaten of onderdelen die onder de garantie worden vervangen, blijven dus eigendom van NV Varo.
- We behouden ons het recht voor om een claim af te wijzen wanneer de aankoop niet kan worden geverifieerd of wanneer het duidelijk is dat het product niet goed is onderhouden. (Schone ventilatiesleuven, koolborstels regelmatig onderhouden, enz.)
- Bewaar het aankoopbewijs als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw apparaat moet ongemonteerd worden geretourneerd aan uw dealer in een acceptabel schone staat (in de originele opgeblazen behuizing indien van toepassing op het apparaat), vergezeld van het aankoopbewijs.

13 MILIEU



Als uw apparaat na langdurig gebruik aan vervanging toe is, gooi het dan niet weg met het huisvuil maar gooi het op een milieuveilige manier weg.
Afval van elektrische apparaten mag niet worden behandeld als normaal huishoudelijk afval. Recycle waar recyclevoorzieningen aanwezig zijn. Neem contact op met uw gemeente of winkelier voor advies over recycling.

14 VERKLARING VAN CONFORMITEIT

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIE, verklaart uitsluitend dat,

Product: Telescopische heggenschaar
Handelsmerk: POWERplus
Model: POWXG2044

in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke Europese richtlijnen/verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke ongeoorloofde wijziging aan het apparaat maakt deze verklaring ongeldig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot de datum van ondertekening):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Bijlage V LwA
Gemeten 98 dB(A)
Gegarandeerd 101 dB(A)

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot de datum van ondertekening):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Productverantwoordelijke en bewaarder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regelgevings- en compliancemanager
05/01/2026, Lier - België

1 UTILISATION PRÉVUE 2
2 DESCRIPTION (FIG. 1) 2
3 LISTE DU CONTENU DU PAQUET 2
4 SYMBOLES 3
5 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES 3
5.1 Espace de travail 3
5.2 Sécurité électrique 4
5.3 Sécurité personnelle 4
5.4 Utilisation et entretien des outils électriques 5
5.5 Service 5
6 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES TAILLE-HAIES 5
7 FONCTIONNEMENT 6
7.1 Assemblage de l'outil 6
7.2 Réglage du tube télescopique (Fig. A) 6
7.3 Montage de la tête du taille-haie sur la perche télescopique (Fig. B) 7
7.4 Domaine d'application 7
7.5 Connexion 7
7.6 Montage et utilisation de la bandoulière (Fig. C) 7
7.7 Réglage de la tête du taille-haie (Fig. D) 8
7.8 Démarrage et arrêt du taille-haie télescopique (Fig. E) 8
8 CONSEILS DE COUPE 9
9 NETTOYAGE ET ENTRETIEN 9
10 DONNÉES TECHNIQUES 9
11 BRUIT 10
12 GARANTIE 10
13 ENVIRONNEMENT 11
14 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 11

Copyright © 2026 VARO

TELESCOPIQUE TONDEUSE DE BORDURE 550W POWXG2044

1 UTILISATION PRÉVUE

Le taille-haie ne doit être utilisé que pour tailler des haies, des buissons et des arbustes. Toute autre utilisation du taille-haie, non prévue dans ce manuel, pourrait endommager le taille-haie ou blesser gravement l'opérateur et est donc expressément exclue du champ d'application. Ne convient pas à un usage professionnel.



AVERTISSEMENT ! Pour votre propre sécurité, lisez attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Votre outil électrique ne doit être transmis qu'accompagné de ces instructions.

2 DESCRIPTION (FIG. 1)

1. Moteur
2. Poignée arrière
3. Lame
4. Bouton de verrouillage pour le réglage de l'angle de la tête du taille-haie
5. Fixation de la bandoulière à la poignée arrière
6. Tube télescopique
7. Ecrou de blocage et bouton de déverrouillage pour le réglage de la longueur
8. Ecrou de blocage et bouton de déverrouillage pour la tête du taille-haie
9. Poignée
10. Support de câble
11. Bouton de verrouillage
12. Interrupteur marche/arrêt
13. Bouton de verrouillage et fixation de la bandoulière sur le tube télescopique
14. Câble
15. Couvercle de lame de sécurité
16. Bandoulière

3 LISTE DU CONTENU DU PAQUET

- Retirer tous les matériaux d'emballage
- Enlever les emballages restants et les supports de transport (s'ils existent)
- Vérifier que le contenu de l'emballage est complet
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation et tous les accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport.
- Conservez les matériaux d'emballage autant que possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Ensuite, jetez-les dans le système local d'élimination des déchets.



AVERTISSEMENT Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique ! Risque d'asphyxie !

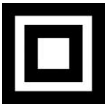
Couvercle de lame de sécurité
Tube télescopique avec poignée arrière
Tête de taille-haie
Bandoulière
Manuel



Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter votre revendeur. N'utilisez pas ce produit tant que les pièces n'ont pas été remplacées. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

4 SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel et/ou sur la machine :

	Indique un risque de blessure ou d'endommagement de l'outil.		Porter des gants.
	Lire attentivement les instructions.		Le port de chaussures de protection est conseillé.
	Porter des lunettes de sécurité et des protections auditives.		Ne touchez pas les lames lors du démarrage ou de l'utilisation de l'appareil.
	N'utilisez jamais la machine sous la pluie ou dans des conditions humides ou mouillées. L'humidité constitue un risque d'électrocution.		Retirer la fiche du réseau électrique.
	N'utilisez pas le coupe-bordures dans une position telle que l'une de ses parties se trouve à moins de 10 mètres d'une ligne électrique aérienne.		Classe II - La machine est doublement isolée ; un fil de mise à la terre n'est donc pas nécessaire.
	Conformément aux exigences essentielles de la (des) directive(s) européenne(s)		Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

5 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le terme "outil électrique" utilisé dans les avertissements fait référence à l'outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à l'outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

5.1 Espace de travail

- Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées et sombres favorisent les accidents.

- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

5.2 Sécurité électrique

- Vérifiez toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les fiches des outils électriques doivent être adaptées à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- N'abusez pas du cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque d'électrocution.

5.3 Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utiliser des équipements de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de sécurité tels que les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de protection ou les protections auditives, utilisés chaque fois que les conditions l'exigent, réduiront les blessures corporelles.
- Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de le brancher. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche invite à des accidents.
- Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé ou une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- Ne pas dépasser les limites. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

- Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

5.4 Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour votre application. L'outil électrique approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenir les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Maintenir les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de coller et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.

5.5 Service

- Faites réparer votre outil électrique par une personne qualifiée en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.

6 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES TAILLE-HAIES

- Tenir toutes les parties du corps éloignées de la lame du cutter. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement. Veillez à ce que l'interrupteur soit éteint lorsque vous dégagez des matériaux coincés. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du taille-haie peut entraîner des blessures graves.
- Portez le taille-haie par la poignée avec la lame de coupe arrêtée. Lors du transport ou du rangement du taille-haie, toujours mettre en place le couvercle du dispositif de coupe. Une manipulation correcte du taille-haie permet de réduire les risques de blessures causées par les lames de coupe.
- Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame de coupe peut entrer en contact avec des câbles cachés. Les lames de coupe entrant en contact avec un fil sous tension peuvent rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique "sous tension" et risquent de provoquer un choc électrique.
- Porter une protection auditive.
- Lors de la coupe, veillez à ne pas toucher des objets tels que des clôtures en fil de fer ou des porte-cadres pour plantes. Cela risquerait d'endommager le faisceau de la lame.

- Tenir fermement le taille-haie à deux mains, une main sur la poignée arrière et l'autre sur la poignée du tube télescopique. Le pouce et les doigts doivent être fermement enlacés.



Risques résiduels : même lorsque l'outil est utilisé conformément aux prescriptions, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les risques suivants peuvent être liés à la construction et à la conception de l'outil :

1. lésions pulmonaires en l'absence d'un masque anti-poussière efficace

2. lésions de l'ouïe en l'absence de protection auditive efficace

3. problèmes de santé résultant de l'émission de vibrations si l'appareil est utilisé pendant une longue période ou s'il n'est pas géré et entretenu de manière adéquate.



Avertissement ! Cette machine produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cette machine.

7 FONCTIONNEMENT



Arrêtez l'outil et débranchez la fiche d'alimentation avant de procéder au nettoyage, à l'inspection, à l'entretien ou à d'autres travaux sur l'outil.



Avertissement ! N'essayez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée avec ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue une utilisation abusive et peut entraîner des conditions dangereuses, voire des blessures graves.



Attention ! Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes à écrans latéraux lorsque vous utilisez des outils électriques. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la projection d'objets dans les yeux et des blessures graves.

7.1 Assemblage de l'outil

- Avant d'utiliser le taille-haie télescopique, un assemblage unique est nécessaire.
- Lorsqu'ils sont retirés de la boîte, les deux pôles sont déjà connectés l'un à l'autre.

7.2 Réglage du tube télescopique (Fig. A)



Note : Débranchez votre outil de jardinage de l'alimentation électrique.

- Faites glisser le bouton de déclenchement du réglage de la longueur (7b) vers l'arrière et, tout en le maintenant, desserrez l'écrou de blocage du réglage de la longueur (7a) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pousser le tube télescopique jusqu'à la longueur souhaitée.

- Serrer l'écrou de blocage pour le réglage de la longueur (7b) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Une fois serré à fond, le bouton de déclenchement du réglage de la longueur (7b) s'enclenche automatiquement.

Remarque : ne déployez la perche télescopique qu'à la longueur nécessaire pour atteindre les haies à tailler. Ne pas allonger la poignée au-dessus de la taille.

Remarque : le fait de ne pas verrouiller la perche télescopique et/ou la tête du taille-haie, comme indiqué ci-dessus, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

7.3 Montage de la tête du taille-haie sur la perche télescopique (Fig. B)

- Introduire le tube télescopique dans l'ouverture du boîtier de la tête du taille-haie.
- Serrer l'écrou de blocage de la tête du taille-haie (8a) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Une fois serré à fond, le bouton d'ouverture de la tête du taille-haie (8b) s'enclenche automatiquement.
- Pour démonter la tête du taille-haie, faites glisser le bouton de déverrouillage de la tête du taille-haie (8b) vers l'arrière et, tout en le maintenant, dévissez l'écrou de blocage de la tête du taille-haie (8a) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Avertissement ! Le fait de ne pas verrouiller la perche télescopique et/ou la tête du taille-haie, comme indiqué ci-dessus, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

7.4 Domaine d'application

- L'appareil est uniquement destiné à la coupe et à la taille de haies, de buissons et d'arbustes autour de votre maison. Toute autre utilisation, non déclarée dans ce manuel, peut endommager l'appareil et causer un grave danger pour les utilisateurs.
- Le taille-haie électrique télescopique est conçu pour être utilisé par des adultes. Les adolescents de plus de 16 ans ne peuvent l'utiliser que sous surveillance. L'utilisation du taille-haie électrique télescopique en cas de pluie ou d'environnement humide est interdite.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dommages causés à d'autres personnes ou à leurs biens. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme aux fonctions d'origine ou d'une utilisation incorrecte.

7.5 Connexion

- Cet outil de jardin ne peut être branché que sur une prise de courant alternatif monophasé.
- Assurez-vous que la tension du réseau est la même que la tension de fonctionnement indiquée sur la plaque signalétique.

7.6 Montage et utilisation de la bandoulière (Fig. C)

- Desserrer la fixation de la bandoulière sur le tube télescopique (13a) en tournant le bouton de verrouillage (13b) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Glissez-la ensuite dans la position souhaitée et verrouillez-la à nouveau en tournant le bouton de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre.

- Utilisez votre pouce ou vos doigts pour serrer la pièce de verrouillage de sécurité (13c), placez le crochet (13d) sur la pièce de suspension (13e) au niveau de l'attache de la bandoulière sur le tube télescopique (13).
- Utilisez votre pouce ou vos doigts pour serrer la pièce de verrouillage de sécurité (5c), placez le crochet (5d) sur la partie fixe (5e) au niveau de l'attache de la bandoulière sur la poignée arrière (5).
- Déplacer la boucle coulissante (f) pour régler la longueur de la bandoulière. Régler la longueur de la bandoulière pour obtenir une position de travail confortable.
- Passez la bandoulière sur votre épaule droite. Portez le moteur de l'outil sur le côté droit de votre corps.

Ne fixez jamais la sangle en diagonale entre votre épaule et votre poitrine, mais placez-la plutôt sur l'une de vos épaules. Vous pourrez ainsi retirer rapidement l'outil de votre corps en cas de danger.

7.7 Réglage de la tête du taille-haie (Fig. D)

Note : Débranchez votre outil de jardinage de l'alimentation électrique.

- Placez le taille-haie sur une surface plane et solide.
- Pousser des deux côtés le bouton de verrouillage pour le réglage de l'angle de la tête du taille-haie (4).
- Réglez la tête du taille-haie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement dans l'une des 7 positions indiquées par les encoches.

Note : Après le réglage, assurez-vous que les boutons de réglage de l'angle sont revenus à leur position initiale.

Note : Ne pas brancher l'alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un démarrage accidentel et des blessures graves.

Attention : ne placez pas vos mains entre la tête pivotante et la base filetée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures par pincement.

7.8 Démarrage et arrêt du taille-haie télescopique (Fig. E)

- Branchez la fiche de l'outil de jardinage sur l'alimentation électrique.
- Fixez l'extrémité d'une rallonge à la prise située à l'arrière de l'outil de jardin. Fixez la rallonge à l'aide d'un dispositif de retenue du cordon.

Note : N'utilisez qu'une rallonge extérieure approuvée, comme décrit précédemment dans ce manuel.

- Pour commencer : saisissez la perche télescopique au niveau de la poignée (9) avec votre main gauche et la poignée arrière (2) avec votre main droite.
- Pour démarrer le mouvement de la lame, appuyez sur le bouton de verrouillage (11), puis tirez sur l'interrupteur marche/arrêt (12).
- Pour arrêter le mouvement de la lame, relâcher l'interrupteur marche/arrêt (12).

Copyright © 2026 VARO



Remarque : Ajustez la position de vos mains sur la perche télescopique pour garder un bon équilibre. N'essayez pas d'utiliser l'outil de jardinage à une longueur qui ne vous permet pas d'avoir une bonne assise et un bon équilibre à tout moment.

8 CONSEILS DE COUPE

- Prenez une position sûre, en utilisant les deux mains pour tenir le trimmer et le mettre en marche.
- Taillez les deux côtés de la haie en commençant par le bas. Cela permet d'éviter que des boutures ne tombent dans la zone qui doit encore être coupée.
- Passez légèrement la lame à travers la surface de la haie. N'essayez pas de couper trop profondément.
- Taillez le sommet de la haie.
- Pour les haies plus anciennes qui nécessitent une coupe importante, utilisez un sécateur pour couper les branches les plus épaisses, puis terminez le travail avec le taille-haie.
- N'utilisez jamais le taille-haie sans vérifier le serrage du support.

9 NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Avertissement ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation.

- Vérifiez régulièrement votre machine avant de commencer le travail.
- Les lames de coupe endommagées doivent être réparées ou remplacées par un technicien qualifié avant de travailler avec la machine.
- Après chaque opération de coupe, nettoyez la lame de coupe à l'aide d'une brosse douce et d'un chiffon avec de l'huile fluide lubrifiante et vaporisez une fine couche d'huile fluide protectrice sur la lame complète.
- Veillez à ce que les fentes d'aération du carter du moteur soient toujours propres.
- Ne jamais nettoyer ou pulvériser une machine avec de l'eau. Nettoyer le boîtier du moteur uniquement avec un chiffon humide et ne jamais appliquer de détergents ou de solvants ! Ceux-ci pourraient endommager les pièces en plastique de la machine. Enfin, séchez soigneusement le boîtier du moteur.
- Ranger la machine avec la housse de protection fournie(15)
- N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine.

10 DONNÉES TECHNIQUES

Type	POWXG2044
Tension ~Fréquence	230-240 V ~50 Hz
Alimentation électrique	550 W
Longueur de la lame	550 mm
Longueur de coupe	504 mm
Capacité de coupe	20 mm
Vitesse à vide	1700 /min
Longueur télescopique	224 cm à 289 cm

Copyright © 2026 VARO

11 BRUIT

Valeurs d'émission sonore mesurées conformément à la norme applicable. (K=3)

Niveau de pression acoustique LpA	86 dB(A)
Niveau de puissance acoustique LwA	98 dB(A)



ATTENTION ! Portez une protection auditive lorsque la pression sonore est supérieure à 85 dB(A).

aw (Vibration)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



La machine peut fonctionner pendant 15 minutes d'affilée, puis elle a besoin d'une pause de 5 minutes.

12 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre tous les défauts de matériel ou de fabrication à l'exclusion : des batteries, des chargeurs, des pièces défectueuses soumises à une usure normale telles que les roulements, les brosses, les câbles et les fiches, ou des accessoires tels que les perceuses, les mèches, les lames de scie, etc. ; des dommages ou défauts résultant d'un mauvais traitement, d'un accident ou d'une modification ; ainsi que des frais de transport.
- Les dommages et/ou défauts résultant d'une utilisation inappropriée ne sont pas non plus couverts par les dispositions de la garantie.
- Nous déclinons également toute responsabilité en cas de dommages corporels résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par un centre de service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez toujours obtenir plus d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Les frais de transport sont toujours à la charge du client, sauf accord écrit contraire.
- En même temps, la garantie ne peut être invoquée si la détérioration de l'appareil résulte d'un entretien négligent ou d'une surcharge.
- Sont définitivement exclus de la garantie les dommages résultant de l'infiltration de fluides, d'une pénétration excessive de poussière, de dommages intentionnels (volontairement ou par négligence grave), d'une utilisation inappropriée (utilisation à des fins pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incompétente (par exemple, non-respect des instructions données dans le manuel), d'un montage inexpert, d'un coup de foudre, d'une tension nette erronée. Cette liste n'est pas exhaustive.
- L'acceptation des réclamations au titre de la garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou les pièces remplacés dans le cadre de la garantie restent donc la propriété de la NV Varo.
- Nous nous réservons le droit de rejeter une réclamation lorsque l'achat ne peut être vérifié ou lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu (fentes d'aération propres, charbons entretenus régulièrement, etc. (fentes d'aération propres, charbons entretenus régulièrement, etc.)
- Le reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre appareil doit être retourné non démonté à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret d'origine moulé par soufflage, le cas échéant), accompagné de la preuve d'achat.

13 ENVIRONNEMENT



Si votre appareil doit être remplacé après une utilisation prolongée, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière écologique.
Les déchets produits par les appareils électriques ne doivent pas être traités comme des ordures ménagères normales. Il convient de les recycler là où il existe des installations de recyclage. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

14 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare uniquement ce qui suit,

Produit : Taille-haie télescopique
Marque déposée : POWERplus
Modèle : POWXG2044

est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives/règlements européens applicables, sur la base de l'application des normes harmonisées européennes. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

les directives/règlements européens (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à la date de signature) :

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Annexe V LwA
Mesuré 98 dB(A)
Garantie 101 dB(A)

les normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à la date de signature) :

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Responsable du produit et détenteur de la documentation technique : Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Le soussigné agit au nom du directeur général de l'entreprise,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Affaires réglementaires – Responsable de la conformité
05/01/2026, Lier - Belgique

1 INTENDED USE 2

2 DESCRIPTION (FIG. 1) 2

3 PACKAGE CONTENT LIST 2

4 SYMBOLS 3

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS 3

5.1 Work area 3

5.2 Electrical safety 4

5.3 Personal safety 4

5.4 Power tool use and care 4

5.5 Service 5

6 ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR HEDGE TRIMMERS 5

7 OPERATION 6

7.1 Assembling the tool 6

7.2 Adjustment of the telescopic tube (Fig. A) 6

7.3 Assembling the hedge trimmer head to the telescopic pole (Fig. B) 6

7.4 Application range 7

7.5 Connection 7

7.6 Assembly and use of the shoulder strap (Fig. C) 7

7.7 Adjustment of hedge trimmer head (Fig. D) 7

7.8 Starting and stopping the telescopic hedge trimmer (Fig. E) 8

8 CUTTING TIPS 8

9 CLEANING AND MAINTENANCE 8

10 TECHNICAL DATA 9

11 NOISE 9

12 WARRANTY 9

13 ENVIRONMENT 10

14 DECLARATION OF CONFORMITY 11

Copyright © 2026 VARO

TELESCOPIC HEDGE TRIMMER 550W POWXG2044

1 INTENDED USE

The hedge trimmer should only be used for trimming hedges, bushes and shrubs. Other use of the trimmer, not included in this manual, could damage the trimmer or seriously injure the operator and is therefore expressively excluded from the application range. Not suitable for professional use.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG. 1)

1. Motor
2. Rear handle
3. Blade
4. Locking button for angle adjustment of the hedge trimmer head
5. Shoulder strap attachment at rear handle
6. Telescopic tube
7. Locking nut and release button for length adjustment
8. Locking nut and release button for hedge trimmer head
9. Handle grip
10. Cable holder
11. Lock-off button
12. On/off switch
13. Locking knob and Shoulder strap attachment at telescopic tube
14. Cable
15. Safety blade cover
16. Shoulder strap

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing)
- Check the completeness of the packing content
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

Safety blade cover
Telescopic tube with rear handle
Hedge trimmer head
Shoulder strap
Manual

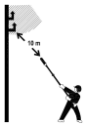
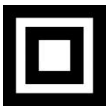


When parts are missing or damaged, please contact your dealer. Do not operate this product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury

Copyright © 2026 VARO

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Wear gloves.
	Read instructions carefully.		Wearing of protective shoes advised.
	Wear safety glasses and ear protection.		Keep hands away from blades, Don't touch the blades when starting or while operating the unit.
	Never operate the machine in the rain or in damp or wet condition. Moisture is a shock hazard.		Remove the plug from the mains.
	Don't use the trimmer in any position that causes any part to come within 10 m of overhead electrical line.		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.
	In accordance with essential requirements of the European directive(s)		Electrical products must not be disposed with the domestic waste.

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

5.1 Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

5.2 Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

5.4 Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Copyright © 2026 VARO

- Maintain power tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5.5 Service

- Have your power tool serviced by a qualified person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6 ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR HEDGE TRIMMERS

- Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring. Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Wear hearing protection.
- When cutting, make sure do not touch objects such as wire fences or plants frame-holder. Doing so can damage the blade beam.
- Hold the hedge trimmer with both hands firmly, with one hand on the rear handle and with the other hand on the handle grip on the telescopic tube. Thumb and fingers must firmly embraced.



Residual risks: even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the tool's construction and design:

1. Damage to lungs if an effective dust mask is not worn.
2. Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.
3. Health defects resulting from vibration emission if the appliance is being used over longer period of time or not adequately managed and properly maintained.



Warning! This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

7 OPERATION

Stop the tool and unplug the power plug before performing any cleaning, inspection, maintenance or other works on the tool.

Warning! Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

Warning! Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating power tools. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.

7.1 Assembling the tool

- Before using the telescopic hedge trimmer, a one-time assembly is required.
- When removed from the box, the two poles are already connected with each other.

7.2 Adjustment of the telescopic tube (Fig. A)

Note: Disconnect your gardening tool from the power supply.

- Slide the release button for length adjustment (7b) back and while holding it, loosen the locking nut for length adjustment (7a) by turning clockwise
- Push the telescopic tube to the desired length.
- Tighten the locking nut for length adjustment (7b) by turning anti-clockwise.
- Once fully tightened, the release button for length adjustment (7b) will automatically click into place

Note: extend the telescopic pole only to the length required to reach the hedges being trimmed. Do not extend the handle above waist height.

Note: failure to lock the telescopic pole and / or the hedge trimmer head, as directed above, could result in serious injury or death

7.3 Assembling the hedge trimmer head to the telescopic pole (Fig. B)

- Put the telescopic tube into the opening of the housing of the hedge trimmer head
- Tighten the locking nut for the hedge trimmer head (8a) by turning clockwise.
- Once fully tightened, the release button of the hedge trimmer head (8b) will automatically click into place
- To disassemble the hedge trimmer head, slide the release button of the hedge trimmer head (8b) back and while holding it, unscrew the locking nut for the hedge trimmer head (8a) by turning anti-clockwise

Warning! Failure to lock the telescopic pole and / or the hedge trimmer head, as directed above, could result in serious injury or death.

Copyright © 2026 VARO

7.4 Application range

- The device is only determined for cutting and trimming of hedges, bushes and shrubs around your house. Any other usage, which do not declared in this manual, can damage the device and cause a serious danger to the users.
- The telescopic electric hedge trimmer is designed for use by adults. Adolescents over 16 years may use it only under supervision. The use of the electric telescopic hedge trimmer in case of rain or humid environment is prohibited.
- The operator or user is responsible for accidents or damage to other people or their properties. The manufacturer is not liable for any damages because of the usage against its original functions or incorrect operation.

7.5 Connection

- This garden tool may only be connected to single-phase AC socket-outlet.
- Ensure that the mains voltage is the same as the operating voltage indicated on the rating plate.

7.6 Assembly and use of the shoulder strap (Fig. C)

- Loosen the shoulder strap attachment at the telescopic tube (13a) by turning the locking knob (13b) counterclockwise. Then slide it into the desired position and lock again by turning the lock knob clockwise
- Use your thumb or fingers to squeeze the safety lock piece (13c), put the hook (13d) to the hanging part (13e) at the shoulder strap attachment at the telescopic tube (13)
- Use your thumb or fingers to squeeze the safety lock piece (5c), put the hook (5d) to the fixed part (5e) at the shoulder strap attachment at the rear handle (5)
- Move slide buckle (f) to adjust the length of the shoulder strap. Adjust the length of the shoulder strap to obtain a comfortable working position.
- Put the shoulder strap over your right shoulder. Carry the tool engine at the right side of your body.



Never attach the strap diagonally across your shoulder and your breast, but rather place it on one of your shoulders. In this way you can remove the tool quickly from your body in case of danger.

7.7 Adjustment of hedge trimmer head (Fig. D)



Note: Disconnect your gardening tool from the power supply

- Place the hedge trimmer on a sturdy flat surface.
- Push at both sides on the locking button for angle adjustment of the hedge trimmer head (4)
- Adjust the hedge trimmer head until it snaps securely into place at one of the 7 positions indicated by the notches.



Note: After adjustment make sure that the angle adjustment buttons have returned to their initial positions.



Note: Do not connect to power supply until assembly is complete, Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

Copyright © 2026 VARO

Caution: do not place your hand(s) between the pivoting head and threaded base. Failure to heed this caution could result in a pinch point injury.

7.8 Starting and stopping the telescopic hedge trimmer (Fig. E)

- Connect the garden tool plug to the power supply.
- Attach the outlet end of an extension cord to the plug on the rear of the garden tool. Fix the extension cord through a cord retainer.

Note: Use only an approved outdoor extension cord as described previously in this manual

- To start: grasp the telescopic pole at the handle grip (9) with your left hand and the rear handle (2) with your right hand.
- To start the blade movement, push the lock-off button (11) and then pull the on/off switch (12)
- To stop blade movement, release the on/off switch (12).

Note: Adjust hand placement on the telescopic pole to keep proper balance. Do not attempt to use the garden tool at a length which does not allow you to achieve proper footing and balance at all times.

8 CUTTING TIPS

- Assume a secure position, using two hands to hold the trimmer and switch on.
- Trim both sides of the hedge, starting at the bottom. This prevents cuttings falling into the area yet to be cut.
- Pass the blade lightly through the surface of the hedge. Do not attempt to cut too deep.
- Trim the top of the hedge.
- For older hedges that require cutting back substantially, use pruning shears to cut the thicker branches and then finish the job with the hedge trimmer.
- Never use the hedge trimmer without check the tightness of the bracket.

9 CLEANING AND MAINTENANCE

Warning! Before performing any work on the equipment, pull the power plug.

- Check your machine regularly before starting the work.
- Damaged cutting blades have to be repaired or exchanged by a qualified service man before working with the machine
- After each cutting operation, clean the cutting blade with a soft brush and cloth with lubricating fluid oil and spray a thin layer of fluid protective oil on the completes blade.
- Always keep the ventilation slots in motor housing clean
- Never clean or spray a machine with water .clean the motor housing only with a moist cloth and never apply detergents or solvents! These could ruin the plastic parts of the machine ,Finally, dry the motor housing carefully.
- Store the machine with the supplied protection cover(15)
- Only use original accessories and spare parts.

10 TECHNICAL DATA

Type	POWXG2044
Voltage ~Frequency	230-240 V ~50 Hz
Power input	550 W
Blade length	550 mm
Cutting length	504 mm
Cutting capacity	20 mm
No load speed	1700 min^{-1}
Telescopic length	224 cm to 289 cm

11 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	86 dB(A)
Acoustic power level LwA	98 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)	3,1 m/s^2	K = 1.5 m/s^2



The machine can run for 15 minutes straight, and then it needs a 5 minute break.

12 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneus net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.

Copyright © 2026 VARO

- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

13 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.
Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

Copyright © 2026 VARO

14 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, solely declares that,

Product: Telescopic hedge Trimmer
Trade mark: POWERplus
Model: POWXG2044

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Annex V LwA
Measured 98 dB(A)
Guaranteed 101 dB(A)

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Product Responsible Person, and, Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatory Affairs – Compliance Manager
05/01/2026, Lier - Belgium

1 VERWENDUNGSZWECK 2

2 BESCHREIBUNG (ABB. 1) 2

3 LISTE DES PAKETINHALTS 2

4 SYMBOLE 3

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE 3

5.1 Arbeitsbereich 4

5.2 Elektrische Sicherheit 4

5.3 Persönliche Sicherheit 4

5.4 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen 5

5.5 Dienst 5

6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR HECKENSCHEREN 5

7 BETRIEB 6

7.1 Zusammenbau des Werkzeugs 7

7.2 Einstellen des Teleskoprohrs (Abb. A) 7

7.3 Montage des Heckenscherenkopfes an der Teleskopstange (Abb. B) 7

7.4 Anwendungsbereich 7

7.5 Verbindung 8

7.6 Montage und Verwendung des Schultergurts (Abb. C) 8

7.7 Einstellung des Heckenscherenkopfes (Abb. D) 8

7.8 Starten und Stoppen der Teleskop-Heckenschere (Abb. E) 9

8 TIPPS ZUM SCHNEIDEN 9

9 REINIGUNG UND WARTUNG 9

10 TECHNISCHE DATEN 10

11 LÄRM 10

12 GARANTIE 11

13 UMWELT 11

14 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 12

TELESKOPISCHER HEDGE TRIMMER 550W POWXG2044

1 VERWENDUNGSZWECK

Die Heckenschere darf nur zum Schneiden von Hecken, Büschen und Sträuchern verwendet werden. Andere Verwendungen der Heckenschere, die nicht in dieser Anleitung aufgeführt sind, können die Heckenschere beschädigen oder den Bediener schwer verletzen und sind daher ausdrücklich vom Anwendungsbereich ausgeschlossen. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



WARNUNG! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Anleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Geben Sie Ihr Elektrowerkzeug nur zusammen mit dieser Anleitung weiter.

2 BESCHREIBUNG (ABB. 1)

1. Motor
2. Hinterer Griff
3. Klinge
4. Arretierknopf für die Winkelverstellung des Heckenscherenkopfes
5. Schultergurtbefestigung am hinteren Griff
6. Teleskoprohr
7. Feststellmutter und Entriegelungsknopf für die Längeneinstellung
8. Feststellmutter und Entriegelungsknopf für Heckenscherenkopf
9. Handgriff
10. Kabelhalter
11. Sperrknopf
12. Ein/Aus-Schalter
13. Feststellknopf und Schultergurtbefestigung am Teleskoprohr
14. Kabel
15. Sicherheitsabdeckung der Klinge
16. Schulterträger

3 LISTE DES PAKETINHALTS

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien
- Entfernen Sie die restlichen Verpackungen und Transitstützen (falls vorhanden)
- Prüfen Sie die Vollständigkeit des Verpackungsinhalts
- Überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und alle Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial so weit wie möglich bis zum Ende der Garantiezeit auf. Entsorgen Sie es anschließend in Ihrem örtlichen Abfallentsorgungssystem.



WARNUNG Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Kinder dürfen nicht mit Plastiktüten spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Sicherheitsabdeckung der Klinge
Teleskoprohr mit hinterem Griff
Heckenscherenkopf
Schulterträger
Handbuch



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, bevor die Teile ersetzt sind. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen führen.

4 SYMBOLE

In diesem Handbuch und/oder an der Maschine werden die folgenden Symbole verwendet:

	Weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Beschädigungen des Werkzeugs hin.		Tragen Sie Handschuhe.
	Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch.		Das Tragen von Sicherheitsschuhen wird empfohlen.
	Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz.		Halten Sie die Hände von den Messern fern. Berühren Sie die Messer nicht beim Starten oder während des Betriebs des Geräts.
	Betreiben Sie das Gerät niemals im Regen oder in feuchtem oder nassem Zustand. Feuchtigkeit stellt eine Stromschlaggefahr dar.		Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
	Verwenden Sie den Trimmer nicht in einer Position, in der ein Teil in die Nähe einer elektrischen Freileitung kommt.		Klasse II - Die Maschine ist doppelt isoliert; ein Erdungsdraht ist daher nicht erforderlich.
	In Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie(n)		Elektrogeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung aller Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

5.1 Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche und dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit

- Prüfen Sie immer, ob die Stromversorgung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

5.3 Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Sicherheitsausrüstung verwenden. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Sicherheitsausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die immer dann verwendet werden, wenn die Bedingungen dies erfordern, verringern die Zahl der Verletzungen.
- Vermeiden Sie versehentliches Einschalten. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Netzsteckers, dass der Schalter ausgeschaltet ist. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einstecken von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.
- Ziehen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schlüssel ab. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Greifen Sie nicht zu weit vor. Halten Sie stets einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

- Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -auffangvorrichtungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung dieser Vorrichtungen kann staubbedingte Gefahren verringern.
- Lassen Sie nicht zu, dass die durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen gewonnene Vertrautheit Sie dazu verleitet, selbstgefällig zu werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

5.4 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer versehentlichen Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht, das Elektrowerkzeug zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder festsitzen, ob Teile gebrochen sind und ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie ein beschädigtes Elektrowerkzeug vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneidkanten bleiben seltener hängen und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und in der für den jeweiligen Elektrowerkzeugtyp vorgesehenen Weise unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

5.5 Dienst

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Person warten, die nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet ist.

6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR HECKENSCHEREN

- Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser fern. Entfernen Sie kein geschnittenes Material und halten Sie das zu schneidende Material nicht fest, wenn sich die Messer bewegen. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, wenn Sie

eingeklemmtes Material entfernen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.

- Tragen Sie die Heckenschere am Griff bei angehaltenem Schneidwerk. Bringen Sie beim Transport oder bei der Lagerung der Heckenschere immer die Abdeckung der Schneidvorrichtung an. Eine sachgemäße Handhabung der Heckenschere verringert mögliche Verletzungen durch die Schneidmesser.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an isolierten Griffflächen, da die Klinge des Schneidwerkzeugs versteckte Leitungen berühren kann. Wenn die Schneideklinge eine stromführende Leitung berührt, können freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.
- Tragen Sie einen Gehörschutz.
- Achten Sie beim Schneiden darauf, dass Sie keine Gegenstände wie Drahtzäune oder Pflanzenhalterungen berühren. Andernfalls kann der Messerbalken beschädigt werden.
- Halten Sie die Heckenschere mit beiden Händen fest, mit einer Hand am hinteren Griff und mit der anderen Hand am Griff am Teleskoprohr. Daumen und Finger müssen fest umschlungen sein.



Restrisiken: Auch bei vorschriftsmäßiger Verwendung des Werkzeugs lassen sich nicht alle Restrisikofaktoren ausschließen. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design des Werkzeugs können folgende Gefahren auftreten:
1) Schädigung der Lunge, wenn keine wirksame Staubmaske getragen wird.
2) Schädigung des Gehörs, wenn kein wirksamer Gehörschutz getragen wird.
3. gesundheitliche Beeinträchtigungen durch Vibrationsemissionen, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht angemessen gehandhabt und gewartet wird.



Warnung! Dieses Gerät erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter Umständen mit aktiven oder passiven medizinischen Implantaten interferieren. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor dem Betrieb dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren.

7 BETRIEB



Halten Sie das Gerät an und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Reinigungs-, Inspektions-, Wartungs- oder andere Arbeiten an dem Gerät durchführen.



Warnung! Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu modifizieren oder Zubehörteile herzustellen, die nicht für die Verwendung mit diesem Produkt empfohlen werden. Jede derartige Änderung oder Modifikation stellt eine missbräuchliche Verwendung dar und kann zu einer gefährlichen Situation führen, die schwere Verletzungen zur Folge haben kann.



Warnung! Tragen Sie bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen immer eine Schutzbrille oder eine Schutzbrille mit Seitenschutz. Andernfalls können Gegenstände in Ihre Augen geschleudert werden, was zu schweren Verletzungen führen kann.

7.1 Zusammenbau des Werkzeugs

- Vor der Verwendung der Teleskop-Heckenschere ist eine einmalige Montage erforderlich.
- Beim Herausnehmen aus der Verpackung sind die beiden Pole bereits miteinander verbunden.

7.2 Einstellen des Teleskoprohrs (Abb. A)



Hinweis: Trennen Sie Ihr Gartengerät vom Stromnetz.

- Schieben Sie den Auslöseknopf für die Längeneinstellung (7b) zurück und lösen Sie die Sicherungsmutter für die Längeneinstellung (7a) durch Drehen im Uhrzeigersinn.
- Schieben Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Länge.
- Ziehen Sie die Sicherungsmutter für die Längeneinstellung (7b) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn an.
- Nach dem vollständigen Festziehen rastet der Entriegelungsknopf für die Längeneinstellung (7b) automatisch ein.



Hinweis: Fahren Sie die Teleskopstange nur so weit aus, dass Sie die zu schneidenden Hecken erreichen. Fahren Sie den Stiel nicht über Hüfthöhe aus.



Hinweis: Wenn Sie die Teleskopstange und/oder den Heckenscherenkopf nicht wie oben beschrieben verriegeln, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

7.3 Montage des Heckenscherenkopfes an der Teleskopstange (Abb. B)

- Stecken Sie das Teleskoprohr in die Öffnung des Gehäuses des Heckenscherenkopfes
- Ziehen Sie die Sicherungsmutter für den Heckenscherenkopf (8a) durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.
- Nach dem vollständigen Festziehen rastet der Entriegelungsknopf des Heckenscherenkopfes (8b) automatisch ein.
- Um den Heckenscherenkopf zu demontieren, schieben Sie den Entriegelungsknopf des Heckenscherenkopfes (8b) zurück und schrauben Sie die Sicherungsmutter des Heckenscherenkopfes (8a) gegen den Uhrzeigersinn ab, während Sie sie festhalten.



Warnung! Wenn Sie die Teleskopstange und/oder den Heckenscherenkopf nicht wie oben beschrieben verriegeln, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

7.4 Anwendungsbereich

- Das Gerät ist nur zum Schneiden und Trimmen von Hecken, Büschen und Sträuchern rund um Ihr Haus bestimmt. Jede andere Verwendung, die nicht in dieser Anleitung angegeben ist, kann das Gerät beschädigen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
- Die elektrische Teleskop-Heckenschere ist für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen sie nur unter Aufsicht benutzen. Die Verwendung der elektrischen Teleskop-Heckenschere bei Regen oder in feuchter Umgebung ist verboten.
- Für Unfälle oder Schäden an anderen Personen oder deren Eigentum ist der Betreiber oder Benutzer verantwortlich. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung entstehen.

7.5 Verbindung

- Dieses Gartengerät darf nur an eine Einphasen-Wechselstrom-Steckdose angeschlossen werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Betriebsspannung übereinstimmt.

7.6 Montage und Verwendung des Schultergurts (Abb. C)

- Lösen Sie die Schultergurtbefestigung am Teleskoprohr (13a), indem Sie den Feststellknopf (13b) gegen den Uhrzeigersinn drehen. Schieben Sie ihn dann in die gewünschte Position und verriegeln Sie ihn wieder durch Drehen des Verriegelungsknopfes im Uhrzeigersinn
- Drücken Sie mit dem Daumen oder den Fingern den Sicherheitsverschluss (13c) zusammen und befestigen Sie den Haken (13d) an der Aufhängung (13e) des Schultergurts am Teleskoprohr (13).
- Drücken Sie mit dem Daumen oder den Fingern den Sicherheitsverschluss (5c) zusammen und befestigen Sie den Haken (5d) am festen Teil (5e) der Schultergurtbefestigung am hinteren Griff (5).
- Verschieben Sie die Schiebeschnalle (f), um die Länge des Schultergurts einzustellen. Stellen Sie die Länge des Schultergurts ein, um eine bequeme Arbeitsposition zu erreichen.
- Legen Sie den Schultergurt über Ihre rechte Schulter. Tragen Sie den Werkzeugmotor an der rechten Seite Ihres Körpers.

Legen Sie den Gurt niemals diagonal über Ihre Schulter und Ihre Brust, sondern legen Sie ihn auf eine Ihrer Schultern. Auf diese Weise können Sie das Werkzeug im Gefahrenfall schnell vom Körper entfernen.

7.7 Einstellung des Heckenscherenkopfes (Abb. D)

Hinweis: Trennen Sie Ihr Gartengerät vom Stromnetz

- Stellen Sie die Heckenschere auf eine stabile, ebene Fläche.
- Drücken Sie auf beiden Seiten auf den Arretierknopf für die Winkelverstellung des Heckenscherenkopfes (4)
- Stellen Sie den Heckenscherenkopf ein, bis er in einer der 7 durch die Kerben gekennzeichneten Positionen sicher einrastet.

Hinweis: Vergewissern Sie sich nach der Einstellung, dass die Knöpfe für die Winkeleinstellung wieder in ihre Ausgangsposition zurückgekehrt sind.

Hinweis: Schließen Sie das Gerät erst nach Abschluss der Montage an die Stromversorgung an. Andernfalls kann es zu einem versehentlichen Start und möglicherweise zu schweren Verletzungen kommen.

Achtung: Halten Sie Ihre Hand(en) nicht zwischen den Drehkopf und den Gewindesockel. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu Verletzungen durch Quetschungen führen.

7.8 Starten und Stoppen der Teleskop-Heckenschere (Abb. E)

- Schließen Sie den Stecker des Gartengeräts an das Stromnetz an.
- Stecken Sie das Ende eines Verlängerungskabels in den Stecker an der Rückseite des Gartengeräts. Befestigen Sie das Verlängerungskabel durch eine Kabelhalterung.

Hinweis: Verwenden Sie nur ein zugelassenes Verlängerungskabel für den Außenbereich, wie zuvor in diesem Handbuch beschrieben.

- So beginnen Sie: Fassen Sie die Teleskopstange mit der linken Hand am Griff (9) und mit der rechten Hand am hinteren Griff (2).
- Um die Klingenbewegung zu starten, drücken Sie den Sperrknopf (11) und ziehen Sie dann den Ein/Aus-Schalter (12)
- Um die Bewegung des Messers zu stoppen, lassen Sie den Ein/Aus-Schalter (12) los.

Hinweis: Passen Sie die Position der Hände auf der Teleskopstange an, um das richtige Gleichgewicht zu halten. Versuchen Sie nicht, das Gartengerät in einer Länge zu verwenden, die es Ihnen nicht erlaubt, jederzeit einen guten Stand und ein gutes Gleichgewicht zu erreichen.

8 TIPPS ZUM SCHNEIDEN

- Nehmen Sie eine sichere Position ein, indem Sie den Trimmer mit beiden Händen halten und einschalten.
- Schneiden Sie die Hecke auf beiden Seiten und beginnen Sie unten. Dadurch wird verhindert, dass das Schnittgut in den noch zu schneidenden Bereich fällt.
- Führen Sie das Messer leicht durch die Oberfläche der Hecke. Versuchen Sie nicht, zu tief zu schneiden.
- Schneiden Sie den oberen Teil der Hecke.
- Bei älteren Hecken, die stark zurückgeschnitten werden müssen, schneiden Sie die dickeren Äste mit einer Astschere ab und beenden die Arbeit mit der Heckenschere.
- Verwenden Sie die Heckenschere niemals, ohne den festen Sitz der Halterung zu überprüfen.

9 REINIGUNG UND WARTUNG

Warnung! Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker.

- Überprüfen Sie Ihre Maschine regelmäßig, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Beschädigte Schneidmesser müssen von einem qualifizierten Servicetechniker repariert oder ausgetauscht werden, bevor mit der Maschine gearbeitet wird.
- Reinigen Sie das Schneidmesser nach jedem Schneidevorgang mit einer weichen Bürste und einem Lappen mit Schmieröl und sprühen Sie eine dünne Schicht flüssiges Schutzöl auf das fertige Messer.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze im Motorgehäuse immer sauber
- Reinigen Sie das Motorgehäuse nur mit einem feuchten Tuch und verwenden Sie niemals Reinigungs- oder Lösungsmittel! Diese könnten die Kunststoffteile der Maschine beschädigen. Trocknen Sie das Motorgehäuse abschließend sorgfältig ab.
- Bewahren Sie das Gerät mit der mitgelieferten Schutzhülle auf(15)
- Verwenden Sie nur Originalzubehör und -ersatzteile.

10 TECHNISCHE DATEN

Typ	POWXG2044
Spannung ~Frequenz	230-240 V ~50 Hz
Leistungsaufnahme	550 W
Länge der Klinge	550 mm
Schnittlänge	504 mm
Schneidekapazität	20mm
Geschwindigkeit ohne Last	1700 /min
Teleskopische Länge	224cm bis 289cm

11 LÄRM

Die Geräuschemissionswerte wurden nach der einschlägigen Norm gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	86 dB(A)
Schallleistungspegel LwA	98 dB(A)



ACHTUNG! Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn der Schalldruck über 85 dB(A) liegt.

aw (Vibration)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



Die Maschine kann 15 Minuten am Stück laufen, dann braucht sie 5 Minuten Pause.

12 GARANTIE

- Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Kaufdatum durch den Erstnutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Produktionsfehler ab, mit Ausnahme von: Batterien, Ladegeräten, defekten Teilen, die normalem Verschleiß unterliegen, wie Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder Zubehör wie Bohrer, Bohrer, Sägeblätter, usw.; Schäden oder Defekte, die auf Misshandlung, Unfälle oder Veränderungen zurückzuführen sind; noch die Kosten für den Transport.
- Schäden und/oder Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, fallen ebenfalls nicht unter die Garantiebestimmungen.
- Wir lehnen auch jede Haftung für Körperverletzungen ab, die aus einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts resultieren.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienstzentrum für Powerplus-Werkzeuge durchgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie jederzeit unter der Nummer 00 32 3 292 92 90.
- Die Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden, es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart.
- Gleichzeitig kann die Garantie nicht in Anspruch genommen werden, wenn die Beschädigung des Geräts auf eine nachlässige Wartung oder Überlastung zurückzuführen ist.
- Definitiv von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch Eindringen von Flüssigkeiten, übermäßiges Eindringen von Staub, vorsätzliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit), unsachgemäße Verwendung (Verwendung für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), inkompetente Verwendung (z.B. Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung), unsachgemäße Montage, Blitzschlag, falsche Netzspannung. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Die Anerkennung von Gewährleistungsansprüchen kann weder zu einer Verlängerung der Gewährleistungsfrist noch zum Beginn einer neuen Gewährleistungsfrist im Falle eines Geräteaustauschs führen.
- Geräte oder Teile, die im Rahmen der Garantie ausgetauscht werden, verbleiben daher im Eigentum von NV Varo.
- Wir behalten uns das Recht vor, eine Reklamation abzulehnen, wenn der Kauf nicht überprüft werden kann oder wenn das Produkt offensichtlich nicht ordnungsgemäß gewartet wurde. (Saubere Lüftungsschlitze, regelmäßig gewartete Kohlebürsten usw.).
- Der Kaufbeleg muss als Nachweis des Kaufdatums aufbewahrt werden.
- Das Gerät muss unzerlegt und in einem sauberen Zustand an Ihren Händler zurückgegeben werden (ggf. in der blasgeformten Originalverpackung), zusammen mit dem Kaufbeleg.

13 UMWELT



Sollte Ihr Gerät nach längerem Gebrauch ersetzt werden müssen, werfen Sie es nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise. Abfälle, die durch elektrische Geräte entstehen, sollten nicht wie normaler Hausmüll behandelt werden. Bitte recyceln Sie sie dort, wo es Recyclingeinrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

14 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, erklärt lediglich, dass,

Produkt: Teleskop-Heckenschere
Markenzeichen: POWERplus
Modell: POWXG2044

mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der anwendbaren europäischen Richtlinien/Verordnungen übereinstimmt, basierend auf der Anwendung der harmonisierten europäischen Normen. Jede nicht genehmigte Änderung des Geräts macht diese Erklärung ungültig.

Europäische Richtlinien/Verordnungen (ggf. einschließlich ihrer Änderungen bis zum Datum der Unterzeichnung):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Anhang V LwA
Gemessen 98 dB(A)
Garantiert 101 dB(A)

harmonisierte europäische Normen (gegebenenfalls einschließlich ihrer Änderungen bis zum Datum der Unterzeichnung):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Produktverantwortlicher und Verwalter der technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Der Unterzeichnete handelt im Auftrag des Geschäftsführers des Unternehmens,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
05/01/2026, Lier - Belgien

1 USO PREVISTO 2

2 DESCRIPCIÓN (FIG. 1) 2

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE 2

4 SÍMBOLOS 3

5 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS 3

5.1 Área de trabajo 4

5.2 Seguridad eléctrica 4

5.3 Seguridad personal 4

5.4 Uso y cuidado de herramientas eléctricas 5

5.5 Servicio 5

6 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CORTASETOS 5

7 OPERACIÓN 6

7.1 Montaje de la herramienta 6

7.2 Ajuste del tubo telescópico (Fig. A) 7

7.3 Montaje del cabezal cortasetos en la barra telescópica (Fig. B) 7

7.4 Ámbito de aplicación 7

7.5 Conexión 7

7.6 Montaje y uso de la correa para el hombro (Fig. C) 8

7.7 Ajuste del cabezal cortasetos (Fig. D) 8

7.8 Arranque y parada del cortasetos telescópico (Fig. E) 8

8 CONSEJOS DE CORTE 9

9 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO 9

10 DATOS TÉCNICOS 10

11 RUIDO 10

12 GARANTÍA 11

13 MEDIO AMBIENTE 11

14 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD 12

Copyright © 2026 VARO

RECORTADORA DE BORDE TELESCÓPICA 550W POWXG2044

1 USO PREVISTO

El cortasetos sólo debe utilizarse para recortar setos, arbustos y matas. Cualquier otro uso del cortasetos, no incluido en este manual, podría dañar el cortasetos o lesionar gravemente al operario, por lo que queda expresamente excluido de su campo de aplicación. No apta para uso profesional.



ADVERTENCIA Por su propia seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el aparato. Su herramienta eléctrica sólo debe entregarse junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. 1)

1. Motor
2. Asa trasera
3. Cuchilla
4. Botón de bloqueo para ajustar el ángulo del cabezal cortasetos
5. Fijación para correa de hombro en el asa trasera
6. Tubo telescópico
7. Tuerca de bloqueo y botón de liberación para ajustar la longitud
8. Tuerca de bloqueo y botón de desbloqueo para el cabezal cortasetos
9. Empuñadura
10. Soporte para cables
11. Botón de bloqueo
12. Interruptor de encendido/apagado
13. Pomo de bloqueo y enganche para bandolera en el tubo telescópico
14. Cable
15. Cubierta de seguridad de la cuchilla
16. Bandolera

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retire todo el material de embalaje
- Retirar el embalaje restante y los soportes de tránsito (si existen).
- Comprobar la integridad del contenido del embalaje
- Compruebe que el aparato, el cable de alimentación, el enchufe y todos los accesorios no hayan sufrido daños durante el transporte.
- Conserve el material de embalaje en la medida de lo posible hasta que finalice el periodo de garantía. Deséchelo después en su sistema local de eliminación de residuos.



ADVERTENCIA ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! Los niños no deben jugar con bolsas de plástico. ¡Peligro de asfixia!

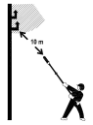
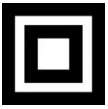
Cubierta de seguridad de la cuchilla
Tubo telescópico con asa trasera
Cabezal cortasetos
Bandolera
Manual



Si faltan piezas o están dañadas, póngase en contacto con su distribuidor. No utilice este producto hasta que las piezas hayan sido sustituidas. La inobservancia de esta advertencia puede provocar lesiones personales graves.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en la máquina se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesiones personales o daños a la herramienta.		Use guantes.
	Lea atentamente las instrucciones.		Se aconseja llevar calzado de protección.
	Utilice gafas de seguridad y protección para los oídos.		Mantenga las manos alejadas de las cuchillas, No toque las cuchillas al arrancar o durante el funcionamiento de la unidad.
	No utilice nunca la máquina bajo la lluvia o en condiciones de humedad. La humedad supone un riesgo de descarga eléctrica.		Desconecte el enchufe de la red eléctrica.
	No utilice el cortabordes en ninguna posición que provoque que alguna pieza se acerque a menos de m 10 de una línea eléctrica aérea.		Clase II - La máquina está doblemente aislada, por lo que no es necesario un cable de puesta a tierra.
	De conformidad con los requisitos esenciales de la(s) directiva(s) europea(s)		Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica.

5 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica accionada por la red eléctrica (con cable) o a su herramienta eléctrica accionada por batería (sin cable).

5.1 Área de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas y oscuras invitan a los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los humos.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

5.2 Seguridad eléctrica

- Compruebe siempre que la fuente de alimentación corresponde a la tensión indicada en la placa de características.
- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

5.3 Seguridad personal

- Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras maneja herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipos de seguridad. Utilice siempre protección ocular. Los equipos de seguridad como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva utilizados siempre que las condiciones lo requieran reducirán las lesiones personales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufarlo. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a sufrir accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una llave inglesa o una llave fija en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, pueden producirse lesiones personales.
- No se estire demasiado. Mantenga en todo momento el equilibrio y el equilibrio adecuados. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

- Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- No deje que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

5.4 Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no permite encenderla y apagarla. Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las manejen personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas, que no haya piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas y con bordes afilados tienen menos probabilidades de clavarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo concreto de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas podría provocar una situación peligrosa.
- Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa. Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones imprevistas.

5.5 Servicio

- Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a una persona cualificada que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

6 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CORTASETOS

- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla de corte. No retire el material cortado ni sujete el material a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al retirar material atascado. Un momento de falta de atención mientras maneja el cortasetos puede provocar lesiones personales graves.
- Transporte el cortasetos por el asa con la cuchilla de corte parada. Cuando transporte o guarde el cortasetos, coloque siempre la cubierta del dispositivo de corte. El manejo adecuado del cortasetos reducirá las posibles lesiones personales causadas por las cuchillas de corte.

- Sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla de corte puede entrar en contacto con cables ocultos. El contacto de las cuchillas de corte con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al operario.
- Utilice protección auditiva.
- Al cortar, asegúrese de no tocar objetos como alambradas o soportes de plantas. Hacerlo puede dañar el haz de la cuchilla.
- Sujete firmemente el cortasetos con ambas manos, con una mano en la empuñadura trasera y con la otra en la empuñadura del tubo telescópico. El pulgar y los dedos deben estar firmemente abrazados.



Riesgos residuales: aunque la herramienta se utilice según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Pueden surgir los siguientes riesgos en relación con la construcción y el diseño de la herramienta:

1. Daños pulmonares si no se utiliza una mascarilla antipolvo eficaz.
2. Daños auditivos si no se lleva una protección auditiva eficaz.
3. Defectos para la salud derivados de la emisión de vibraciones si el aparato se utiliza durante un período de tiempo prolongado o no se gestiona adecuadamente y no se mantiene correctamente.



Advertencia Esta máquina produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. En determinadas circunstancias, este campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar esta máquina.

7 OPERACIÓN



Detenga la herramienta y desenchufe el cable de alimentación antes de realizar cualquier tarea de limpieza, inspección, mantenimiento u otros trabajos en la herramienta.



Advertencia No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para su uso con este producto. Cualquier alteración o modificación de este tipo constituye un uso indebido y podría dar lugar a una situación peligrosa que podría provocar lesiones personales graves.



Advertencia Utilice siempre gafas protectoras o gafas de seguridad con protección lateral cuando maneje herramientas eléctricas. De lo contrario, podrían caerle objetos en los ojos y sufrir lesiones graves.

7.1 Montaje de la herramienta

- Antes de utilizar el cortasetos telescópico, es necesario ensamblarlo una sola vez.
- Cuando se sacan de la caja, los dos polos ya están conectados entre sí.

7.2 Ajuste del tubo telescópico (Fig. A)

Nota: Desconecte la herramienta de jardinería de la red eléctrica.

- Deslice hacia atrás el botón de desbloqueo para el ajuste de la longitud (7b) y, sin soltarlo, afloje la tuerca de bloqueo para el ajuste de la longitud (7a) girándola en el sentido de las agujas del reloj.
- Empuje el tubo telescópico hasta la longitud deseada.
- Apriete la tuerca de bloqueo para el ajuste de longitud (7b) girándola en sentido antihorario.
- Una vez apretado a fondo, el botón de liberación para el ajuste de la longitud (7b) encajará automáticamente en su sitio

Nota: extienda la pértiga telescópica sólo hasta la longitud necesaria para alcanzar los setos que vaya a recortar. No extienda el mango por encima de la altura de la cintura.

Nota: si no se bloquea la pértiga telescópica y/o el cabezal del cortasetos, tal y como se indica más arriba, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.

7.3 Montaje del cabezal cortasetos en la barra telescópica (Fig. B)

- Coloque el tubo telescópico en la abertura de la carcasa del cabezal cortasetos
- Apriete la contratuerca del cabezal cortasetos (8a) girándola en el sentido de las agujas del reloj.
- Una vez apretado a fondo, el botón de liberación del cabezal cortasetos (8b) encajará automáticamente en su sitio
- Para desmontar el cabezal cortasetos, deslice hacia atrás el botón de desbloqueo del cabezal cortasetos (8b) y, sin soltarlo, desenrosque la tuerca de bloqueo del cabezal cortasetos (8a) girándola en sentido antihorario.

Advertencia Si no se bloquea la pértiga telescópica y/o el cabezal cortasetos, como se indica más arriba, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.

7.4 Ámbito de aplicación

- El aparato está diseñado exclusivamente para cortar y podar setos, arbustos y matorrales alrededor de su casa. Cualquier otro uso, que no esté declarado en este manual, puede dañar el aparato y causar un grave peligro para los usuarios.
- El cortasetos eléctrico telescópico está diseñado para ser utilizado por adultos. Los adolescentes mayores de 16 años sólo pueden utilizarlo bajo supervisión. Queda prohibido el uso del cortasetos eléctrico telescópico en caso de lluvia o ambiente húmedo.
- El operador o usuario es responsable de los accidentes o daños a otras personas o a sus propiedades. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso contrario a sus funciones originales o por un uso incorrecto.

7.5 Conexión

- Este aparato sólo puede conectarse a una toma de corriente monofásica.
- Asegúrese de que la tensión de red coincide con la tensión de funcionamiento indicada en la placa de características.

7.6 Montaje y uso de la correa para el hombro (Fig. C)

- Afloje la fijación de la correa para el hombro en el tubo telescópico (13a) girando el pomo de bloqueo (13b) en el sentido contrario a las agujas del reloj. A continuación, deslícelo hasta la posición deseada y vuelva a bloquearlo girando el pomo de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj
- Utilice el pulgar o los dedos para apretar la pieza de bloqueo de seguridad (13c), coloque el gancho (13d) a la parte colgante (13e) en la fijación de la correa para el hombro en el tubo telescópico (13)
- Utilice el pulgar o los dedos para apretar la pieza de bloqueo de seguridad (5c), coloque el gancho (5d) en la pieza fija (5e) en la fijación de la correa para el hombro en el asa trasera (5)
- Mueva la hebilla deslizante (f) para ajustar la longitud de la correa para el hombro. Ajuste la longitud de la correa del hombro para obtener una posición de trabajo cómoda.
- Colóquese la correa de hombro sobre el hombro derecho. Lleve el motor de la herramienta a la derecha de su cuerpo.



No coloque nunca la correa en diagonal entre el hombro y el pecho, sino sobre uno de los hombros. De este modo, podrá quitarse rápidamente la herramienta del cuerpo en caso de peligro.

7.7 Ajuste del cabezal cortasetos (Fig. D)



Nota: Desconecte la herramienta de jardinería de la red eléctrica.

- Coloque el cortasetos sobre una superficie plana y resistente.
- Presione a ambos lados el botón de bloqueo para ajustar el ángulo del cabezal cortasetos (4)
- Ajuste el cabezal cortasetos hasta que encaje firmemente en una de las 7 posiciones indicadas por las muescas.



Nota: Después del ajuste, asegúrese de que los botones de ajuste del ángulo han vuelto a sus posiciones iniciales.



Nota: No conecte el aparato a la red eléctrica hasta que haya finalizado el montaje. El incumplimiento de esta norma podría provocar un arranque accidental y posibles lesiones personales graves.



Precaución: no coloque la(s) mano(s) entre el cabezal pivotante y la base roscada. La inobservancia de esta precaución puede provocar lesiones por aprisionamiento.

7.8 Arranque y parada del cortasetos telescópico (Fig. E)

- Conecte el enchufe del aparato de jardinería a la red eléctrica.
- Conecte el extremo de salida de un cable alargador al enchufe situado en la parte trasera del aparato para jardín. Fije el cable alargador a través de un retenedor de cable.



Nota: Utilice únicamente un cable alargador para exteriores homologado, tal y como se ha descrito anteriormente en este manual.

- Para empezar: sujete la pértiga telescópica por la empuñadura (9) con la mano izquierda y por la empuñadura trasera (2) con la mano derecha.
- Para iniciar el movimiento de la cuchilla, pulse el botón de bloqueo (11) y, a continuación, tire del interruptor de encendido/apagado (12).
- Para detener el movimiento de la cuchilla, suelte el interruptor de encendido/apagado (12).



Nota: Ajuste la colocación de las manos en la pértiga telescópica para mantener un equilibrio adecuado. No intente utilizar la herramienta de jardinería a una longitud que no le permita lograr un apoyo y un equilibrio adecuados en todo momento.

8 CONSEJOS DE CORTE

- Adopte una posición segura, utilizando las dos manos para sujetar la recortadora y encenderla.
- Recorte ambos lados del seto, empezando por la parte inferior. Así evitarás que los recortes caigan en la zona que queda por cortar.
- Pase ligeramente la cuchilla por la superficie del seto. No intente cortar demasiado profundo.
- Recorte la parte superior del seto.
- Para los setos más viejos que requieren un recorte sustancial, utiliza tijeras de podar para cortar las ramas más gruesas y luego termina el trabajo con el cortasetos.
- No utilice nunca el cortasetos sin comprobar el apriete del soporte.

9 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Atención Antes de realizar cualquier trabajo en el equipo, desenchúfelo de la toma de corriente.

- Compruebe regularmente su máquina antes de empezar a trabajar.
- Las cuchillas dañadas deben ser reparadas o cambiadas por un técnico cualificado antes de trabajar con la máquina.
- Después de cada operación de corte, limpie la cuchilla de corte con un cepillo suave y un paño con aceite fluido lubricante y rocíe una fina capa de aceite fluido protector en la cuchilla completa.
- Mantenga siempre limpias las ranuras de ventilación de la carcasa del motor
- Nunca limpie o rocíe la máquina con agua. Limpie la carcasa del motor sólo con un paño húmedo y nunca aplique detergentes o disolventes. Podrían estropear las piezas de plástico de la máquina. Por último, seque la carcasa del motor con cuidado.
- Guarde la máquina con la cubierta de protección suministrada(15)
- Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto originales.

10 DATOS TÉCNICOS

Tipo	POWXG2044
Tensión ~Frecuencia	230-240 V ~50 Hz
Entrada de alimentación	550 W
Longitud de la hoja	550 mm
Longitud de corte	504 mm
Capacidad de corte	20 mm
Velocidad en vacío	1700 /min
Longitud telescópica	De 224 cm a 289 cm

11 RUIDO

Valores de emisión de ruido medidos según la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	86 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	98 dB(A)



ATENCIÓN Utilice protección auditiva cuando la presión sonora sea superior a 85 dB(A).

aw (Vibración)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2.



La máquina puede funcionar durante 15 minutos seguidos, y luego necesita un descanso de 5 minutos.

12 GARANTÍA

- Este producto tiene una garantía de 36 meses a partir de la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre todos los defectos de material o de fabricación, excluyendo : baterías, cargadores, piezas defectuosas sujetas a desgaste normal como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc. ; daños o defectos resultantes de malos tratos, accidentes o alteraciones; ni los gastos de transporte.
- Los daños y/o defectos derivados de un uso inadecuado tampoco entran dentro de las disposiciones de la garantía.
- Asimismo, declinamos toda responsabilidad por cualquier lesión corporal derivada de un uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por un centro de servicio al cliente autorizado para herramientas Powerplus.
- Siempre puede obtener más información en el número 00 32 3 292 92 90.
- Los gastos de transporte correrán siempre a cargo del cliente, salvo que se acuerde otra cosa por escrito.
- Al mismo tiempo, no se podrá hacer valer la garantía si el daño del aparato es consecuencia de un mantenimiento negligente o de una sobrecarga.
- Quedan definitivamente excluidos de la garantía los daños resultantes de la permeación de fluidos, la penetración excesiva de polvo, los daños intencionados (a propósito o por negligencia grave), el uso inadecuado (uso para fines para los que el aparato no es apto), el uso incompetente (por ejemplo, no seguir las instrucciones dadas en el manual), el montaje inexperto, la caída de rayos, la tensión de red errónea. Esta lista no es exhaustiva.
- La aceptación de reclamaciones en garantía nunca puede dar lugar a la prolongación del periodo de garantía ni al inicio de un nuevo periodo de garantía en caso de sustitución de un dispositivo.
- Por lo tanto, los dispositivos o piezas que se sustituyan en virtud de la garantía seguirán siendo propiedad de NV Varo.
- Nos reservamos el derecho a rechazar una reclamación cuando no pueda verificarse la compra o cuando sea evidente que el producto no ha recibido el mantenimiento adecuado. (Ranuras de ventilación limpias, escobillas de carbón revisadas regularmente, etc.).
- El recibo de compra debe conservarse como prueba de la fecha de compra.
- El aparato debe devolverse a su distribuidor sin desmontar y en un estado aceptablemente limpio (en su caja original moldeada por soplado, si corresponde al aparato), acompañado del comprobante de compra.

13 MEDIO AMBIENTE



Si su aparato necesita ser sustituido tras un uso prolongado, no lo tire a la basura doméstica, sino elimínelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
Los residuos generados por máquinas eléctricas no deben tratarse como basura doméstica normal. Por favor, recicle donde existan instalaciones de reciclaje. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

14 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BÉLGICA, declara únicamente que,

Producto: Cortasetos telescópico
Marca registrada: POWERplus
Modelo: POWXG2044

es conforme con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas/reglamentos europeos aplicables, basados en la aplicación de las normas armonizadas europeas. Cualquier modificación no autorizada del aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentos europeos (incluidas, en su caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Anexo V LwA
Medido 98 dB(A)
Garantizado 101 dB(A)

Normas armonizadas europeas (incluidas, en su caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Responsable del producto y conservador de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

El suscrito actúa en nombre del director general de la empresa,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
05/01/2026, Lier - Bélgica

Copyright © 2026 VARO

1 USO PREVISTO 2

2 DESCRIZIONE (FIG. 1) 2

3 ELENCO DEI CONTENUTI DELLA CONFEZIONE 2

4 SIMBOLI 3

5 AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI UTENSILI ELETTRICI 3

5.1 Area di lavoro 3

5.2 Sicurezza elettrica 4

5.3 Sicurezza personale 4

5.4 Uso e cura degli utensili elettrici 4

5.5 Servizio 5

6 ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA PER I TAGLIASIEPI 5

7 FUNZIONAMENTO 6

7.1 Assemblaggio dello strumento 6

7.2 Regolazione del tubo telescopico (Fig. A) 6

7.3 Montaggio della testa del tagliasiepi sull'asta telescopica (Fig. B) 7

7.4 Campo di applicazione 7

7.5 Connessione 7

7.6 Montaggio e utilizzo della tracolla (Fig. C) 7

7.7 Regolazione della testa del tagliasiepi (Fig. D) 8

7.8 Avvio e arresto del tagliasiepi telescopico (Fig. E) 8

8 SUGGERIMENTI PER IL TAGLIO 8

9 PULIZIA E MANUTENZIONE 9

10 DATI TECNICI 9

11 RUMORE 9

12 GARANZIA 10

13 AMBIENTE 10

14 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ 11

Copyright © 2026 VARO

TAGLIABORDI TELESCOPICO 550W POWXG2044

1 USO PREVISTO

Il tagliasiepi deve essere utilizzato esclusivamente per la potatura di siepi, cespugli e arbusti. Altri usi del tagliasiepi, non previsti dal presente manuale, potrebbero danneggiare il tagliasiepi o ferire gravemente l'operatore e sono pertanto espressamente esclusi dal campo di applicazione. Non è adatto all'uso professionale.



AVVERTENZA! Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e le istruzioni generali di sicurezza, per la propria sicurezza. L'elettroutensile deve essere consegnato solo insieme a queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE (FIG. 1)

1. Motore
2. Maniglia posteriore
3. Lama
4. Pulsante di bloccaggio per la regolazione dell'angolo della testa del tagliasiepi
5. Attacco per la tracolla sulla maniglia posteriore
6. Tubo telescopico
7. Dado di bloccaggio e pulsante di rilascio per la regolazione della lunghezza
8. Dado di bloccaggio e pulsante di rilascio per la testa del tagliasiepi
9. Impugnatura della maniglia
10. Portacavi
11. Pulsante di blocco
12. Interruttore on/off
13. Manopola di bloccaggio e fissaggio della tracolla sul tubo telescopico
14. Cavo
15. Coprilama di sicurezza
16. Tracolla

3 ELENCO DEI CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio
- Rimuovere l'imballaggio rimanente e i supporti di transito (se esistenti).
- Controllare la completezza del contenuto dell'imballaggio
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Conservare il più possibile i materiali di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo nel sistema di smaltimento dei rifiuti locale.



AVVERTENZA I materiali di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Pericolo di soffocamento!

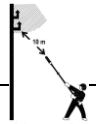
Coprilama di sicurezza
Tubo telescopico con impugnatura posteriore
Testa del tagliasiepi
Tracolla
Manuale



In caso di parti mancanti o danneggiate, rivolgersi al rivenditore. Non utilizzare il prodotto fino a quando le parti non sono state sostituite. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare gravi lesioni personali.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina vengono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o di danni all'utensile.		Indossare i guanti.
	Leggere attentamente le istruzioni.		Si consiglia di indossare scarpe protettive.
	Indossare occhiali di sicurezza e protezioni per le orecchie.		Tenere le mani lontane dalle lame, Non toccare le lame all'avvio o durante il funzionamento dell'unità.
	Non utilizzare mai la macchina sotto la pioggia o in condizioni di umidità o bagnato. L'umidità costituisce un rischio di scossa.		Togliere la spina dalla rete elettrica.
	Non utilizzare il trimmer in una posizione tale da portare una parte a meno di 10 m dalla linea elettrica aerea.		Classe II - La macchina è a doppio isolamento; il cavo di messa a terra non è quindi necessario.
	In conformità ai requisiti essenziali della/e direttiva/e europea/e		I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

5 AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI UTENSILI ELETTRICI



Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza di tutte le avvertenze e le istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri. Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato a rete (a filo) o a batteria (a batteria).

5.1 Area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate e buie favoriscono gli incidenti.
- Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Tenete lontani i bambini e gli astanti mentre utilizzate un utensile elettrico. Le distrazioni possono far perdere il controllo.

5.2 Sicurezza elettrica

- Verificare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta.
- Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra o a massa come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o al bagnato. L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettroutensile. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se l'uso di un utensile elettrico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

5.3 Sicurezza personale

- Quando si utilizza un elettroutensile, occorre essere vigili, fare attenzione a ciò che si fa e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare l'attrezzatura di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di sicurezza come maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito, quando le condizioni lo richiedono, riduce le lesioni personali.
- Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la spina. Portare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegare gli utensili elettrici con l'interruttore acceso favorisce gli incidenti.
- Prima di accendere l'elettroutensile, rimuovere la chiave di regolazione o la chiave. Una chiave o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettroutensile può provocare lesioni personali.
- Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre una posizione corretta e un buon equilibrio. Ciò consente di controllare meglio l'elettroutensile in situazioni impreviste.
- Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.
- Non lasciate che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili vi permetta di diventare compiacenti e di ignorare i principi di sicurezza degli utensili. Un'azione incauta può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

5.4 Uso e cura degli utensili elettrici

- Non forzare l'elettroutensile. Utilizzate l'elettroutensile corretto per la vostra applicazione. L'elettroutensile corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore non lo accende e non lo spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

- Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o riporre gli utensili elettrici. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'elettroutensile.
- Conservare gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'utensile o le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di persone non addestrate.
- Manutenzione degli utensili elettrici. Controllare che non vi siano disallineamenti o incastri delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettroutensile. Se danneggiato, far riparare l'elettroutensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.
- Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli strumenti di taglio sottoposti a una corretta manutenzione e con bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di attaccarsi e sono più facili da controllare.
- Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, le punte ecc. in conformità alle presenti istruzioni e nel modo previsto per il particolare tipo di elettroutensile, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere. L'uso dell'elettroutensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni di pericolo.
- Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

5.5 Servizio

- La manutenzione dell'elettroutensile deve essere eseguita da un tecnico qualificato, utilizzando esclusivamente parti di ricambio identiche. In questo modo si garantisce la sicurezza dell'elettroutensile.

6 ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA PER I TAGLIASIEPI

- Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama della taglierina. Non rimuovere il materiale tagliato e non tenere il materiale da tagliare quando le lame sono in movimento. Assicurarsi che l'interruttore sia spento quando si elimina il materiale inceppato. Un momento di disattenzione durante l'uso del tagliasiepi può causare gravi lesioni personali.
- Trasportare il tagliasiepi per l'impugnatura con la lama di taglio ferma. Quando si trasporta o si ripone il tagliasiepi, montare sempre il coperchio del dispositivo di taglio. Un uso corretto del tagliasiepi ridurrà le possibili lesioni personali causate dalle lame di taglio.
- Tenere l'elettroutensile solo dalle superfici di presa isolate, perché la lama della taglierina potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti. Le lame della taglierina che entrano in contatto con un filo "sotto tensione" possono rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte dell'elettroutensile e causare una scossa elettrica all'operatore.
- Indossare una protezione per l'udito.
- Durante il taglio, assicurarsi di non toccare oggetti come recinzioni in filo metallico o supporti per piante. Ciò potrebbe danneggiare il raggio della lama.
- Tenere il tagliasiepi con entrambe le mani, con una mano sull'impugnatura posteriore e con l'altra sull'impugnatura del tubo telescopico. Pollice e dita devono essere saldamente abbracciati.



Rischi residui: anche se l'utensile viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. In relazione alla costruzione e alla progettazione dell'utensile, possono verificarsi i seguenti pericoli:

1. Danni ai polmoni se non si indossa una maschera antipolvere efficace.

2. Danni all'udito se non si indossa una protezione acustica efficace.

3. Disturbi alla salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se

l'apparecchio viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato o se non viene gestito in modo adeguato e sottoposto a una corretta manutenzione.



Attenzione! Questa macchina produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze, questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questa macchina.

7 FUNZIONAMENTO



Arrestare l'utensile e scollegare la spina di alimentazione prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, ispezione, manutenzione o altro sull'utensile.



Attenzione! Non tentare di modificare questo prodotto o di creare accessori non raccomandati per l'uso con questo prodotto. Qualsiasi alterazione o modifica di questo tipo costituisce un uso improprio e potrebbe causare una condizione di pericolo con possibili gravi lesioni personali.



Attenzione! Indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali di sicurezza con schermi laterali quando si utilizzano utensili elettrici. In caso contrario, gli oggetti potrebbero essere proiettati negli occhi e causare gravi lesioni.

7.1 Assemblaggio dello strumento

- Prima di utilizzare il tagliasiepi telescopico, è necessario un montaggio una tantum.
- Quando vengono rimossi dalla scatola, i due poli sono già collegati tra loro.

7.2 Regolazione del tubo telescopico (Fig. A)



Nota: scollegare l'utensile da giardinaggio dalla rete elettrica.

- Far scorrere indietro il pulsante di sblocco per la regolazione della lunghezza (7b) e, tenendolo premuto, allentare il dado di bloccaggio per la regolazione della lunghezza (7a) ruotandolo in senso orario.
- Spingere il tubo telescopico alla lunghezza desiderata.
- Serrare il dado di bloccaggio per la regolazione della lunghezza (7b) ruotandolo in senso antiorario.
- Una volta serrato completamente, il pulsante di rilascio per la regolazione della lunghezza (7b) scatta automaticamente in posizione.



Nota: estendere l'asta telescopica solo alla lunghezza necessaria per raggiungere le siepi da potare. Non estendere l'impugnatura oltre l'altezza della vita.



Nota: il mancato bloccaggio dell'asta telescopica e/o della testa del tagliasiepi, come indicato sopra, può provocare gravi lesioni o morte.

7.3 Montaggio della testa del tagliasiepi sull'asta telescopica (Fig. B)

- Inserire il tubo telescopico nell'apertura dell'alloggiamento della testa del tagliasiepi.
- Serrare il dado di bloccaggio della testa del tagliasiepi (8a) ruotando in senso orario.
- Una volta serrato completamente, il pulsante di rilascio della testa del tagliasiepi (8b) scatta automaticamente in posizione.
- Per smontare la testa del tagliasiepi, far scorrere all'indietro il pulsante di sblocco della testa del tagliasiepi (8b) e, tenendolo fermo, svitare il dado di bloccaggio della testa del tagliasiepi (8a) ruotandolo in senso antiorario.



Attenzione! Il mancato bloccaggio dell'asta telescopica e/o della testa del tagliasiepi, come indicato sopra, può causare gravi lesioni o morte.

7.4 Campo di applicazione

- L'apparecchio è destinato esclusivamente al taglio e alla rifinitura di siepi, cespugli e arbusti intorno alla casa. Qualsiasi altro utilizzo, non dichiarato nel presente manuale, può danneggiare l'apparecchio e causare gravi pericoli per gli utenti.
- Il tagliasiepi elettrico telescopico è progettato per l'uso da parte di adulti. Gli adolescenti di età superiore ai 16 anni possono utilizzarlo solo sotto supervisione. È vietato l'uso del tagliasiepi elettrico telescopico in caso di pioggia o di ambiente umido.
- L'operatore o l'utente è responsabile di incidenti o danni ad altre persone o alle loro proprietà. Il produttore non è responsabile di eventuali danni dovuti a un uso non conforme alle funzioni originali o a un funzionamento non corretto.

7.5 Connessione

- Questo attrezzo da giardino può essere collegato solo a una presa di corrente alternata monofase.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di esercizio indicata sulla targhetta.

7.6 Montaggio e utilizzo della tracolla (Fig. C)

- Allentare l'attacco della tracolla sul tubo telescopico (13a) ruotando la manopola di bloccaggio (13b) in senso antiorario. Quindi farlo scorrere nella posizione desiderata e bloccarlo nuovamente ruotando la manopola di bloccaggio in senso orario.
- Usare il pollice o le dita per stringere il blocco di sicurezza (13c), inserire il gancio (13d) nella parte appesa (13e) all'attacco della tracolla sul tubo telescopico (13).
- Con il pollice o le dita stringere il blocco di sicurezza (5c), inserire il gancio (5d) nella parte fissa (5e) all'attacco della tracolla sulla maniglia posteriore (5).
- Spostare la fibbia a scorrimento (f) per regolare la lunghezza della tracolla. Regolare la lunghezza della tracolla per ottenere una posizione di lavoro confortevole.
- Mettere la tracolla sulla spalla destra. Trasportare il motore dello strumento sul lato destro del corpo.



Non fissare mai la cinghia in diagonale tra la spalla e il petto, ma posizionarla su una delle due spalle. In questo modo è possibile estrarre rapidamente l'attrezzo dal corpo in caso di pericolo.

7.7 Regolazione della testa del tagliasiepi (Fig. D)

Nota: scollegare l'utensile da giardinaggio dall'alimentazione elettrica.

- Posizionare il tagliasiepi su una superficie piana e robusta.
- Spingere su entrambi i lati il pulsante di bloccaggio per la regolazione dell'angolo della testa del tagliasiepi (4)
- Regolare la testa del tagliasiepi fino a farla scattare in una delle 7 posizioni indicate dalle tacche.

Nota: dopo la regolazione, accertarsi che i pulsanti di regolazione dell'angolo siano tornati nella posizione iniziale.

Nota: non collegare l'alimentazione prima di aver completato l'assemblaggio. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare un avvio accidentale e gravi lesioni personali.

Attenzione: non inserire le mani tra la testa girevole e la base filettata. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare lesioni da schiacciamento.

7.8 Avvio e arresto del tagliasiepi telescopico (Fig. E)

- Collegare la spina dell'attrezzo da giardino all'alimentazione.
- Collegare l'estremità di uscita di una prolunga alla spina sul retro dell'attrezzo da giardino. Fissare la prolunga attraverso un fermacorda.

Nota: utilizzare solo una prolunga da esterno approvata, come descritto in precedenza in questo manuale.

- Per iniziare: afferrare l'asta telescopica all'impugnatura (9) con la mano sinistra e la maniglia posteriore (2) con la mano destra.
- Per avviare il movimento della lama, premere il pulsante di blocco (11) e tirare l'interruttore on/off (12).
- Per arrestare il movimento della lama, rilasciare l'interruttore on/off (12).

Nota: regolare la posizione delle mani sull'asta telescopica per mantenere un equilibrio corretto. Non tentare di utilizzare l'attrezzo da giardino a una lunghezza che non consenta di mantenere sempre un equilibrio e un appoggio corretto.

8 SUGGERIMENTI PER IL TAGLIO

- Assumere una posizione sicura, utilizzando due mani per tenere il trimmer e accenderlo.
- Tagliare entrambi i lati della siepe, partendo dalla base. In questo modo si evita che i tagli cadano nell'area ancora da tagliare.
- Passare la lama leggermente attraverso la superficie della siepe. Non cercate di tagliare troppo in profondità.
- Tagliare la parte superiore della siepe.
- Per le siepi più vecchie che devono essere tagliate in modo sostanziale, utilizzate le forbici per tagliare i rami più spessi e poi terminate il lavoro con il tagliasiepi.

- Non utilizzare mai il tagliasiepi senza aver controllato il serraggio della staffa.

9 PULIZIA E MANUTENZIONE



Attenzione! Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchiatura, staccare la spina di alimentazione.

- Controllare regolarmente la macchina prima di iniziare il lavoro.
- Le lame danneggiate devono essere riparate o sostituite da un tecnico qualificato prima di lavorare con la macchina.
- Dopo ogni operazione di taglio, pulire la lama con una spazzola morbida e un panno con olio fluido lubrificante e spruzzare un sottile strato di olio fluido protettivo sulla lama completa.
- Mantenere sempre pulite le fessure di ventilazione dell'alloggiamento del motore.
- Non pulire o spruzzare mai la macchina con acqua. Pulire l'alloggiamento del motore solo con un panno umido e non applicare mai detergenti o solventi! Questi potrebbero rovinare le parti in plastica della macchina. Infine, asciugare con cura l'alloggiamento del motore.
- Conservare la macchina con il coperchio di protezione in dotazione(15)
- Utilizzare solo accessori e ricambi originali.

10 DATI TECNICI

Tipo	POWXG2044
Tensione ~Frequenza	230-240 V ~50 Hz
Ingresso di alimentazione	550 W
Lunghezza della lama	550 mm
Lunghezza di taglio	504 mm
Capacità di taglio	20 mm
Velocità a vuoto	1700 /min
Lunghezza telescopica	Da 224cm a 289 cm

11 RUMORE

Valori di emissione sonora misurati in base alla norma pertinente. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	86 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	98 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare una protezione per l'udito quando la pressione sonora supera gli 85 dB(A).

aw (vibrazione)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



La macchina può funzionare per 15 minuti di fila e poi ha bisogno di una pausa di 5 minuti.

12 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a partire dalla data di acquisto da parte del primo utente.
- La garanzia copre tutti i difetti di materiale o di produzione, ad esclusione di: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura come cuscinetti, spazzole, cavi e spine, o accessori come trapani, punte da trapano, lame da sega, ecc.
- Anche i danni e/o i difetti derivanti da un uso improprio non rientrano nelle disposizioni di garanzia.
- Si declina inoltre ogni responsabilità per eventuali lesioni fisiche derivanti da un uso inappropriato dello strumento.
- Le riparazioni possono essere effettuate solo da un centro di assistenza clienti autorizzato per gli utensili Powerplus.
- È sempre possibile ottenere ulteriori informazioni al numero 00 32 3 292 92 90.
- Le spese di trasporto sono sempre a carico del cliente, salvo diverso accordo scritto.
- Allo stesso tempo, non è possibile far valere la garanzia se il danno dell'apparecchio è dovuto a una manutenzione negligente o a un sovraccarico.
- Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da infiltrazioni di fluidi, eccessiva penetrazione di polvere, danni intenzionali (di proposito o per grave negligenza), uso improprio (utilizzo per scopi per i quali l'apparecchio non è adatto), uso incompetente (ad esempio, non seguendo le istruzioni fornite nel manuale), montaggio inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questo elenco non è esaustivo.
- L'accettazione dei reclami in garanzia non può mai comportare il prolungamento del periodo di garanzia né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o le parti sostituite in garanzia rimangono pertanto di proprietà di NV Varo.
- Ci riserviamo il diritto di rifiutare un reclamo quando non è possibile verificare l'acquisto o quando è evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una manutenzione adeguata. (Fessure di ventilazione pulite, spazzole di carbone revisionate regolarmente, ecc.)
- La ricevuta di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore non smontato, in uno stato di pulizia accettabile (nell'involucro originale soffiato, se applicabile all'apparecchio), accompagnato dalla prova d'acquisto.

13 AMBIENTE



Se l'apparecchio deve essere sostituito dopo un uso prolungato, non gettarlo tra i rifiuti domestici ma smaltirlo in modo ecologico.
I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non devono essere gestiti come i normali rifiuti domestici. Riciclare dove esistono impianti di riciclaggio. Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.

14 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIO, dichiara unicamente che,

Prodotto: Tagliasiepi telescopico
Marchio: POWERplus
Modello: POWXG2044

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle Direttive/Regolamenti europei applicabili, sulla base dell'applicazione delle norme armonizzate europee. Qualsiasi modifica non autorizzata dell'apparecchio invalida la presente dichiarazione.

Direttive/Regolamenti europei (compresi, se del caso, i loro emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Allegato V LwA
Misurato 98 dB(A)
Garantito 101 dB(A)

Norme armonizzate europee (comprese, se del caso, le loro modifiche fino alla data della firma):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Responsabile del prodotto e custode della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto della direzione aziendale,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Affari regolamentari – Responsabile della conformità
05/01/2026, Lier - Belgio

Copyright © 2026 VARO

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA 2

2 DESCRIÇÃO (FIG. 1) 2

3 LISTA DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM 2

4 SÍMBOLOS 3

5 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS 3

5.1 Área de trabalho 3

5.2 Segurança eléctrica 4

5.3 Segurança pessoal 4

5.4 Utilização e manutenção de ferramentas eléctricas 4

5.5 Serviço 5

6 AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA APARADORES DE SEBES 5

7 FUNCIONAMENTO 6

7.1 Montagem da ferramenta 6

7.2 Regulação do tubo telescópico (Fig. A) 7

7.3 Montagem da cabeça do corta-sebes na vara telescópica (Fig. B) 7

7.4 Gama de aplicações 7

7.5 Ligação 7

7.6 Montagem e utilização da alça de ombro (Fig. C) 8

7.7 Regulação da cabeça do corta-sebes (Fig. D) 8

7.8 Arranque e paragem do corta-sebes telescópico (Fig. E) 8

8 DICAS DE CORTE 9

9 LIMPEZA E MANUTENÇÃO 9

10 DADOS TÉCNICOS 9

11 RUÍDO 10

12 GARANTIA 10

13 AMBIENTE 11

14 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE 11

Direitos de autor © 2026 VARO

TRIMPER DE CÂMARA TELESCÓPICA 550W POWXG2044

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

O aparador de sebes só deve ser utilizado para aparar sebes, arbustos e moitas. Outras utilizações do aparador, não incluídas neste manual, podem danificar o aparador ou ferir gravemente o operador, pelo que estão expressamente excluídas do âmbito de aplicação. Não é adequado para uso profissional.



ATENÇÃO! Leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de utilizar o aparelho, para sua própria segurança. A sua ferramenta eléctrica só deve ser transmitida juntamente com estas instruções.

2 DESCRIÇÃO (FIG. 1)

1. Motor
2. Pega traseira
3. Lâmina
4. Botão de bloqueio para regulação do ângulo da cabeça de corte de sebes
5. Fixação da alça de ombro na pega traseira
6. Tubo telescópico
7. Porca de bloqueio e botão de desbloqueio para regulação do comprimento
8. Porca de bloqueio e botão de desbloqueio da cabeça do corta-sebes
9. Pega do punho
10. Suporte de cabos
11. Botão de bloqueio
12. Interruptor de ligar/desligar
13. Botão de bloqueio e fixação da alça de ombro no tubo telescópico
14. Cabo
15. Cobertura de segurança da lâmina
16. Alça de ombro

3 LISTA DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retirar todos os materiais de embalagem
- Remover as restantes embalagens e suportes de trânsito (se existentes)
- Verificar se o conteúdo da embalagem está completo
- Verificar se o aparelho, o cabo de alimentação, a ficha de alimentação e todos os acessórios apresentam danos de transporte.
- Conservar os materiais de embalagem, tanto quanto possível, até ao fim do período de garantia. De seguida, deite-a no seu sistema de eliminação de resíduos local.



ADVERTÊNCIA Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

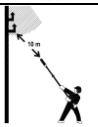
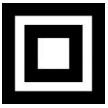
Cobertura de segurança da lâmina
Tubo telescópico com pega traseira
Cabeça do corta-sebes
Alça de ombro
Manual



Se houver peças em falta ou danificadas, contacte o seu revendedor. Não utilize este produto até que as peças sejam substituídas. A não observância deste aviso pode resultar em ferimentos pessoais graves

4 SÍMBOLOS

No presente manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica risco de ferimentos pessoais ou danos na ferramenta.		Usar luvas.
	Ler atentamente as instruções.		Aconselha-se o uso de calçado de proteção.
	Usar óculos de proteção e proteção auricular.		Manter as mãos afastadas das lâminas, Não tocar nas lâminas durante o arranque ou o funcionamento do aparelho.
	Nunca utilize a máquina à chuva ou em condições húmidas ou molhadas. A humidade representa um perigo de choque.		Retirar a ficha da rede eléctrica.
	Não utilize o aparador em qualquer posição que faça com que qualquer peça se aproxime a menos de 10 m de uma linha eléctrica suspensa.		Classe II - A máquina é duplamente isolada, pelo que não é necessário um fio de ligação à terra.
	Em conformidade com os requisitos essenciais da(s) diretiva(s) europeia(s)		Os produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

5 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento de todos os avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica operada pela rede eléctrica (com fio) ou pela bateria (sem fio).

5.1 Área de trabalho

- Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas e escuras convidam a acidentes.
- Não utilize ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os fumos.
- Mantenha as crianças e os transeuntes afastados quando estiver a utilizar uma ferramenta eléctrica. As distracções podem fazer com que se perca o controlo.

5.2 Segurança eléctrica

- Verificar sempre se a alimentação eléctrica corresponde à tensão indicada na placa de caraterísticas.
- As fichas das ferramentas eléctricas devem corresponder à tomada. Nunca modificar a ficha de forma alguma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, como canos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade. A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Não abusar do cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica da tomada. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Quando utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Se for inevitável operar uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

5.3 Segurança pessoal

- Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante a utilização de ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
- Utilizar equipamento de segurança. Usar sempre proteção para os olhos. O equipamento de segurança, como máscara antipoeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva, utilizado sempre que as condições o exijam, reduzirá os ferimentos pessoais.
- Evitar um arranque acidental. Certifique-se de que o interrutor está na posição de desligado antes de ligar a ficha. Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interrutor ou ligar ferramentas eléctricas que tenham o interrutor ligado convida a acidentes.
- Retire qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta eléctrica. Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa a uma parte rotativa da ferramenta eléctrica pode provocar ferimentos pessoais.
- Não esticar demasiado a mão. Mantenha sempre os pés e o equilíbrio corretos. Isto permite um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- Vestir-se corretamente. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados das peças em movimento. Roupas largas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.
- Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha de poeiras, certifique-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos pode reduzir os riscos relacionados com as poeiras.
- Não deixe que a familiaridade adquirida com a utilização frequente de ferramentas lhe permita tornar-se complacente e ignorar os princípios de segurança das ferramentas. Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.

5.4 Utilização e manutenção de ferramentas eléctricas

- Não force a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correta para a sua aplicação. A ferramenta eléctrica correta fará o trabalho de forma melhor e mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.
- Não utilize a ferramenta eléctrica se o interrutor não a ligar e desligar. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interrutor é perigosa e deve ser reparada.
- Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de efetuar quaisquer ajustes, mudar acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta eléctrica.
- Guarde as ferramentas eléctricas inactivas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções operem a ferramenta eléctrica. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.
- Manutenção de ferramentas eléctricas. Verifique se as peças móveis estão desalinhadas ou coladas, se há peças partidas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se estiver danificada, mande reparar a ferramenta eléctrica antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com manutenção deficiente.
- Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de se colarem e são mais fáceis de controlar.
- Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as brocas, etc., de acordo com estas instruções e da forma prevista para o tipo específico de ferramenta eléctrica, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a efetuar. A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das previstas pode conduzir a uma situação perigosa.
- Mantenha os punhos e as superfícies de agarrar secos, limpos e isentos de óleo e gordura. Os punhos e superfícies de agarrar escorregadios não permitem um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5.5 Serviço

- A manutenção da sua ferramenta eléctrica deve ser efectuada por um técnico qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Desta forma, garante-se a segurança da ferramenta eléctrica.

6 AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA APARADORES DE SEBES

- Manter todas as partes do corpo afastadas da lâmina de corte. Não remova o material cortado nem segure o material a ser cortado quando as lâminas estiverem em movimento. Certifique-se de que o interrutor está desligado quando estiver a retirar material encravado. Um momento de desatenção durante o funcionamento do corta-sebes pode provocar ferimentos graves.
- Transportar o aparador de sebes pela pega com a lâmina de corte parada. Ao transportar ou armazenar o corta-sebes, colocar sempre a cobertura do dispositivo de corte. O manuseamento correto do corta-sebes reduz a possibilidade de ferimentos pessoais provocados pelas lâminas de corte.
- Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas dos punhos, porque a lâmina de corte pode entrar em contacto com cabos eléctricos ocultos. O contacto das lâminas de corte com um fio sob tensão pode colocar as partes metálicas expostas da ferramenta eléctrica sob tensão e provocar um choque elétrico no operador.
- Usar proteção auditiva.
- Ao cortar, certifique-se de que não toca em objectos como vedações de arame ou suporte de armação de plantas. Se o fizer, pode danificar o feixe da lâmina.

- Segurar firmemente o corta-sebes com as duas mãos, com uma mão no punho traseiro e com a outra mão no punho do tubo telescópico. O polegar e os dedos devem estar firmemente agarrados.



Riscos residuais: mesmo que a ferramenta seja utilizada conforme prescrito, não é possível eliminar todos os factores de risco residuais. Os seguintes riscos podem estar relacionados com a construção e a conceção da ferramenta:
1. danos nos pulmões se não for usada uma máscara de proteção eficaz contra o pó
2. danos auditivos se não for usada uma proteção auditiva eficaz
3. problemas de saúde resultantes da emissão de vibrações se o aparelho for utilizado durante um longo período de tempo ou se não for gerido e mantido de forma adequada.



Aviso! Esta máquina produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Este campo pode, em determinadas circunstâncias, interferir com implantes médicos activos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante médico antes de utilizarem esta máquina.

7 FUNCIONAMENTO



Pare a ferramenta e desligue a ficha de alimentação antes de efetuar qualquer limpeza, inspeção, manutenção ou outros trabalhos na ferramenta.



Aviso! Não tente modificar este produto ou criar acessórios não recomendados para utilização com este produto. Qualquer alteração ou modificação deste tipo constitui uma utilização incorrecta e pode resultar numa situação perigosa que pode provocar lesões pessoais graves.



Aviso! Utilize sempre óculos de proteção ou óculos de segurança com protecções laterais quando operar ferramentas eléctricas. Se não o fizer, os objectos podem ser projectados para os olhos, o que pode provocar ferimentos graves.

7.1 Montagem da ferramenta

- Antes de utilizar o corta-sebes telescópico, é necessário efetuar uma montagem única.
- Quando retirados da caixa, os dois pólos já estão ligados um ao outro.

7.2 Regulação do tubo telescópico (Fig. A)

Nota: Desligue a sua ferramenta de jardinagem da fonte de alimentação.

- Fazer deslizar o botão de desbloqueio da regulação do comprimento (7b) para trás e, mantendo-o premido, desapertar a porca de bloqueio da regulação do comprimento (7a), rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio
- Empurrar o tubo telescópico até ao comprimento pretendido.
- Apertar a porca de bloqueio para a regulação do comprimento (7b) rodando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Uma vez completamente apertado, o botão de desbloqueio para o ajuste do comprimento (7b) encaixa-se automaticamente no lugar

Nota: estender a vara telescópica apenas até ao comprimento necessário para alcançar as sebes que estão a ser aparadas. Não estender a pega acima da altura da cintura.

Nota: o não bloqueio da vara telescópica e/ou da cabeça do corta-sebes, conforme indicado acima, pode resultar em ferimentos graves ou morte

7.3 Montagem da cabeça do corta-sebes na vara telescópica (Fig. B)

- Colocar o tubo telescópico na abertura da caixa da cabeça do corta-sebes
- Apertar a porca de bloqueio da cabeça de corte de sebes (8a) rodando no sentido dos ponteiros do relógio.
- Depois de completamente apertado, o botão de desbloqueio da cabeça de corte de sebes (8b) encaixa-se automaticamente no lugar
- Para desmontar a cabeça do corta-sebes, fazer deslizar o botão de desbloqueio da cabeça do corta-sebes (8b) para trás e, segurando-o, desapertar a porca de bloqueio da cabeça do corta-sebes (8a) rodando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

Atenção! O não bloqueio da vara telescópica e/ou da cabeça do corta-sebes, conforme indicado acima, pode resultar em ferimentos graves ou morte.

7.4 Gama de aplicações

- O aparelho foi concebido apenas para cortar e aparar sebes, arbustos e moitas à volta da sua casa. Qualquer outra utilização, que não esteja declarada neste manual, pode danificar o aparelho e causar um grave perigo para os utilizadores.
- O corta-sebes elétrico telescópico foi concebido para ser utilizado por adultos. Os adolescentes com mais de 16 anos só podem utilizá-lo sob controlo. É proibida a utilização do corta-sebes elétrico telescópico em caso de chuva ou de ambiente húmido.
- O operador ou utilizador é responsável por acidentes ou danos causados a outras pessoas ou aos seus bens. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes de uma utilização contra as suas funções originais ou de uma operação incorrecta.

7.5 Ligação

- Esta ferramenta de jardim só pode ser ligada a uma tomada de corrente alterna monofásica.
- Certificar-se de que a tensão de rede é a mesma que a tensão de funcionamento indicada na placa de caraterísticas.

7.6 Montagem e utilização da alça de ombro (Fig. C)

- Desaperte a fixação da alça de ombro no tubo telescópico (13a) rodando o botão de bloqueio (13b) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Em seguida, faça-a deslizar para a posição pretendida e bloqueie-a novamente rodando o botão de bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio
- Com o polegar ou os dedos, aperte a peça de bloqueio de segurança (13c), coloque o gancho (13d) na peça de suspensão (13e) na fixação da alça de ombro no tubo telescópico (13)
- Utilize o polegar ou os dedos para apertar a peça do fecho de segurança (5c), coloque o gancho (5d) na parte fixa (5e) na fixação da alça de ombro no punho traseiro (5)
- Desloque a fivela deslizante (f) para ajustar o comprimento da precinta do ombro. Ajustar o comprimento da correia do ombro para obter uma posição de trabalho confortável.
- Coloque a alça de ombro sobre o seu ombro direito. Transporte o motor da ferramenta do lado direito do seu corpo.

Nunca prenda a correia na diagonal entre o ombro e o peito, mas coloque-a num dos ombros. Desta forma, pode retirar rapidamente a ferramenta do seu corpo em caso de perigo.

7.7 Regulação da cabeça do corta-sebes (Fig. D)

Nota: Desligue a sua ferramenta de jardinagem da alimentação eléctrica

- Colocar o aparador de sebes numa superfície plana e resistente.
- Pressionar de ambos os lados o botão de bloqueio para ajustar o ângulo da cabeça de corte de sebes (4)
- Ajustar a cabeça de corte de sebes até que esta encaixe firmemente numa das 7 posições indicadas pelos entalhes.

Nota: Após o ajuste, certifique-se de que os botões de ajuste do ângulo voltaram às suas posições iniciais.

Nota: Não ligar à fonte de alimentação até a montagem estar concluída. O incumprimento pode provocar um arranque acidental e possíveis ferimentos pessoais graves.

Atenção: não coloque a(s) sua(s) mão(s) entre a cabeça giratória e a base roscada. A inobservância desta precaução pode resultar em ferimentos por entalamento.

7.8 Arranque e paragem do corta-sebes telescópico (Fig. E)

- Ligar a ficha da ferramenta de jardinagem à fonte de alimentação.
- Ligue a extremidade de saída de um cabo de extensão à ficha na parte de trás da ferramenta de jardim. Fixe o cabo de extensão através de um retentor de cabo.

Nota: Utilize apenas um cabo de extensão exterior aprovado, conforme descrito anteriormente neste manual

- Para começar: agarrar a vara telescópica no punho (9) com a mão esquerda e o punho traseiro (2) com a mão direita.

- Para iniciar o movimento da lâmina, premir o botão de bloqueio (11) e, em seguida, puxar o interrutor de ligar/desligar (12)
- Para parar o movimento da lâmina, solte o interrutor de ligar/desligar (12).



Nota: Ajuste a colocação das mãos na vara telescópica para manter o equilíbrio correto. Não tente utilizar a ferramenta de jardinagem com um comprimento que não lhe permita manter sempre uma posição e um equilíbrio corretos.

8 DICAS DE CORTE

- Assumir uma posição segura, utilizando as duas mãos para segurar o trimmer e ligar.
- Apare os dois lados da sebe, começando pela parte de baixo. Deste modo, evita-se que as estacas caiam na zona ainda por cortar.
- Passar ligeiramente a lâmina pela superfície da sebe. Não tentar cortar demasiado fundo.
- Aparar a parte superior da sebe.
- Para as sebes mais antigas que necessitam de um corte substancial, utilize uma tesoura de poda para cortar os ramos mais grossos e depois termine o trabalho com o corta-sebes.
- Nunca utilizar o corta-sebes sem verificar o aperto do suporte.

9 LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Aviso! Antes de efetuar qualquer trabalho no equipamento, puxar a ficha de alimentação.

- Verifique regularmente a sua máquina antes de iniciar o trabalho.
- As lâminas de corte danificadas têm de ser reparadas ou substituídas por um técnico qualificado antes de se trabalhar com a máquina
- Após cada operação de corte, limpar a lâmina de corte com uma escova macia e um pano com óleo fluido lubrificante e pulverizar uma fina camada de óleo fluido de proteção na lâmina completa.
- Manter sempre limpas as ranhuras de ventilação da caixa do motor
- Nunca limpar ou pulverizar a máquina com água. Limpar a carcaça do motor apenas com um pano húmido e nunca aplicar detergentes ou solventes! Estes podem danificar as peças de plástico da máquina. Por fim, secar cuidadosamente a caixa do motor.
- Guardar a máquina com a tampa de proteção fornecida(15)
- Utilizar apenas acessórios e peças sobressalentes originais.

10 DADOS TÉCNICOS

Tipo	POWXG2044
Tensão ~Frequência	230-240 V ~50 Hz
Entrada de energia	550 W
Comprimento da lâmina	550 mm
Comprimento de corte	504 mm
Capacidade de corte	20 mm
Velocidade sem carga	1700 /min
Comprimento telescópico	224 cm a 289 cm

11 RUÍDO

Valores de emissão de ruído medidos de acordo com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	86 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	98 dB(A)



ATENÇÃO! Usar proteção auditiva quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



A máquina pode funcionar durante 15 minutos seguidos e depois precisa de uma pausa de 5 minutos.

12 GARANTIA

- Este produto é garantido por um período de 36 meses a partir da data de compra pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todos os defeitos de material ou de fabrico, excluindo: baterias, carregadores, peças defeituosas sujeitas a desgaste normal, como rolamentos, escovas, cabos e fichas, ou acessórios como berbequins, brocas, lâminas de serra, etc.; danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações; nem o custo de transporte.
- Os danos e/ou defeitos resultantes de uma utilização inadequada também não são abrangidos pelas disposições da garantia.
- Também não nos responsabilizamos por quaisquer danos corporais resultantes de uma utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações só podem ser efectuadas por um centro de apoio ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- Pode sempre obter mais informações através do número 00 32 3 292 92 90.
- Os eventuais custos de transporte serão sempre suportados pelo cliente, salvo acordo escrito em contrário.
- Ao mesmo tempo, a garantia não pode ser acionada se os danos do aparelho resultarem de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Estão definitivamente excluídos da garantia os danos resultantes da permeação de fluidos, penetração excessiva de poeiras, danos intencionais (propositadamente ou por descuido grave), utilização inadequada (utilização para fins para os quais o dispositivo não é adequado), utilização incompetente (por exemplo, não seguir as instruções fornecidas no manual), montagem inexperiente, queda de raios, tensão de rede incorrecta. Esta lista não é exaustiva.
- A aceitação de reclamações ao abrigo da garantia nunca pode levar à prorrogação do período de garantia nem ao início de um novo período de garantia em caso de substituição de um dispositivo.
- Os aparelhos ou peças substituídos ao abrigo da garantia permanecem, por conseguinte, propriedade da NV Varo.
- Reservamo-nos o direito de rejeitar uma reclamação quando a compra não puder ser verificada ou quando for evidente que o produto não foi objeto de uma manutenção adequada. (ranhuras de ventilação limpas, manutenção regular das escovas de carvão, etc.).
- O recibo de compra deve ser conservado como prova da data de compra.
- O seu aparelho deve ser devolvido ao seu revendedor sem ser desmontado, num estado aceitavelmente limpo (na sua caixa original moldada por sopro, se aplicável à unidade), acompanhado da prova de compra.

13 AMBIENTE



Se o seu aparelho precisar de ser substituído após uma utilização prolongada, não o deite fora juntamente com o lixo doméstico, mas elimine-o de forma ambientalmente segura.
Os resíduos produzidos pelos aparelhos eléctricos não devem ser tratados como o lixo doméstico normal. Recicle nos locais onde existem instalações de reciclagem. Consulte a autoridade local ou o retalhista para obter conselhos sobre reciclagem.

14 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

CE

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BÉLGICA, declara unicamente que,

Produto: Aparador de sebes telescópico
Marca registada: POWERplus
Modelo: POWXG2044

está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas/regulamentos europeus aplicáveis, com base na aplicação de normas europeias harmonizadas. Qualquer modificação não autorizada do aparelho anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos europeus (incluindo, se aplicável, as suas alterações até à data da assinatura):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Anexo V LwA
Medida 98 dB(A)
Garantido 101 dB(A)

Normas europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as suas alterações até à data da assinatura):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Responsável pelo Produto e detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

O abaixo-assinado actua em nome do diretor-geral da empresa,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
05/01/2026, Lier - Bélgica

1 TILTENKT BRUK 2

2 BESKRIVELSE (FIG. 1) 2

3 LISTE OVER PAKKENS INNHOLD 2

4 SYMBOLER 3

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY 3

5.1 Arbeidsområde 3

5.2 Elektrisk sikkerhet 4

5.3 Personlig sikkerhet 4

5.4 Bruk og vedlikehold av elektroverktøy 4

5.5 Service 5

6 YTTERLIGERE SIKKERHETSADVARSLER FOR HEKKSAKSER 5

7 OPERASJON 6

7.1 Montering av verktøyet 6

7.2 Justering av teleskoprøret (fig. A) 6

7.3 Montering av hekksaksens hode på teleskopstangen (fig. B) 6

7.4 Bruksområde 7

7.5 Tilkobling 7

7.6 Montering og bruk av skulderstroppen (fig. C) 7

7.7 Justering av hekksaksens hode (fig. D) 7

7.8 Start og stopp av teleskopheggklipperen (fig. E) 8

8 TIPS OM SKJÆRING 8

9 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD 8

10 TEKNISKE DATA 9

11 STØY 9

12 GARANTI 9

13 MILJØ 10

14 ERKLÆRING OM SAMSVAR 10

Opphavsrett © 2026 VARO

TELESKOPISK HEDGE TRIMMER 550W POWXG2044

1 TILTENKT BRUK

Hekksaksen skal kun brukes til trimming av hekker, busker og busker. Annen bruk av trimmeren, som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen, kan skade trimmeren eller skade brukeren alvorlig, og er derfor uttrykkelig utelukket fra bruksområdet. Ikke egnet for profesjonell bruk.



ADVARSEL! Les denne bruksanvisningen og de generelle sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker apparatet, for din egen sikkerhets skyld. Elektroverktøyet skal kun gis videre sammen med disse instruksjonene.

2 BESKRIVELSE (FIG. 1)

1. Motor
2. Håndtak bak
3. Blad
4. Låseknapp for vinkeljustering av hekksaksens hode
5. Skulderstroppfeste ved bakre håndtak
6. Teleskoprør
7. Låsemutter og utløserknapp for lengdejustering
8. Låsemutter og utløserknapp for hekksaksens hode
9. Håndtakets grep
10. Kabelholder
11. Lås av-knappen
12. Av/på-bryter
13. Låseknott og feste for skulderstropp ved teleskoprøret
14. Kabel
15. Sikkerhetsdeksel for knivblad
16. Skulderstropp

3 LISTE OVER PAKKENS INNHOLD

- Fjern alt emballasjemateriale
- Fjern gjenværende emballasje og transportstøtter (hvis de finnes)
- Kontroller at innholdet i emballasjen er komplett
- Kontroller apparatet, strømledningen, støpselet og alt tilbehør for transportskader.
- Oppbevar emballasjematerialet så langt det er mulig til garantiperioden er utløpt. Kast den i ditt lokale avfallssystem etterpå.



ADVARSEL Emballasjematerialer er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Fare for kvelning!

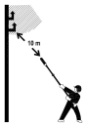
Sikkerhetsdeksel for knivblad
Teleskoprør med håndtak bak
Hekktrimmerhode
Skulderstropp
Manuell



Ta kontakt med forhandleren hvis deler mangler eller er skadet. Ikke bruk dette produktet før delene er skiftet ut. Unnlatelse av å ta hensyn til denne advarselen kan føre til alvorlig personskade.

4 SYMBOLER

I denne håndboken og/eller på maskinen brukes følgende symboler:

	Angir risiko for personskade eller skade på verktøyet.		Bruk hansker.
	Les instruksjonene nøye.		Bruk av vernesko anbefales.
	Bruk vernebriller og hørselsvern.		Hold hendene borte fra knivene, og ikke ta på knivene når du starter eller bruker maskinen.
	Bruk aldri maskinen i regnvær eller i fuktig eller våt tilstand. Fuktighet utgjør en fare for støt.		Trekk støpselet ut av stikkontakten.
	Ikke bruk trimmeren i en posisjon som gjør at noen av delene kommer nærmere enn 10 meter fra en luftledning.		Klasse II - Maskinen er dobbeltisolert; jordingsledning er derfor ikke nødvendig.
	I samsvar med de grunnleggende kravene i EU-direktivet(ene)		Elektriske produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY



Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner. Hvis du ikke følger alle advarsler og instruksjoner, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. Begrepet "elektroverktøy" i advarslene refererer til ditt nettdrevne (med ledning) elektroverktøy eller batteridrevne (batteridrevet) elektroverktøy.

5.1 Arbeidsområde

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete og mørke områder innbyr til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy skaper gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og andre personer på avstand når du bruker et elektroverktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

5.2 Elektrisk sikkerhet

- Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på typeskiltet.
- Støpselet til elektroverktøyet må passe til stikkontakten. Du må aldri endre støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterplugger med jordet elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold. Vann som kommer inn i et elektroverktøy, øker risikoen for elektrisk støt.
- Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.
- Bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk når du bruker et elektroverktøy utendørs. Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk, reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Hvis det er uunngåelig å bruke et elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en jordfeilbryterbeskyttet strømforsyning. Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

5.3 Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.
- Bruk sikkerhetsutstyr. Bruk alltid øyebeskyttelse. Sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes når forholdene krever det, vil redusere risikoen for personskader.
- Unngå utilsiktet start. Sørg for at bryteren står i av-stilling før du kobler til. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren eller kobler til elektroverktøy med bryteren på, kan det føre til ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler eller skiftenøkler før du slår på elektroverktøyet. En skiftenøkkel eller nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskader.
- Ikke strekk deg for langt. Hold alltid riktig fotfeste og balanse. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg ordentlig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for tilkobling av støvavsug og støvoppsamlingsanlegg, må du sørge for at disse er tilkoblet og brukes på riktig måte. Bruk av disse enhetene kan redusere støvrelaterte farer.
- Ikke la fortroligheten du har opparbeidet deg gjennom hyppig bruk av verktøy, føre til at du blir selvtilfreds og ignorerer prinsippene for verktøysikkerhet. En uforsiktig handling kan forårsake alvorlige skader i løpet av en brøkdel av et sekund.

5.4 Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

- Ikke bruk for mye kraft på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for ditt bruksområde. Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere med den hastigheten det er konstruert for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det av og på. Et elektroverktøy som ikke kan styres med bryteren, er farlig og må repareres.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller oppbevarer elektroverktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for utilsiktet start av elektroverktøyet.

- Oppbevar inaktivt elektroverktøy utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller denne bruksanvisningen bruke elektroverktøyet. El-verktøy er farlige i hendene på uøvde brukere.
- Vedlikehold elektroverktøyet. Kontroller at bevegelige deler ikke er feilinnrettet eller sitter fast, at deler ikke er ødelagte eller andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Hvis verktøyet er skadet, må du få det reparert før bruk. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold skjæreverktøyene skarpe og rene. Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- Bruk elektroverktøyet, tilbehøret, verktøybits osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og på den måten som er beregnet for den aktuelle typen elektroverktøy, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet til andre arbeidsoppgaver enn det som er tiltenkt, kan føre til farlige situasjoner.
- Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater gjør det ikke mulig å håndtere og kontrollere verktøyet på en sikker måte i uventede situasjoner.

5.5 Service

- La en kvalifisert person utføre service på elektroverktøyet, og bruk kun identiske reservedeler. Dette vil sikre at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.

6 YTTERLIGERE SIKKERHETSADVARSLER FOR HEKKSAKSER

- Hold alle kroppsdeler borte fra kutterbladet. Ikke fjern kuttet materiale eller hold i materialet som skal kuttes når knivene er i bevegelse. Sørg for at bryteren er slått av når du fjerner materiale som har satt seg fast. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av hekksaksen kan føre til alvorlige personskader.
- Bær hekksaksen i håndtaket med skjærebladet stoppet. Når hekksaksen transporteres eller oppbevares, må du alltid montere dekselet til klippeenheten. Riktig håndtering av hekksaksen vil redusere risikoen for personskader fra skjæreknivene.
- Hold elektroverktøyet kun i isolerte gripeflater, fordi kutterbladet kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Kutterblad som kommer i kontakt med en "strømførende" ledning, kan gjøre eksponerte metalldeler på elektroverktøyet "strømførende" og kan gi brukeren elektrisk støt.
- Bruk hørselsvern.
- Pass på at du ikke berører gjenstander som nettinggjerder eller rammeholdere for planter når du klipper. Dette kan skade knivbjelken.
- Hold hekksaksen godt fast med begge hender, med den ene hånden på det bakre håndtaket og med den andre hånden på håndtaket på teleskoprøret. Tommelen og fingrene må være godt omsluttet.



Restrisikoer: Selv om verktøyet brukes som foreskrevet, er det ikke mulig å eliminere alle gjenværende risikofaktorer. Følgende farer kan oppstå i forbindelse med verktøyets konstruksjon og design:

1. lungeskader hvis det ikke brukes en effektiv støvmaske.
2. hørselsskader hvis det ikke brukes effektivt hørselsvern.
3. helseskader som følge av vibrasjonsutslipp hvis apparatet brukes over lengre tid eller ikke håndteres og vedlikeholdes på riktig måte.



Advarsel! Denne maskinen produserer et elektromagnetisk felt under drift. Dette feltet kan under visse omstendigheter forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere risikoen for alvorlige eller dødelige skader anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg

med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før maskinen tas i bruk.

7 OPERASJON



Stopp verktøyet og trekk ut støpselet før du utfører rengjøring, inspeksjon, vedlikehold eller annet arbeid på verktøyet.



Advarsel! Ikke forsøk å modifisere dette produktet eller å lage tilbehør som ikke er anbefalt for bruk med dette produktet. Enhver slik endring eller modifisering er feil bruk og kan føre til en farlig tilstand som kan føre til alvorlig personskade.



Advarsel! Bruk alltid vernebriller eller vernebriller med sideskjermer når du bruker elektroverktøy. Hvis du ikke gjør det, kan du få gjenstander i øynene, noe som kan føre til alvorlige personskader.

7.1 Montering av verktøyet

- Før du tar i bruk teleskopheggklipperen, må den monteres én gang.
- Når den tas ut av esken, er de to polene allerede koblet til hverandre.

7.2 Justering av teleskoprøret (fig. A)



Merk: Koble hageredskapet fra strømforsyningen.

- Skyv utløserknappen for lengdejustering (7b) bakover, og løsne låsemutteren for lengdejustering (7a) ved å vri med klokken mens du holder den fast
- Skyv teleskoprøret til ønsket lengde.
- Stram låsemutteren for lengdejustering (7b) ved å vri den mot klokken.
- Når den er strammet helt til, vil utløserknappen for lengdejustering (7b) automatisk klikke på plass



Merk: Trekk ut teleskopstangen til den lengden som er nødvendig for å nå hekken som skal klippes. Ikke trekk ut håndtaket over midjehøyde.



Merk: Hvis teleskopstangen og/eller hekksaksens hode ikke låses som beskrevet ovenfor, kan det føre til alvorlig personskade eller død.

7.3 Montering av hekksaksens hode på teleskopstangen (fig. B)

- Sett teleskoprøret inn i åpningen på huset til hekksaksens hode
- Stram låsemutteren for hekksaksens hode (8a) ved å vri den med klokken.
- Når den er strammet helt til, vil utløserknappen på hekksaksens hode (8b) automatisk klikke på plass
- For å demontere hekksaksens hode, skyv utløserknappen på hekksaksens hode (8b) bakover og skru ut låsemutteren til hekksaksens hode (8a) ved å dreie mot urviseren mens du holder den fast.



Advarsel! Hvis du ikke låser teleskopstangen og/eller hekksaksens hode som beskrevet ovenfor, kan det føre til alvorlig personskade eller død.

Opphavsrett © 2026 VARO

7.4 Bruksområde

- Apparatet er kun beregnet for klipping og trimming av hekker, busker og kratt rundt huset ditt. All annen bruk, som ikke er angitt i denne bruksanvisningen, kan skade apparatet og utgjøre en alvorlig fare for brukeren.
- Den teleskopiske elektriske hekksaksen er beregnet for bruk av voksne. Ungdom over 16 år kan kun bruke den under oppsyn. Det er forbudt å bruke den elektriske teleskopiske hekksaksen i regn eller fuktige omgivelser.
- Operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre personer eller deres eiendom. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes bruk i strid med de opprinnelige funksjonene eller feil bruk.

7.5 Tilkobling

- Dette hageredskapet må kun kobles til enfaset vekselstrømuttak.
- Kontroller at nettspenningen er den samme som driftsspenningen som er angitt på typeskiltet.

7.6 Montering og bruk av skulderstroppen (fig. C)

- Løsne skulderstroppfestet på teleskoprøret (13a) ved å vri låseknappen (13b) mot klokken. Skyv den deretter inn i ønsket posisjon, og lås igjen ved å vri låseknappen med klokken.
- Bruk tommelen eller fingrene til å klemme sammen sikkerhetslåsen (13c), sett kroken (13d) på opphengsdelen (13e) ved skulderstroppfestet på teleskoprøret (13)
- Bruk tommelen eller fingrene til å klemme sammen sikkerhetslåsen (5c), sett kroken (5d) på den faste delen (5e) ved skulderstroppfestet på det bakre håndtaket (5)
- Flytt skyvespennen (f) for å justere lengden på skulderstroppen. Juster lengden på skulderstroppen for å oppnå en komfortabel arbeidsstilling.
- Legg skulderstroppen over høyre skulder. Bær verktøymotoren på høyre side av kroppen.



Fest aldri stroppen diagonalt over skulderen og brystet, men plasser den heller på en av skuldrene. På denne måten kan du raskt fjerne verktøyet fra kroppen i tilfelle fare.

7.7 Justering av hekksaksens hode (fig. D)



Merk: Koble hageredskapet fra strømforsyningen

- Plasser hekksaksen på et solid, flatt underlag.
- Trykk på begge sider på låseknappen for vinkeljustering av hekksaksens hode (4)
- Juster hekksaksens hode til det klikker sikkert på plass i en av de 7 posisjonene som er angitt av hakkene.



Merk: Etter justering må du kontrollere at knappene for vinkeljustering har gått tilbake til utgangsposisjon.



Merk: Ikke koble til strømforsyningen før monteringen er fullført. Unnlatelse av å overholde dette kan føre til utilsiktet start og mulig alvorlig personskade.



Forsiktig: Ikke plasser hånden(e) mellom det dreibare hodet og den gjengede basen. Hvis du ikke følger denne advarselen, kan det føre til klemskader.

7.8 Start og stopp av teleskopheggklipperen (fig. E)

- Koble hageredskapets støpsel til strømforsyningen.
- Fest utløpsenden på en skjøteledning til støpselet på baksiden av hageredskapet. Fest skjøteledningen gjennom en ledningsholder.



Merk: Bruk kun en godkjent utendørs skjøteledning som beskrevet tidligere i denne håndboken

- For å starte: Ta tak i teleskopstangen ved håndtaket (9) med venstre hånd og det bakre håndtaket (2) med høyre hånd.
- For å starte bladbevegelsen, trykk på låseknappen (11) og trekk deretter i av/på-bryteren (12)
- Slipp av/på-bryteren (12) for å stoppe bladbevegelsen.



Merk: Juster håndens plassering på teleskopstangen for å holde riktig balanse. Ikke prøv å bruke hageredskapet i en lengde som ikke gjør det mulig å stå støtt og holde balansen til enhver tid.

8 TIPS OM SKJÆRING

- Innta en sikker posisjon, hold trimmeren med to hender og slå den på.
- Klipp begge sider av hekken, og begynn nederst. På den måten unngår du at avklippet faller ned i det området som skal klippes.
- Før kniven lett gjennom overflaten av hekken. Ikke forsøk å skjære for dypt.
- Klipp toppen av hekken.
- For eldre hekker som må klippes kraftig ned, kan du bruke en beskjæringssaks til å klippe de tykkeste greinene og deretter avslutte jobben med hekksaksen.
- Bruk aldri hekksaksen uten å kontrollere at festet er godt festet.

9 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD



Advarsel! Trekk ut støpselet før du utfører arbeid på utstyret.

- Kontroller maskinen regelmessig før du starter arbeidet.
- Skadede skjæreblader må repareres eller skiftes ut av en kvalifisert servicemann før du arbeider med maskinen
- Etter hver skjæreoperasjon skal du rengjøre skjærebladet med en myk børste og en klut med smøreolje og spraye et tynt lag med beskyttelsesolje på det ferdige bladet.
- Hold alltid ventilasjonsåpningene i motorhuset rene
- Rengjør eller spray aldri maskinen med vann. Rengjør motorhuset kun med en fuktig klut, og bruk aldri rengjøringsmidler eller løsemidler! Disse kan ødelegge maskinens plastdeler. Tørk til slutt motorhuset forsiktig.
- Oppbevar maskinen med det medfølgende beskyttelsesdekselet(15)
- Bruk kun originalt tilbehør og reservedeler.

10 TEKNISKE DATA

Type	POWXG2044
Spenning ~Frekvens	230-240 V ~50 Hz
Strømtilførsel	550 W
Bladets lengde	550 mm
Klippelengde	504 mm
Skjærekapasitet	20 mm
Hastighet uten belastning	1700 /min
Teleskopisk lengde	224 cm til 289 cm

11 STØY

Støyemisjonsverdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Akustisk trykknivå LpA	86 dB(A)
Akustisk effektnivå LwA	98 dB(A)

OBS! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (vibrasjon)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2

Maskinen kan kjøre i 15 minutter i strekk, og deretter trenger den en pause på 5 minutter.

12 GARANTI

- Dette produktet er garantert i en periode på 36 måneder fra kjøpsdatoen for den første brukeren.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, unntatt: batterier, ladere, defekte deler som er utsatt for normal slitasje, for eksempel lagre, børster, kabler og plugger, eller tilbehør som bor, borekroner, sagblader osv.; skader eller defekter som skyldes mishandling, ulykker eller endringer; eller transportkostnader.
- Skader og/eller defekter som skyldes feilaktig bruk faller heller ikke inn under garantibestemmelsene.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for eventuelle personskader som følge av feilaktig bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må bare utføres av et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få mer informasjon på telefonnummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle transportkostnader skal alltid bæres av kunden, med mindre annet er skriftlig avtalt.
- Samtidig kan det ikke gjøres krav på garantien hvis skaden på enheten er et resultat av uaktsomt vedlikehold eller overbelastning.
- Definitivt ekskludert fra garantien er skader som skyldes væskegjennomtrengning, overdreven støvinntrengning, forsettlig skade (med vilje eller ved grov uforsiktighet), upassende bruk (bruk til formål som enheten ikke er egnet til), inkompetent bruk (f.eks. ikke å følge instruksjonene gitt i bruksanvisningen), ukyndig montering, lynnedslag, feil nettspenning. Denne listen er ikke uttømmende.
- Aksept av garantikrav kan aldri føre til forlengelse av garantiperioden eller start av en ny garantiperiode i tilfelle utskifting av enheten.
- Enheter eller deler som skiftes ut under garantien, forblir derfor NV Varos eiendom.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise et krav når kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er tydelig at produktet ikke har blitt vedlikeholdt på riktig måte. (Rene ventilasjonsåpninger, regelmessig service på kullbørster osv.)

Opphavsrett © 2026 VARO

- Kjøpskvitteringen må oppbevares som bevis på kjøpsdatoen.
- Apparatet må returneres til forhandleren i rengjort stand (i den originale blåseboksen, hvis dette er aktuelt for apparatet), sammen med kjøpsbeviset.

13 MILJØ



Hvis apparatet må skiftes ut etter lengre tids bruk, må du ikke kaste det sammen med husholdningsavfallet, men avhende det på en miljøvennlig måte.
Avfall fra elektriske maskiner skal ikke håndteres som vanlig husholdningsavfall. Resirkuler der det finnes resirkuleringsanlegg. Ta kontakt med kommunen eller forhandleren for å få råd om resirkulering.

14 ERKLÆRING OM SAMSVAR

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, erklærer utelukkende at,

Produkt:	Teleskopisk hekksaks
Varemerke:	POWERplus
Modell:	POWXG2044

er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende europeiske direktiver/forskrifter, basert på anvendelsen av europeiske harmoniserte standarder. Enhver uautorisert modifikasjon av apparatet gjør denne erklæringen ugyldig.

Europeiske direktiver/forordninger (inkludert eventuelle endringer av disse frem til datoen for signering):

2011/65/EU			
2006/42/EC			
2014/30/EU			
2000/14/EC	Annex V	LwA	
		Målt	98 dB(A)
		Garantert	101 dB(A)

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle endringer av disse frem til signeringsdatoen):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig og depotansvarlig av den tekniske dokumentasjonen: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets ledelse,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatoriske saker – Samsvarsleder
05/01/2026, Lier - Belgia

Opphavsrett © 2026 VARO

1 TILSIGTET BRUG 2

2 BESKRIVELSE (FIG. 1) 2

3 LISTE OVER PAKKENS INDHOLD 2

4 SYMBOLER 3

5 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ 3

5.1 Arbejdsområde 3

5.2 Elektrisk sikkerhed 4

5.3 Personlig sikkerhed 4

5.4 Brug og pleje af elværktøj 4

5.5 Service 5

6 YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER FOR HÆKKEKLIPPERE 5

7 BETJENING 6

7.1 Samling af værktøjet 6

7.2 Justering af teleskoprøret (fig. A) 6

7.3 Montering af hækkeklipperhovedet på teleskopstangen (fig. B) 6

7.4 Anvendelsesområde 7

7.5 Forbindelse 7

7.6 Montering og brug af skulderrem (fig. C) 7

7.7 Justering af hækkeklipperens hoved (fig. D) 7

7.8 Start og stop af den teleskopiske hækkeklipper (fig. E) 8

8 TIPS TIL SKÆRING 8

9 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE 8

10 TEKNISKE DATA 9

11 STØJ 9

12 GARANTI 9

13 MILJØ 10

14 ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE 11

TELESKOPISK KANTTRIMMER 550W
POWXG2044

1 TILSIGTET BRUG

Hækkeklipperen må kun bruges til at klippe hække, buske og træer. Anden brug af trimmeren, som ikke er beskrevet i denne vejledning, kan beskadige trimmeren eller give alvorlige skader på brugeren og er derfor udtrykkeligt udelukket fra anvendelsesområdet. Ikke egnet til professionel brug.



ADVARSEL! Læs denne manual og de generelle sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, før du bruger apparatet, for din egen sikkerheds skyld. Dit elværktøj må kun gives videre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE (FIG. 1)

1. Motor
2. Håndtag bagpå
3. Klinge
4. Låseknap til vinkeljustering af hækkeklipperhovedet
5. Fastgørelse af skulderrem ved bageste håndtag
6. Teleskopisk rør
7. Låsemøtrik og udløserknap til længdejustering
8. Låsemøtrik og udløserknap til hækkeklipperhoved
9. Håndtagets greb
10. Kabelholder
11. Lock-off-knap
12. Tænd/sluk-kontakt
13. Låseknap og fastgørelse af skulderrem ved teleskoprøret
14. Kabel
15. Sikkerhedsdæksel til kniv
16. Skulderrem

3 LISTE OVER PAKKENS INDHOLD

- Fjern alle emballagematerialer
- Fjern resterende emballage og transportstøtter (hvis de findes)
- Kontrollér, at emballagens indhold er komplet
- Kontrollér apparatet, netledningen, netstikket og alt tilbehør for transportskader.
- Opbevar emballagematerialet så vidt muligt indtil udløbet af garantiperioden. Bortskaf det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL Emballagematerialer er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Fare for kvælning!

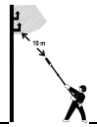
Sikkerhedsdæksel til kniv
Teleskoprør med håndtag bagpå
Hoved til hækkeklipper
Skulderrem
Manuel



Hvis dele mangler eller er beskadiget, skal du kontakte din forhandler. Brug ikke dette produkt, før delene er udskiftet. Manglende overholdelse af denne advarsel kan resultere i alvorlig personskade.

4 SYMBOLER

I denne vejledning og/eller på maskinen anvendes følgende symboler:

	Angiver risiko for personskade eller beskadigelse af værktøjet.		Brug handsker.
	Læs instruktionerne omhyggeligt.		Brug af beskyttelsessko anbefales.
	Brug sikkerhedsbriller og høreværn.		Hold hænderne væk fra knivene, rør ikke ved knivene, når du starter eller betjener maskinen.
	Brug aldrig maskinen i regnvejr eller i fugtig eller våd tilstand. Fugt udgør en risiko for stød.		Tag stikket ud af stikkontakten.
	Brug ikke trimmeren i en position, hvor nogen del kommer inden for m 10 af en elektrisk luftledning.		Klasse II - Maskinen er dobbeltisoleret; jordforbindelse er derfor ikke nødvendig.
	I overensstemmelse med de væsentlige krav i de(t) europæiske direktiv(er)		Elektriske produkter må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet.

5 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ



Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis du ikke følger alle advarsler og instruktioner, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug. Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til dit netdrevne elværktøj (med ledning) eller batteridrevne elværktøj (uden ledning).

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede og mørke områder inviterer til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere på afstand, når du bruger elværktøj. Distraktioner kan få dig til at miste kontrollen.

5.2 Elektrisk sikkerhed

- Kontrollér altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.
- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Ændr aldrig stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordet (jordet) elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde forhold. Vand, der trænger ind i et elværktøj, øger risikoen for elektrisk stød.
- Misbrug ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller trække stikket ud af elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, når du bruger et elværktøj udendørs. Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at bruge et elværktøj på et fugtigt sted, skal du bruge en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en RCD reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger elværktøj. Brug ikke elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed under brug af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- Brug sikkerhedsudstyr. Brug altid øjenbeskyttelse. Sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, der bruges, når forholdene kræver det, reducerer antallet af personskader.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten står i slukket position, før du sætter stikket i. Hvis du bærer elværktøj med fingeren på kontakten eller tilslutter elværktøj, hvor kontakten er tændt, kan det føre til ulykker.
- Fjern enhver justeringsnøgle eller skruenøgle, før du tænder for elværktøjet. En skruenøgle eller en nøgle, der sidder fast på en roterende del af elværktøjet, kan medføre personskade.
- Du må ikke strække dig for langt. Hold altid et godt fodfæste og en god balance. Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Klæd dig ordentligt på. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis der findes udstyr til tilslutning af støvudsugning og -opsamling, skal du sikre dig, at det er tilsluttet og bruges korrekt. Brug af disse anordninger kan reducere støvrelaterede farer.
- Lad ikke den fortrolighed, du har opnået ved hyppig brug af værktøj, få dig til at blive selvtilfreds og ignorere principperne for værktøjssikkerhed. En uforsigtig handling kan forårsage alvorlige skader på en brøkdel af et sekund.

5.4 Brug og pleje af elværktøj

- Tving ikke elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til din opgave. Det rigtige elværktøj vil udføre arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, det er designet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes med kontakten. Elværktøj, der ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af stikkontakten, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte elværktøjet ved et uheld.

- Opbevar inaktivt elværktøj utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller denne vejledning, betjene elværktøjet. Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligehold elværktøjet. Kontrollér, om bevægelige dele sidder skævt eller fast, om dele går i stykker, og om der er andre forhold, der kan påvirke elværktøjets funktion. Få elværktøjet repareret før brug, hvis det er beskadiget. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Hold skæreværktøjet skarpt og rent. Korrekt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter er mindre tilbøjelige til at sætte sig fast og er lettere at kontrollere.
- Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsbits osv. i overensstemmelse med denne vejledning og på den måde, der er beregnet til den pågældende type elværktøj, under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøjet til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan føre til farlige situationer.
- Hold håndtag og grebsflader tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og gribeflader giver ikke mulighed for sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

5.5 Service

- Få dit elværktøj serviceret af en kvalificeret person, der kun bruger identiske reservedele. Det vil sikre, at elværktøjets sikkerhed opretholdes.

6 YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER FOR HÆKKEKLIPPERE

- Hold alle dele af kroppen væk fra skærekniven. Fjern ikke skåret materiale, og hold ikke i materiale, der skal skæres, når knivene bevæger sig. Sørg for, at kontakten er slukket, når du fjerner fastklemt materiale. Et øjebliks uopmærksomhed under brug af hækkeklipperen kan medføre alvorlig personskade.
- Bær hækkeklipperen i håndtaget med skæret stoppet. Når hækkeklipperen transporteres eller opbevares, skal klippeaggregatets dæksel altid monteres. Korrekt håndtering af hækkeklipperen reducerer risikoen for personskade fra skæreknivene.
- Hold kun elværktøjet i de isolerede gribeflader, da skærekniven kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Skæreblade, der kommer i kontakt med en "strømførende" ledning, kan gøre udsatte metaldele på elværktøjet "strømførende" og kan give brugeren elektrisk stød.
- Brug høreværn.
- Sørg for ikke at berøre genstande som f.eks. trådhegn eller planternes rammeholder, når du klipper. Det kan beskadige knivbjælken.
- Hold hækkeklipperen fast med begge hænder, med den ene hånd på det bageste håndtag og med den anden hånd på grebet på teleskoprøret. Tommelfinger og fingre skal være godt omsluttet.



Restrisici: Selv når værktøjet anvendes som foreskrevet, er det ikke muligt at eliminere alle restrisikofaktorer. Følgende farer kan opstå i forbindelse med værktøjets konstruktion og design:

1. skader på lungerne, hvis der ikke bæres en effektiv støvmaske.
2. høreskader, hvis der ikke bæres effektivt høreværn.
3. sundhedsskader som følge af vibrationsemissioner, hvis apparatet bruges i længere tid eller ikke styres og vedligeholdes korrekt.



Advarsel! Denne maskine producerer et elektromagnetisk felt under drift. Dette felt kan under visse omstændigheder forstyrre aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere risikoen for alvorlig eller dødelig skade anbefaler vi personer med medicinske implantater at konsultere deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de bruger denne maskine.

7 BETJENING

Stop værktøjet, og tag stikket ud, før du udfører rengøring, inspektion, vedligeholdelse eller andet arbejde på værktøjet.

Advarsel! Forsøg ikke at ændre dette produkt eller skabe tilbehør, der ikke anbefales til brug med dette produkt. Enhver sådan ændring eller modifikation er misbrug og kan resultere i en farlig tilstand, der kan føre til alvorlig personskade.

Advarsler! Brug altid sikkerhedsbriller eller sikkerhedsbriller med sideskærme, når du bruger elværktøj. Hvis du ikke gør det, kan du få genstande i øjnene og komme alvorligt til skade.

7.1 Samling af værktøjet

- Før teleskophækkeklipperen tages i brug, skal den samles én gang.
- Når den tages ud af kassen, er de to poler allerede forbundet med hinanden.

7.2 Justering af teleskoprøret (fig. A)

Bemærk: Kobl haveredskabet fra strømforsyningen.

- Skub udløserknappen til længdejustering (7b) tilbage, og mens du holder den, løsner du låsemøtrikken til længdejustering (7a) ved at dreje med uret
- Skub teleskoprøret til den ønskede længde.
- Spænd låsemøtrikken til længdejustering (7b) ved at dreje den mod uret.
- Når den er strammet helt til, klikker udløserknappen til længdejustering (7b) automatisk på plads.

Bemærk: Træk kun teleskopstangen ud i den længde, der er nødvendig for at nå de hække, der skal klippes. Træk ikke håndtaget ud over taljehøjde.

Bemærk: Hvis teleskopstangen og/eller hækkeklipperhovedet ikke låses som anvist ovenfor, kan det resultere i alvorlig personskade eller død.

7.3 Montering af hækkeklipperhovedet på teleskopstangen (fig. B)

- Sæt teleskoprøret ind i åbningen på hækkeklipperhovedets hus
- Spænd låsemøtrikken til hækkeklipperhovedet (8a) ved at dreje med uret.
- Når hækkeklipperhovedet er strammet helt til, klikker udløserknappen (8b) automatisk på plads.
- For at afmontere hækkeklipperhovedet skal du skubbe udløserknappen på hækkeklipperhovedet (8b) tilbage, og mens du holder den, skal du skrue låsemøtrikken til hækkeklipperhovedet (8a) af ved at dreje mod uret.

Advarsel! Hvis teleskopstangen og/eller hækkeklipperhovedet ikke låses som anvist ovenfor, kan det medføre alvorlig personskade eller død.

7.4 Anvendelsesområde

- Apparatet er kun beregnet til klipning og trimning af hække, buske og træer omkring dit hus. Enhver anden brug, som ikke er angivet i denne vejledning, kan beskadige apparatet og udgøre en alvorlig fare for brugerne.
- Den elektriske teleskophækkeklipper er beregnet til brug af voksne. Unge over 16 år må kun bruge den under opsyn. Brug af den elektriske teleskophækkeklipper i tilfælde af regn eller fugtige omgivelser er forbudt.
- Operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre personer eller deres ejendom. Producenten er ikke ansvarlig for skader på grund af brug i strid med de oprindelige funktioner eller forkert betjening.

7.5 Forbindelse

- Dette haveredskab må kun tilsluttes en enfaset vekselstrømsstikdåse.
- Sørg for, at netspændingen er den samme som den driftsspænding, der er angivet på typeskiltet.

7.6 Montering og brug af skulderrem (fig. C)

- Løsn skulderremmens fastgørelse på teleskoprøret (13a) ved at dreje låseknappen (13b) mod uret. Skub den derefter ind i den ønskede position, og lås igen ved at dreje låseknappen med uret.
- Brug tommelfingeren eller fingrene til at klemme sikkerhedslåsestykket (13c), sæt krogen (13d) på den hængende del (13e) ved skulderremmens fastgørelse på teleskoprøret (13).
- Brug tommelfingeren eller fingrene til at klemme sikkerhedslåsestykket (5c), sæt krogen (5d) i den faste del (5e) ved skulderremmens fastgørelse på det bageste håndtag (5).
- Flyt glidespændet (f) for at justere længden på skulderremmen. Juster længden på skulderremmen for at opnå en behagelig arbejdsstilling.
- Læg skulderremmen over din højre skulder. Bær værktøjsmotoren på højre side af kroppen.

Fastgør aldrig remmen diagonalt over skulderen og brystet, men placer den på en af dine skuldre. På den måde kan du hurtigt fjerne værktøjet fra kroppen i tilfælde af fare.

7.7 Justering af hækkeklipperens hoved (fig. D)

Bemærk: Afbryd dit haveredskab fra strømforsyningen

- Placer hækkeklipperen på en robust, flad overflade.
- Tryk på begge sider af låseknappen til vinkeljustering af hækkeklipperhovedet (4)
- Juster hækkeklipperhovedet, indtil det klikker sikkert på plads i en af de 7 positioner, der er angivet med hakkene.

Bemærk: Efter justering skal du sørge for, at vinkeljusteringsknapperne er vendt tilbage til deres oprindelige positioner.

Bemærk: Tilslut ikke til strømforsyningen, før monteringen er færdig. Manglende overholdelse kan resultere i utilsigtet start og mulig alvorlig personskade.

Forsigtig: Placer ikke din(e) hånd(e) mellem det drejelige hoved og den gevindskårne base. Manglende overholdelse af denne advarsel kan resultere i en klemningsskade.

7.8 Start og stop af den teleskopiske hækkeklipper (fig. E)

- Sæt haveredskabets stik i strømforsyningen.
- Sæt udgangsstikket på en forlængerledning i stikket på bagsiden af haveredskabet. Fastgør forlængerledningen gennem en ledningsholder.

Bemærk: Brug kun en godkendt udendørs forlængerledning som beskrevet tidligere i denne manual.

- For at starte: Tag fat i teleskopstangen ved håndtaget (9) med venstre hånd og det bageste håndtag (2) med højre hånd.
- For at starte knivbevægelsen skal du trykke på låseknappen (11) og derefter trække i tænd/sluk-kontakten (12).
- Slip tænd/sluk-kontakten (12) for at stoppe knivens bevægelse.

Bemærk: Juster håndens placering på teleskopstangen for at holde den rette balance. Forsøg ikke at bruge haveredskabet i en længde, der ikke giver dig mulighed for at stå ordentligt fast og holde balancen hele tiden.

8 TIPS TIL SKÆRING

- Indtag en sikker position, og brug to hænder til at holde trimmeren og tænde for den.
- Klip begge sider af hækken, og start i bunden. Det forhindrer, at stiklinger falder ned i det område, der skal klippes.
- Før kniven let gennem hækkens overflade. Forsøg ikke at skære for dybt.
- Klip toppen af hækken.
- Til ældre hække, der skal klippes meget ned, skal du bruge en beskæresaks til at klippe de tykkere grene og derefter afslutte arbejdet med hækkeklipperen.
- Brug aldrig hækkeklipperen uden at kontrollere, at beslaget er stramt.

9 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Advarsler! Træk stikket ud, før der udføres arbejde på udstyret.

- Kontrollér din maskine regelmæssigt, før du påbegynder arbejdet.
- Beskadigede skæreknive skal repareres eller udskiftes af en kvalificeret servicemand, før der arbejdes med maskinen.
- Rengør skærekniven med en blød børste og en klud med flydende smøreolie efter hver skæring, og sprøjt et tyndt lag flydende beskyttelsesolie på den færdige klinge.
- Hold altid ventilationsåbningerne i motorhuset rene
- Rengør eller sprøjt aldrig en maskine med vand. Rengør kun motorhuset med en fugtig klud, og brug aldrig rengørings- eller opløsningsmidler! Disse kan ødelægge maskinens plastdele. Tør til sidst motorhuset omhyggeligt.
- Opbevar maskinen med det medfølgende beskyttelsesdæksel(15).
- Brug kun originalt tilbehør og reservedele.

10 TEKNISKE DATA

Type	POWXG2044
Spænding ~Frekvens	230-240 V ~50 Hz
Strømindgang	550 W
Bladets længde	550 mm
Skærelængde	504 mm
Skærekapacitet	20 mm
Hastighed uden belastning	1700 /min
Teleskopisk længde	224 cm til 289 cm

11 STØJ

Støjemissionsværdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Akustisk trykniveau LpA	86 dB(A)
Akustisk effektniveau LwA	98 dB(A)



OBS! Brug høreværn, når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (vibration)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



Maskinen kan køre i 15 minutter i træk, og så skal den have 5 minutters pause.

12 GARANTI

- Dette produkt er garanteret i en periode på 36 måneder fra købsdatoen for den første bruger.
- Denne garanti dækker alle materiale- eller produktionsfejl, undtagen: batterier, opladere, defekte dele, der er udsat for normal slitage, såsom lejer, børster, kabler og stik, eller tilbehør såsom bor, borekroner, savklinger osv.; skader eller defekter, der skyldes mishandling, ulykker eller ændringer; eller transportomkostninger.
- Skader og/eller defekter, der skyldes uhensigtsmæssig brug, falder heller ikke ind under garantibestemmelserne.
- Vi fralægger os også ethvert ansvar for personskade som følge af uhensigtsmæssig brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter for Powerplus-værktøj.
- Du kan altid få mere information på nummeret 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle transportomkostninger afholdes altid af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Samtidig kan der ikke gøres krav på garantien, hvis skaden på enheden er et resultat af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Helt udelukket fra garantien er skader, der skyldes gennemtrængning af væske, overdreven støvindtrængning, forsætlig skade (med vilje eller ved grov skødesløshed), uhensigtsmæssig brug (brug til formål, som enheden ikke er egnet til), inkompetent brug (f.eks. ikke at følge instruktionerne i manualen), ukyndig montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke udtømmende.
- Accept af krav under garantien kan aldrig føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelse af en ny garantiperiode i tilfælde af udskiftning af enheden.
- Enheder eller dele, der udskiftes under garantien, forbliver derfor NV Varos ejendom.
- Vi forbeholder os ret til at afvise et krav, når købet ikke kan verificeres, eller når det er tydeligt, at produktet ikke er blevet vedligeholdt korrekt. (Rene ventilationsåbninger, kulbørster, der serviceres regelmæssigt osv.)
- Din købskvittering skal gemmes som bevis på købsdatoen.

Ophavsret © 2026 VARO

- Dit apparat skal returneres uafmonteret til din forhandler i en acceptabel ren tilstand (i den originale blæsestøbte kasse, hvis det er relevant for enheden), ledsaget af et købsbevis.

13 MILJØ



Hvis dit apparat skal udskiftes efter længere tids brug, må du ikke smide det ud sammen med husholdningsaffaldet, men skal bortskaffe det på en miljømæssigt forsvarlig måde.
Affald fra elektriske maskiner skal ikke håndteres som almindeligt husholdningsaffald. Genbrug venligst, hvor der findes genbrugsfaciliteter. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få råd om genbrug.

14 ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, erklærer alene, at,

Produkt: Teleskopisk hækkeklipper
Varemærke: POWERplus
Model: POWXG2044

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i de gældende europæiske direktiver/forordninger, baseret på anvendelsen af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret ændring af apparatet gør denne erklæring ugyldig.

Europæiske direktiver/forordninger (herunder, hvis relevant, deres ændringer frem til datoen for underskrift):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Bilag V LwA
Målt 98 dB(A)
Garanteret 101 dB(A)

Europæiske harmoniserede standarder (herunder, hvis relevant, deres ændringer frem til datoen for underskrift):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig person og ansvarlig for den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Undertegnede handler på vegne af virksomhedens ledelse,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) - Compliance Manager
05/01/2026, Lier - Belgien

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ 2
2 POPIS (OBR. 1) 2
3 SEZNAM OBSAHU BALÍČKU 2
4 SYMBOLY 3
5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ 3
5.1 Pracovní oblast 3
5.2 Elektrická bezpečnost 4
5.3 Osobní bezpečnost 4
5.4 Používání elektrického nářadí a péče o něj 5
5.5 Služba 5
6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO NŮŽKY NA ŽIVÝ PLOT 5
7 OPERACE 6
7.1 Sestavení nástroje 6
7.2 Nastavení teleskopické trubky (obr. A) 6
7.3 Montáž hlavy nůžek na živý plot na teleskopickou tyč (obr. B) 6
7.4 Rozsah použití 7
7.5 Připojení 7
7.6 Montáž a použití ramenního popruhu (obr. C) 7
7.7 Nastavení hlavy nůžek na živý plot (obr. D) 7
7.8 Spuštění a zastavení teleskopických nůžek na živý plot (obr. E) 8
8 TIPY PRO ŘEZÁNÍ 8
9 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 8
10 TECHNICKÉ ÚDAJE 9
11 HLUK 9
12 ZÁRUKA 10
13 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ 10
14 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 11

Copyright © 2026 VARO

TELESKOPICKÝ ZASTŘIHOVAČ 550W
POWXG2044

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Nůžky na živý plot by se měly používat pouze k zastřihování živých plotů, keřů a křovin. Jiné použití nůžek, které není uvedeno v tomto návodu, by mohlo vést k poškození nůžek nebo vážnému zranění obsluhy, a proto je výslovně vyloučeno z rozsahu použití. Není vhodné pro profesionální použití.



POZOR! Před použitím spotřebiče si v zájmu vlastní bezpečnosti pečlivě přečtěte tento návod a obecné bezpečnostní pokyny. Elektrické nářadí by mělo být předáváno pouze společně s tímto návodem.

2 POPIS (OBR. 1)

1. Motor
2. Zadní rukojeť
3. Blade
4. Aretační tlačítko pro nastavení úhlu hlavy nůžek na živý plot
5. Upevnění ramenního popruhu na zadní rukojeti
6. Teleskopická trubka
7. Pojistná matice a uvolňovací tlačítko pro nastavení délky
8. Pojistná matice a uvolňovací tlačítko hlavy nůžek na živý plot
9. Držadlo rukojeti
10. Držák kabelu
11. Tlačítko uzamčení
12. Vypínač
13. Uzamykací knoflík a upevnění ramenního popruhu na teleskopické trubce
14. Kabel
15. Bezpečnostní kryt nože
16. Ramenní popruh

3 SEZNAM OBSAHU BALÍČKU

- Odstraňte všechny obalové materiály
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní podpěry (pokud existují).
- Kontrola úplnosti obsahu balení
- Zkontrolujte, zda spotřebič, napájecí kabel, zástrčka a veškeré příslušenství nejsou poškozeny při přepravě.
- Obalové materiály uchovávejte pokud možno do konce záruční doby. Poté je odevzdejte do místního systému likvidace odpadu.



VAROVÁNÍ Obalové materiály nejsou žádné hračky! Děti si nesmí hrát s plastovými sáčky! Hrozí nebezpečí udušení!

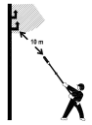
Bezpečnostní kryt nože
Teleskopická trubka se zadní rukojetí
Hlava nůžek na živý plot
Ramenní popruh
Manuální



V případě chybějících nebo poškozených dílů se obraťte na svého prodejce. Dokud nejsou díly vyměněny, výrobek nepoužívejte. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek vážné zranění osob

4 SYMBOLY

V této příručce a/nebo na stroji se používají následující symboly:

	Označuje riziko zranění osob nebo poškození nářadí.		Používejte rukavice.
	Pečlivě si přečtěte pokyny.		Doporučuje se nosit ochrannou obuv.
	Používejte ochranné brýle a ochranu sluchu.		Udržujte ruce mimo dosah nožů, Nedotýkejte se nožů při spouštění nebo při práci s přístrojem.
	Stroj nikdy nepoužívejte za deště nebo ve vlhkém či mokrém stavu. Vlhkost představuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.		Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
	Nepoužívejte vyžínač v žádné poloze, která by způsobila, že se některá jeho část přiblíží na méně než m 10 k nadzemnímu elektrickému vedení.		Třída II - Stroj je dvojitě izolovaný; uzemňovací vodič proto není nutný.
	V souladu se základními požadavky evropské směrnice (evropských směrnic)		Elektrické výrobky se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení všech varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Výraz "elektrické nářadí" v těchto varováních se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (se šňůrou) nebo na elektrické nářadí napájené z akumulátoru (akumulátorové).

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepřehledné a tmavé prostory vybízejí k nehodám.

- Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a okolostojící osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy zkontrolujte, zda napájecí zdroj odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky s uzemněným (uzemněným) elektrickým nářadím. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky sníží riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými nebo uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno nebo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhku. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Šňůru nezneužívejte. Nikdy nepoužívejte šňůru k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí. Šňůru uchovávejte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané šňůry zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je provoz elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelný, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Buďte ve střehu, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážné zranění osob.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy používejte ochranu očí. Bezpečnostní vybavení, jako je protiprachová maska, neklouzavá bezpečnostní obuv, tvrdá čepice nebo ochrana sluchu, používané vždy, když to podmínky vyžadují, sníží počet osobních zranění.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Před zapojením se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapojování elektrického nářadí, které má spínač zapnutý, vybízí k nehodám.
- Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte seřizovací klíč nebo klíč. Klíč nebo klíč ponechaný na rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění osob.
- Nepřehánějte to. Stále udržujte správný postoj a rovnováhu. To umožní lepší ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
- Správně se oblečte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.
- Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení pro odsávání a sběr prachu, zajistěte jejich připojení a správné používání. Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí související s prachem.
- Nedopusťte, abyste na základě častého používání nářadí polevili a ignorovali zásady bezpečnosti práce s nářadím. Neopatrný zásah může během zlomku sekundy způsobit vážné zranění.

5.4 Používání elektrického nářadí a péče o něj

- Elektrické nářadí nepoužívejte násilím. Používejte správné elektrické nářadí pro danou aplikaci. Správné elektrické nářadí provede práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou bylo navrženo.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej spínač nezapíná a nevypíná. Elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- Nečinné elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s ním pracovaly osoby, které nejsou seznámeny s elektrickým nářadím nebo s tímto návodem. Elektrické nářadí je v rukou nepoučených uživatelů nebezpečné.
- Údržba elektrického nářadí. Kontrolujte, zda nedošlo k nesprávnému seřízení nebo zaseknutí pohyblivých částí, k poškození dílů a k jakémukoli jinému stavu, který by mohl ovlivnit provoz elektrického nářadí. V případě poškození nechte elektrické nářadí před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně často zasekávají a lépe se ovládají.
- Elektrické nářadí, příslušenství, bity atd. používejte v souladu s tímto návodem a způsobem určeným pro daný typ elektrického nářadí s ohledem na pracovní podmínky a prováděnou práci. Použití elektrického nářadí k jiným než určeným činnostem by mohlo vést k nebezpečným situacím.
- Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a zbavené oleje a mastnoty. Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

5.5 Služba

- Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikované osobě a používejte pouze identické náhradní díly. Tím zajistíte, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO NŮŽKY NA ŽIVÝ PLOT

- Udržujte všechny části těla v dostatečné vzdálenosti od nože. Neodstraňujte řezaný materiál ani nedržte řezaný materiál, když se nože pohybují. Při odstraňování zaseknutého materiálu se ujistěte, že je vypínač vypnutý. Chvilka nepozornosti při práci s nůžkami na živý plot může mít za následek vážné zranění osob.
- Nůžky na živý plot přenášejte za rukojeť se zastaveným žacím nožem. Při přepravě nebo skladování nůžek na živý plot vždy nasaďte kryt řezacího zařízení. Správná manipulace s nůžkami na živý plot omezí možné poranění osob o žací nože.
- Elektrické nářadí držte pouze za izolované úchopové plochy, protože řezací nůž se může dotknout skrytých vodičů. Kontakt nože s "živým" vodičem může způsobit, že odkryté kovové části elektrického nářadí budou "pod napětím" a obsluha může být zasažena elektrickým proudem.
- Používejte ochranu sluchu.
- Při řezání dbejte na to, abyste se nedotýkali předmětů, jako jsou drátěné ploty nebo držáky rámů rostlin. Mohlo by dojít k poškození nosníku nože.
- Držte nůžky na živý plot pevně oběma rukama, jednou rukou za zadní rukojeť a druhou rukou za rukojeť na teleskopické trubce. Palec a prsty musí pevně obejmout.



Zbytková rizika: ani při použití předepsaného nástroje není možné odstranit všechny zbytkové rizikové faktory. V souvislosti s konstrukcí a provedením nářadí mohou vzniknout následující rizika:

1. **Poškození plic, pokud se nepoužívá účinná maska proti prachu.**
2. **Poškození sluchu, pokud není používána účinná ochrana sluchu.**

3. Zdravotní závady vyplývající z emise vibrací, pokud je přístroj používán delší dobu nebo není dostatečně řízen a řádně udržován.



Pozor! Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností rušit aktivní nebo pasivní lékařské implantáty. Pro snížení rizika vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s lékařskými implantáty, aby se před zahájením provozu tohoto stroje poradily se svým lékařem a výrobcem lékařského implantátu.

7 OPERACE



Před jakýmkoli čištěním, kontrolou, údržbou nebo jinými pracemi na nářadí zastavte nářadí a odpojte síťovou zástrčku.



Pozor! Nepokoušejte se tento výrobek upravovat nebo vytvářet příslušenství, které není doporučeno pro použití s tímto výrobkem. Jakákoli taková změna nebo úprava je nesprávným použitím a může vést k nebezpečnému stavu s možným vážným zraněním osob.



Pozor! Při práci s elektrickým nářadím vždy používejte ochranné brýle nebo ochranné brýle s bočními štíty. V opačném případě by mohlo dojít k vržení předmětů do očí a následnému vážnému zranění.

7.1 Sestavení nástroje

- Před použitím teleskopických nůžek na živý plot je nutné provést jednorázovou montáž.
- Po vyjmutí z krabice jsou oba póly již vzájemně propojeny.

7.2 Nastavení teleskopické trubky (obr. A)



Poznámka: Odpojte zahradní nářadí od napájení.

- Posuňte uvolňovací tlačítko pro nastavení délky (7b) dozadu a při jeho přidržení povolte pojistnou matici pro nastavení délky (7a) otáčením ve směru hodinových ručiček.
- Zatlačte teleskopickou trubku na požadovanou délku.
- Otáčením proti směru hodinových ručiček utáhněte pojistnou matici pro nastavení délky (7b).
- Po úplném dotažení se uvolňovací tlačítko pro nastavení délky (7b) automaticky zacvakne na místo.



Poznámka: teleskopickou tyč prodlužujte pouze na délku potřebnou k dosažení stříhaného živého plotu. Nevysouvejte násadu nad výšku pasu.



Poznámka: nezajištění teleskopické tyče a/nebo hlavy nůžek na živý plot podle výše uvedených pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

7.3 Montáž hlavy nůžek na živý plot na teleskopickou tyč (obr. B)

- Vložte teleskopickou trubici do otvoru krytu hlavy nůžek na živý plot.
- Otáčením ve směru hodinových ručiček utáhněte pojistnou matici hlavy nůžek na živý plot (8a).

- Po úplném dotažení se uvolňovací tlačítko hlavy nůžek na živý plot (8b) automaticky zacvakne na místo.
- Chcete-li demontovat hlavu nůžek na živý plot, posuňte uvolňovací tlačítko hlavy nůžek na živý plot (8b) dozadu a při jeho přidržování vyšroubujte pojistnou matici hlavy nůžek na živý plot (8a) otáčením proti směru hodinových ručiček.



Pozor! Nezajištění teleskopické tyče a/nebo hlavy nůžek na živý plot podle výše uvedených pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

7.4 Rozsah použití

- Zařízení je určeno pouze ke stříhání a úpravě živých plotů, keřů a křovin kolem domu. Jakékoli jiné použití, které není deklarováno v tomto návodu, může přístroj poškodit a způsobit vážné nebezpečí pro uživatele.
- Teleskopické elektrické nůžky na živý plot jsou určeny pro použití dospělými osobami. Mladiství starší 16 let jej mohou používat pouze pod dohledem. Použití elektrických teleskopických nůžek na živý plot v případě deště nebo vlhkého prostředí je zakázáno.
- Za nehody nebo škody způsobené jiným osobám nebo jejich majetku odpovídá provozovatel nebo uživatel. Výrobce neodpovídá za škody způsobené použitím v rozporu s původními funkcemi nebo nesprávnou obsluhou.

7.5 Připojení

- Toto zahradní nářadí smí být připojeno pouze k jednofázové zásuvce střídavého proudu.
- Ujistěte se, že síťové napětí je stejné jako provozní napětí uvedené na typovém štítku.

7.6 Montáž a použití ramenního popruhu (obr. C)

- Otáčením zajišťovacího knoflíku (13b) proti směru hodinových ručiček uvolněte uchycení ramenního popruhu na teleskopické trubce (13a). Poté jej zasuňte do požadované polohy a opět zajistěte otočením zajišťovacího knoflíku ve směru hodinových ručiček.
- Palcem nebo prsty stiskněte bezpečnostní pojistku (13c), nasaďte háček (13d) na závěsnou část (13e) u uchycení ramenního popruhu na teleskopické trubce (13).
- Palcem nebo prsty stiskněte bezpečnostní pojistku (5c), háček (5d) nasaďte na pevnou část (5e) u uchycení ramenního popruhu na zadní rukojeti (5).
- Posunutím posuvné přezky (f) nastavte délku ramenního popruhu. Nastavte délku ramenního popruhu tak, abyste dosáhli pohodlné pracovní polohy.
- Ramenní popruh si přehoďte přes pravé rameno. Nářadový motor noste na pravé straně těla.



Nikdy nepřipevňujte popruh šikmo přes rameno a hruď, ale raději jej umístěte na jedno z ramen. Tímto způsobem můžete nástroj v případě nebezpečí rychle sundat z těla.

7.7 Nastavení hlavy nůžek na živý plot (obr. D)



Poznámka: Odpojte zahradní nářadí od napájení.

- Umístěte nůžky na živý plot na stabilní rovný povrch.
- Stiskněte na obou stranách aretační tlačítko pro nastavení úhlu hlavy nůžek na živý plot (4).
- Nastavte hlavu nůžek na živý plot tak, aby pevně zapadla do jedné ze 7 poloh označených zářezy.



Poznámka: Po nastavení se ujistěte, že se tlačítka pro nastavení úhlu vrátila do původní polohy.



Poznámka: Dokud není montáž dokončena, nepřipojujte přístroj k napájení, nedodržení tohoto pokynu by mohlo vést k náhodnému spuštění a možnému vážnému zranění osob.



Upozornění: nevkládejte ruce mezi otočnou hlavu a základnu se závitem. Nedodržení tohoto upozornění může vést ke zranění v místě skřípnutí.

7.8 Spuštění a zastavení teleskopických nůžek na živý plot (obr. E)

- Připojte zástrčku zahradního nářadí k napájení.
- Připojte konec prodlužovacího kabelu do zásuvky na zadní straně zahradního nářadí. Prodlužovací kabel upevněte pomocí držáku kabelu.



Poznámka: Používejte pouze schválený venkovní prodlužovací kabel, jak je popsáno výše v tomto návodu.

- Pro zahájení: uchopte teleskopickou tyč za rukojeť (9) levou rukou a zadní rukojeť (2) pravou rukou.
- Chcete-li uvést nůž do pohybu, stiskněte tlačítko aretace (11) a poté zatáhněte za vypínač (12).
- Chcete-li pohyb nože zastavit, uvolněte vypínač (12).



Poznámka: Upravte umístění rukou na teleskopické tyči, abyste udrželi správnou rovnováhu. Nepokoušejte se používat zahradní nářadí v délce, která vám neumožňuje vždy dosáhnout správné opory a rovnováhy.

8 TIPY PRO ŘEZÁNÍ

- Zaujměte bezpečnou polohu, držte zastřihovač oběma rukama a zapněte jej.
- Zastřihněte obě strany živého plotu, začněte od spodní části. Tím zabráníte padání odřezků do oblasti, která má být ještě zastřižena.
- Lehce projeďte nožem po povrchu živého plotu. Nesnažte se řezat příliš hluboko.
- Zastřihněte horní část živého plotu.
- U starších živých plotů, které vyžadují výrazné zkrácení, použijte zahradnické nůžky ke zkrácení silnějších větví a poté práci dokončete nůžkami na živý plot.
- Nikdy nepoužívejte nůžky na živý plot, aniž byste zkontrolovali těsnost držáku.

9 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Pozor! Před jakoukoli prací na zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

- Před zahájením práce stroj pravidelně kontrolujte.
- Poškozené řezné nože musí před prací se strojem opravit nebo vyměnit kvalifikovaný servisní pracovník.
- Po každém řezání očistěte řezný nůž měkkým kartáčem a hadříkem s mazacím olejem a nastříkejte na dokončovací nůž tenkou vrstvu ochranného oleje.
- Ventilační otvory v krytu motoru udržujte vždy čisté.

- Nikdy stroj nečistěte ani nestříkejte vodou .Kryt motoru čistěte pouze vlhkým hadříkem a nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla! Ty by mohly zničit plastové části stroje ,Nakonec kryt motoru pečlivě vysušte.
- Stroj skladujte s dodaným ochranným krytem(15)
- Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.

10 TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	POWXG2044
Napětí ~ Frekvence	230-240 V ~ 50 Hz
Příkon	550 W
Délka čepele	550 mm
Délka řezu	504 mm
Řezná kapacita	20 mm
Rychlost bez zatížení	1700 /min
Teleskopická délka	224 cm až 289 cm

11 HLUK

Hodnoty emisí hluku měřené podle příslušné normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	86 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	98 dB(A)



POZOR! Při akustickém tlaku vyšším než 85 dB(A) používejte ochranu sluchu.

aw (Vibrace)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



Stroj může běžet 15 minut v kuse a pak potřebuje 5 minut přestávku.

12 ZÁRUKA

- Na tento výrobek je poskytována záruka po dobu 36 měsíců od data zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka se vztahuje na všechny materiálové nebo výrobní vady s výjimkou : baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jako jsou ložiska, kartáče, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jako jsou vrtáky, vrtací korunky, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vzniklých v důsledku špatného zacházení, nehod nebo úprav; ani nákladů na dopravu.
- Záruka se nevztahuje ani na poškození a/nebo závady vzniklé v důsledku nevhodného používání.
- Zříkáme se rovněž veškeré odpovědnosti za jakékoli zranění způsobené nevhodným používáním nástroje.
- Opravy smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis nářadí Powerplus.
- Další informace získáte na telefonním čísle 00 32 3 292 92 90.
- Případné náklady na dopravu nese vždy zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Současně nelze uplatnit nárok na záruku, pokud k poškození zařízení došlo v důsledku zanedbání údržby nebo přetížení.
- Ze záruky jsou jednoznačně vyloučena poškození způsobená průnikem kapalin, nadměrným vniknutím prachu, úmyslným poškozením (úmyslně nebo hrubou nedbalostí), nevhodným použitím (použití k účelům, pro které není zařízení vhodné), neodborným použitím (např. nedodržení pokynů uvedených v návodu), neodbornou montáží, úderem blesku, chybným napětím sítě. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání reklamace v rámci záruky nemůže nikdy vést k prodloužení záruční doby ani k zahájení nové záruční doby v případě výměny zařízení.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky proto zůstávají majetkem společnosti NV Varo.
- Vyhrazujeme si právo zamítnout reklamaci, pokud nelze ověřit nákup nebo pokud je zřejmé, že výrobek nebyl řádně udržován. (Čisté větrací otvory, pravidelně servisované uhlíkové kartáčky atd.).
- Jako doklad o datu nákupu je třeba uschovat doklad o koupi.
- Spotřebič musí být vrácen prodejci v nerozebraném stavu (v původním vyfouknutém obalu, pokud se na přístroj vztahuje) a s dokladem o koupi.

13 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Pokud by váš spotřebič po delším používání potřeboval vyměnit, nevyhazujte jej do domovního odpadu, ale zlikvidujte jej ekologicky bezpečným způsobem.
S odpadem z elektrických strojů by se nemělo nakládat jako s běžným domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde existují recyklační zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.

14 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, výhradně prohlašuje, že,

Výrobek: Teleskopické nůžky na živý plot
Ochranná známka: POWERplus
Model: POWXG2044

je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními platných evropských směrnic/ nařízení na základě použití evropských harmonizovaných norem. Jakákoli neoprávněná úprava přístroje ruší platnost tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/ nařízení (včetně jejich případných změn do data podpisu):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Příloha V LwA
Měřeno 98 dB(A)
Zaručené 101 dB(A)

evropské harmonizované normy (včetně jejich případných změn do data podpisu):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Odgovorna osoba za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Podepsaný jedná jménem výkonného ředitele společnosti,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulativní postupy – Manažer pro dohled na dodržování předpisů
05/01/2026, Lier - Belgie

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ 2

2 DESCRIERE (FIG. 1) 2

3 LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI 2

4 SIMBOLURI 3

5 AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELOR ELECTRICE 3

5.1 Zona de lucru 3

5.2 Siguranța electrică 4

5.3 Siguranța personală 4

5.4 Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice 5

5.5 Service 5

6 AVERTISMENTE SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU ROTRIMMERE DE GARD VIU 5

7 FUNCȚIONARE 6

7.1 Asamblarea sculei 6

7.2 Reglarea tubului telescopic (Fig. A) 6

7.3 Montarea capului trimmerului de gard viu pe stâlpul telescopic (Fig. B) 7

7.4 Domeniu de aplicare 7

7.5 Conexiune 7

7.6 Montarea și utilizarea curelei de umăr (Fig. C) 7

7.7 Reglarea capului trimmerului de gard viu (Fig. D) 8

7.8 Pornirea și oprirea trimmerului telescopic pentru gard viu (Fig. E) 8

8 SFATURI DE TĂIERE 8

9 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE 9

10 DATE TEHNICE 9

11 ZGOMOT 9

12 GARANȚIE 10

13 MEDIUL ÎNCONJURĂTOR 10

14 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE 11

TELESCOPIC HEDGE TRIMMER 550W
POWXG2044

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Trimmerul pentru gard viu trebuie utilizat numai pentru tunderea gardurilor vii, tufișurilor și arbuștilor. Alte utilizări ale trimmerului, neincluse în acest manual, ar putea deteriora trimmerul sau răni grav operatorul și, prin urmare, sunt excluse în mod expres din gama de aplicații. Nu este adecvat pentru utilizarea profesională.



AVERTISMENT! Citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță înainte de a utiliza aparatul, pentru propria dvs. siguranță. Unealta dvs. electrică trebuie transmisă numai împreună cu aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE (FIG. 1)

1. Motor
2. Mâner spate
3. Lamă
4. Buton de blocare pentru reglarea unghiului capului trimmerului de gard viu
5. Fixare curea de umăr la mânerul din spate
6. Tub telescopic
7. Piuliță de blocare și buton de eliberare pentru reglarea lungimii
8. Piuliță de blocare și buton de eliberare pentru capul trimmerului pentru gard viu
9. Prindere mâner
10. Suport pentru cablu
11. Buton de blocare
12. Comutator pornit/oprit
13. Buton de blocare și prindere curea de umăr la tubul telescopic
14. Cablu
15. Capac de siguranță pentru lamă
16. Curea de umăr

3 LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI

- Îndepărtați toate materialele de ambalare
- Îndepărtați ambalajele rămase și suporturile de tranzit (dacă există)
- Verificați dacă conținutul ambalajului este complet
- Verificați dacă aparatul, cablul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile prezintă defecțiuni de transport.
- Păstrați materialele de ambalare cât mai mult posibil până la sfârșitul perioadei de garanție. Ulterior, aruncați-l în sistemul local de eliminare a deșeurilor.



AVERTISMENT Materialele de ambalare nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungile de plastic! Pericol de sufocare!

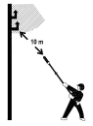
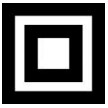
Capac de siguranță pentru lamă
Tub telescopic cu mâner spate
Cap tăietor de gard viu
Curea de umăr
Manual



Atunci când lipsesc sau sunt deteriorate piese, vă rugăm să contactați distribuitorul. Nu utilizați acest produs până când piesele nu sunt înlocuite. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la vătămări corporale grave

4 SIMBOLURI

În acest manual și/sau pe mașină sunt utilizate următoarele simboluri:

	Indică riscul de vătămare corporală sau de deteriorare a sculei.		Purtați mănuși.
	Citiți instrucțiunile cu atenție.		Se recomandă purtarea de încălțăminte de protecție.
	Purtați ochelari de protecție și protecție pentru urechi.		Țineți mâinile departe de lamele, Nu atingeți lamele la pornirea sau în timpul funcționării unității.
	Nu folosiți niciodată mașina în ploaie sau în condiții de umiditate sau umezeală. Umiditatea este un pericol de șoc.		Scoateți ștecherul de la rețea.
	Nu utilizați trimmerul în nicio poziție care face ca orice parte să se apropie la mai puțin de m 10 de o linie electrică aeriană.		Clasa II - Mașina este dublu izolată; prin urmare, cablul de împământare nu este necesar.
	În conformitate cu cerințele esențiale ale directivei (directivelor) europene		Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere.

5 AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELOR ELECTRICE



Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămări grave. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul "unealtă electrică" din avertismente se referă la unealta dvs. electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată cu baterie (fără cablu).

5.1 Zona de lucru

- Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate și întunecate favorizează accidentele.

- Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Țineți copiii și alte persoane la distanță în timp ce folosiți o unealtă electrică. Distracțiile vă pot face să pierdeți controlul.

5.2 Siguranța electrică

- Verificați întotdeauna dacă sursa de alimentare corespunde tensiunii de pe plăcuța indicatoare.
- Ștecherele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați niciun adaptor de fișă cu unelte electrice împământate (cu împământare). Ștecherele nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau legate la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, aragazuri și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ sau la masă.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau în condiții de umezeală. Intrarea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de șoc electric.
- Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportul, tragerea sau deconectarea uneltei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încâlcite cresc riscul de electrocutare.
- Atunci când utilizați o unealtă electrică în exterior, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizarea în exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă utilizarea unei scule electrice într-o locație umedă este inevitabilă, utilizați o sursă protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de șoc electric.

5.3 Siguranța personală

- Fiți vigilent, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică în timp ce sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- Utilizați echipament de siguranță. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, pantofii de siguranță antiderapanți, casca de protecție sau protecția auditivă, utilizate ori de câte ori condițiile o cer, vor reduce vătămările corporale.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de conectare. Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe comutator sau conectarea uneltelor electrice care au comutatorul pornit invită la accidente.
- Îndepărtați orice cheie sau cheie de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie sau o cheie lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
- Nu exagerați. Păstrați permanent echilibrul și poziția corectă. Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce pericolele legate de praf.
- Nu lăsați ca familiaritatea dobândită în urma utilizării frecvente a uneltelor să vă permită să vă complacă și să ignorați principiile de siguranță ale uneltelor. O acțiune neglijentă poate provoca răni grave într-o fracțiune de secundă.

5.4 Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corectă pentru aplicația dumneavoastră. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje, de a schimba accesorii sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.
- Depozitați sculele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze scula electrică. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.
- Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă piesele în mișcare sunt dezaliniate sau lipite, dacă piesele sunt rupte și dacă există orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.
- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu tăișuri ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se lipi și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați scula electrică, accesoriile și vârfurile de scule etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul prevăzut pentru tipul specific de sculă electrică, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea sculei electrice pentru operații diferite de cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.
- Păstrați mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și grăsime. Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al uneltei în situații neprevăzute.

5.5 Service

- Asigurați întreținerea uneltei electrice de către o persoană calificată, folosind numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței uneltei electrice.

6 AVERTISMENTE SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU TRIMMERE DE GARD VIU

- Țineți toate părțile corpului departe de lama de tăiere. Nu îndepărtați materialul tăiat și nu țineți materialul care urmează să fie tăiat atunci când lamele sunt în mișcare. Asigurați-vă că întrerupătorul este oprit atunci când curățați materialul blocat. O clipă de neatenție în timpul operării trimmerului de gard viu poate duce la vătămări corporale grave.
- Transportați trimmerul de gard viu prin mâner, cu lama de tăiere oprită. Când transportați sau depozitați trimmerul de gard viu, montați întotdeauna capacul dispozitivului de tăiere. Manipularea corectă a trimmerului de gard viu va reduce posibilele vătămări corporale provocate de lamele tăietoare.
- Țineți scula electrică numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece lama tăietorului poate intra în contact cu cabluri ascunse. Contactul lamei tăietoare cu un fir "sub tensiune" poate face ca părțile metalice expuse ale uneltei electrice să fie "sub tensiune" și ar putea provoca un șoc electric operatorului.
- Purtați protecție auditivă.
- Atunci când tăiați, asigurați-vă că nu atingeți obiecte precum gardurile de sârmă sau suportul de cadru al plantelor. Făcând acest lucru, puteți deteriora raza lamei.
- Țineți bine trimmerul de gard viu cu ambele mâini, cu o mână pe mânerul din spate și cu cealaltă mână pe mânerul de prindere de pe tubul telescopic. Degetul mare și degetele trebuie îmbrățișate ferm.

Riscuri reziduale: chiar și atunci când unealta este utilizată conform prescripțiilor, nu este posibil să se elimine toți factorii de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și proiectarea sculei:

1. Afectarea plămânilor dacă nu se poartă o mască de praf eficientă.
2. Afectarea auzului în cazul în care nu este purtată o mască de protecție auditivă eficientă.
3. Defecte de sănătate rezultate din emisia de vibrații dacă aparatul este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp sau nu este gestionat în mod adecvat și întreținut corespunzător.

Atenție! Acest aparat produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest câmp poate, în anumite circumstanțe, să interfereze cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de rănire gravă sau fatală, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest aparat.

7 FUNCȚIONARE

Opriți unealta și scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice lucrări de curățare, inspecție, întreținere sau alte lucrări la unealtă.

Atenție! Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii care nu sunt recomandate pentru utilizarea cu acest produs. Orice astfel de alterare sau modificare reprezintă o utilizare necorespunzătoare și poate duce la o situație periculoasă care poate duce la vătămări corporale grave.

Avertisment! Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu protecție laterală atunci când folosiți unelte electrice. În caz contrar, obiectele pot fi aruncate în ochi, ceea ce poate duce la vătămări grave.

7.1 Asamblarea sculei

- Înainte de a utiliza trimmerul telescopic pentru gard viu, este necesară o singură asamblare.
- Când sunt scoase din cutie, cei doi poli sunt deja conectați între ei.

7.2 Reglarea tubului telescopic (Fig. A)

Notă: Deconectați unealta de grădinărit de la sursa de alimentare.

- Glisați butonul de eliberare pentru reglarea lungimii (7b) înapoi și, în timp ce îl mențineți, slăbiți piulița de blocare pentru reglarea lungimii (7a) prin rotire în sensul acelor de ceasornic
- Împingeți tubul telescopic la lungimea dorită.
- Strângeți piulița de blocare pentru reglarea lungimii (7b) prin rotire în sens antiorar.
- După strângerea completă, butonul de eliberare pentru reglarea lungimii (7b) se va fixa automat în poziție

Notă: extindeți mânerul telescopic numai la lungimea necesară pentru a ajunge la gardurile vii care se tund. Nu extindeți mânerul peste înălțimea taliei.

Notă: neblocarea polului telescopic și/sau a capului trimmerului de gard viu, conform indicațiilor de mai sus, poate duce la vătămări grave sau la deces

7.3 Montarea capului trimmerului de gard viu pe stâlpul telescopic (Fig. B)

- Introduceți tubul telescopic în deschiderea carcasei capului trimmerului de gard viu
- Strângeți piulița de blocare pentru capul trimmerului de gard viu (8a) prin rotire în sensul acelor de ceasornic.
- După strângerea completă, butonul de eliberare al capului trimmerului de gard viu (8b) se va fixa automat în poziție
- Pentru a demonta capul trimmerului de gard viu, glisați butonul de eliberare al capului trimmerului de gard viu (8b) înapoi și, în timp ce îl țineți, deșurubați piulița de blocare a capului trimmerului de gard viu (8a) prin rotire în sens antiorar

Avertisment! Neblocarea polului telescopic și/sau a capului trimmerului de gard viu, conform indicațiilor de mai sus, poate duce la vătămări grave sau la deces.

7.4 Domeniu de aplicare

- Dispozitivul este destinat numai pentru tăierea și tunderea gardurilor vii, tufișurilor și arbuștilor din jurul casei dvs. Orice altă utilizare, care nu este declarată în acest manual, poate deteriora dispozitivul și cauza un pericol grav pentru utilizatori.
- Trimmerul telescopic electric pentru gard viu este conceput pentru a fi utilizat de adulți. Adolescenții peste 16 ani îl pot utiliza numai sub supraveghere. Este interzisă utilizarea trimmerului telescopic electric pentru gard viu în caz de ploaie sau mediu umed.
- Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau daunele aduse altor persoane sau proprietăților acestora. Producătorul nu este răspunzător pentru eventualele daune cauzate de utilizarea contrară funcțiilor sale originale sau de funcționarea incorectă.

7.5 Conexiune

- Această unealtă de grădină poate fi conectată numai la o priză monofazată de curent alternativ.
- Asigurați-vă că tensiunea rețelei este aceeași cu tensiunea de funcționare indicată pe placa de caracteristici.

7.6 Montarea și utilizarea curelei de umăr (Fig. C)

- Slăbiți fixarea curelei de umăr la tubul telescopic (13a) prin rotirea butonului de blocare (13b) în sens antiorar. Apoi glisați-o în poziția dorită și blocați-o din nou prin rotirea butonului de blocare în sensul acelor de ceasornic
- Folosiți degetul mare sau degetele pentru a strânge piesa de blocare de siguranță (13c), puneți cârligul (13d) la partea de agățare (13e) la atașarea curelei de umăr la tubul telescopic (13)
- Folosiți degetul mare sau degetele pentru a strânge piesa de blocare de siguranță (5c), puneți cârligul (5d) la partea fixă (5e) la atașarea curelei de umăr la mânerul din spate (5)
- Deplasați catarama glisantă (f) pentru a regla lungimea curelei de umăr. Reglați lungimea curelei de umăr pentru a obține o poziție de lucru confortabilă.
- Puneți cureaua de umăr peste umărul drept. Purtați motorul uneltei în partea dreaptă a corpului.

Nu atașați niciodată cureaua în diagonală peste umăr și piept, ci mai degrabă plasați-o pe unul dintre umeri. În acest fel, puteți scoate rapid unealta de pe corp în caz de pericol.

7.7 Reglarea capului trimmerului de gard viu (Fig. D)

Notă: Deconectați unealta de grădinărit de la sursa de alimentare

- Așezați trimmerul pentru gard viu pe o suprafață plană solidă.
- Apăsați pe ambele părți butonul de blocare pentru reglarea unghiului capului trimmerului de gard viu (4)
- Reglați capul trimmerului de gard viu până când se fixează bine în una dintre cele 7 poziții indicate de crestături.

Notă: După reglare, asigurați-vă că butoanele de reglare a unghiului au revenit la pozițiile inițiale.

Notă: Nu conectați la sursa de alimentare până când asamblarea nu este finalizată. Nerespectarea acestei indicații poate duce la pornire accidentală și la posibile vătămări corporale grave.

Atenție: nu vă plasați mâna (mâinile) între capul pivotant și baza filetată. Nerespectarea acestei atenționări poate duce la rănirea prin ciupire.

7.8 Pornirea și oprirea trimmerului telescopic pentru gard viu (Fig. E)

- Conectați fișa uneltei de grădină la sursa de alimentare.
- Atașați capătul de ieșire al unui cablu prelungitor la fișa din spatele uneltei de grădină. Fixați cablul prelungitor printr-un dispozitiv de reținere a cablului.

Notă: Utilizați numai un prelungitor de exterior aprobat, așa cum este descris anterior în acest manual

- Pentru a începe: prindeți polul telescopic de mâner (9) cu mâna stângă și mânerul din spate (2) cu mâna dreaptă.
- Pentru a porni mișcarea lamei, apăsați butonul de blocare (11) și apoi trageți comutatorul de pornire/oprire (12)
- Pentru a opri mișcarea lamei, eliberați comutatorul on/off (12).

Notă: Reglați plasarea mâinii pe prăjina telescopică pentru a menține un echilibru adecvat. Nu încercați să utilizați unealta de grădinărit la o lungime care nu vă permite să vă sprijiniți și să vă mențineți echilibrul în mod corespunzător în orice moment.

8 SFATURI DE TĂIERE

- Luați o poziție sigură, folosind două mâini pentru a ține trimmerul și pentru a-l porni.
- Tundeți ambele părți ale gardului viu, începând de jos. Acest lucru previne căderea butașilor în zona care urmează să fie tăiată.
- Treceți lama ușor prin suprafața gardului viu. Nu încercați să tăiați prea adânc.
- Tăiați partea superioară a gardului viu.

- Pentru gardurile vii mai vechi care necesită o tăiere substanțială, folosiți foarfece de tuns pentru a tăia ramurile mai groase și apoi terminați treaba cu trimmerul de gard viu.
- Nu utilizați niciodată aparatul de tuns gard viu fără a verifica etanșeitatea suportului.

9 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE



Avertisment! Înainte de a efectua orice intervenție asupra echipamentului, scoateți ștecherul de alimentare.

- Verificați mașina în mod regulat înainte de a începe lucrul.
- Lamele de tăiere deteriorate trebuie să fie reparate sau schimbate de către un om de service calificat înainte de a lucra cu mașina
- După fiecare operațiune de tăiere, curățați lama de tăiere cu o perie moale și o cârpă cu ulei fluid lubrifiant și pulverizați un strat subțire de ulei fluid de protecție pe lama completă.
- Păstrați întotdeauna curate fantele de ventilație din carcasa motorului
- Nu curățați sau pulverizați niciodată o mașină cu apă .curățați carcasa motorului numai cu o cârpă umedă și nu aplicați niciodată detergenți sau solvenți! Acestea ar putea distruge părțile din plastic ale mașinii ,În final, uscați carcasa motorului cu atenție.
- Depozitați mașina cu capacul de protecție furnizat(15)
- Utilizați numai accesorii și piese de schimb originale.

10 DATE TEHNICE

Tip	POWXG2044
Tensiune ~Frecvență	230-240 V ~50 Hz
Putere de intrare	550 W
Lungimea lamei	550 mm
Lungimea de tăiere	504 mm
Capacitate de tăiere	20mm
Viteză fără sarcină	1700 /min
Lungime telescopică	224 cm până la 289 cm

11 ZGOMOT

Valorile emisiilor de zgomot măsurate în conformitate cu standardul relevant. (K=3)

Nivelul presiunii acustice LpA	86 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	98 dB(A)



ATENȚIE! Purtați protecție auditivă atunci când presiunea sonoră este mai mare de 85 dB(A).

aw (vibrații)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



Mașina poate funcționa timp de 15 minute și apoi are nevoie de o pauză de 5 minute.

12 GARANȚIE

- Acest produs este garantat pentru o perioadă de 36 de luni începând de la data achiziționării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defectele materiale sau de producție, cu excepția: bateriilor, încărcătoarelor, pieselor defecte supuse uzurii și ruperii normale, cum ar fi rulmenții, perii, cablurile și mufele sau accesoriile, cum ar fi burghiurile, burghiurile, lamele de ferăstrău etc.; deteriorărilor sau defectelor rezultate din maltratare, accidente sau modificări; nici costul transportului.
- De asemenea, daunele și/sau defectele rezultate în urma utilizării necorespunzătoare nu intră sub incidența dispozițiilor privind garanția.
- De asemenea, declinăm orice responsabilitate pentru orice vătămare corporală rezultată din utilizarea necorespunzătoare a instrumentului.
- Reparațiile pot fi efectuate numai de către un centru de service clienți autorizat pentru uneltele Powerplus.
- Puteți obține oricând mai multe informații la numărul 00 32 3 292 92 90.
- Orice costuri de transport vor fi întotdeauna suportate de către client, cu excepția cazului în care se convine altfel în scris.
- În același timp, garanția nu poate fi solicitată dacă deteriorarea dispozitivului este rezultatul întreținerii neglijente sau al suprasolicitării.
- Sunt excluse categoric din garanție daunele rezultate din pătrunderea fluidelor, pătrunderea excesivă a prafului, daunele intenționate (în mod intenționat sau prin neglijență gravă), utilizarea necorespunzătoare (utilizarea în scopuri pentru care dispozitivul nu este adecvat), utilizarea incompetentă (de exemplu, nerespectarea instrucțiunilor din manual), asamblarea necorespunzătoare, lovirea de trăsnet, tensiune netă eronată. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea cererilor în garanție nu poate conduce niciodată la prelungirea perioadei de garanție și nici la începerea unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui dispozitiv.
- Dispozitivele sau piesele care sunt înlocuite în cadrul garanției rămân, prin urmare, proprietatea NV Varo.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge o reclamație atunci când achiziția nu poate fi verificată sau când este clar că produsul nu a fost întreținut corespunzător. (fante de ventilație curate, perii de carbon întreținute în mod regulat etc.).
- Chitanța de cumpărare trebuie păstrată ca dovadă a datei de achiziție.
- Aparatul dvs. trebuie returnat la distribuitor într-o stare de curățenie acceptabilă (în carcasa originală, dacă este cazul), însoțit de dovada achiziției.

13 MEDIUL ÎNCONJURĂTOR



În cazul în care aparatul dvs. trebuie înlocuit după o utilizare îndelungată, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci eliminați-l într-un mod ecologic sigur. Deșeurile produse de aparatele electrice nu trebuie tratate ca deșeurile menajere obișnuite. Vă rugăm să le reciclați acolo unde există instalații de reciclare. Consultați autoritatea locală sau comerciantul pentru sfaturi privind reciclarea.

14 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, declară în mod exclusiv că,

Produs: Trimmer telescopic pentru gard viu
Marcă comercială: POWERplus
Model: POWXG2044

este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante ale directivelor/regulamentelor europene aplicabile, bazate pe aplicarea standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatului anulează această declarație.

Directivele/Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, modificările acestora până la data semnării):

2011/65/EU
2006/42/CE
2014/30/EU
2000/14/CE Anexa V LwA
Măsurat 98 dB(A)
Garantat 101 dB(A)

standarde europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, modificările acestora până la data semnării):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Persoana responsabilă de produs și deținătorul documentației tehnice: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Subsemnatul acționează în numele CEO al companiei,



Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Divizia de reglementare – Director de conformitate
05/01/2026, Lier - Belgia

1 ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА 2

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. 1) 2

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА 2

4 СИМВОЛИ 3

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ 3

5.1 Работна зона 4

5.2 Електрическа безопасност 4

5.3 Лична безопасност 4

5.4 Използване и грижа за електроинструменти 5

5.5 Услуга 5

6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА НОЖИЦИ ЗА ЖИВ ПЛЕТ 5

7 ОПЕРАЦИЯ 6

7.1 Сглобяване на инструмента 7

7.2 Регулиране на телескопичната тръба (фиг. A) 7

7.3 Сглобяване на главата на ножицата за жив плет към телескопичния прът (фиг. Б) 7

7.4 Обхват на приложение 8

7.5 Връзка 8

7.6 Сглобяване и използване на раменната лента (фиг. B) 8

7.7 Регулиране на главата на ножицата за жив плет (фиг. D) 8

7.8 Пускане и спиране на телескопичния нож за жив плет (фиг. E) 9

8 СЪВЕТИ ЗА РЯЗАНЕ 9

9 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА 9

10 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ 10

11 ШУМ 10

12 ГАРАНЦИЯ 11

13 ОКОЛНА СРЕДА 11

14 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ 12

ТЕЛЕСКОПИЧНА ТРИМЕРНА МАШИНА 550W POWXG2044

1 ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Ножицата за жив плет трябва да се използва само за подрязване на жив плет, храсти и дървета. Друго използване на тримера, което не е включено в това ръководство, може да повреди тримера или да нарани сериозно оператора и поради това е изрично изключено от обхвата на приложение. Не е подходящ за професионална употреба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате уреда, за ваша собствена безопасност. Вашият електроинструмент трябва да бъде предаван само заедно с тези инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. 1)

1. Мотор
2. Задна дръжка
3. Острие
4. Заключващ бутон за регулиране на ъгъла на главата на ножицата за жив плет
5. Закрепване на ремъка за рамо в задната дръжка
6. Телескопична тръба
7. Заключваща гайка и бутон за освобождаване за регулиране на дължината
8. Заключваща гайка и бутон за освобождаване на главата на ножицата за жив плет
9. Захват на дръжката
10. Кабелен държач
11. Бутон за изключване
12. Превключвател за включване/изключване
13. Заключващо копче и закрепване на ремъка за рамо при телескопичната тръба
14. Кабел
15. Предпазен ~~капак на~~ острието
16. Каишка за рамо

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА

- Премахване на всички опаковъчни материали
- Премахване на останалите опаковки и транзитни подпори (ако има такива)
- Проверка на пълнотата на съдържанието на опаковката
- Проверете уреда, захранващия кабел, щепсела и всички аксесоари за повреди при транспортиране.
- Съхранявайте опаковъчните материали, доколкото е възможно, до края на гаранционния период. След това ги изхвърлете в местната система за изхвърляне на отпадъци.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опаковъчните материали не са играчки! Децата не трябва да си играят с найлонови торбички! Опасност от задушаване!

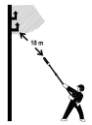
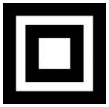
Предпазен капак на острието
Телескопична тръба със задна дръжка
Глава на ножица за жив плет
Каишка за рамо
Ръководство



Когато липсват или са повредени части, моля, свържете се с вашия дилър. Не използвайте този продукт, докато частите не бъдат заменени. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни повреди

4 СИМВОЛИ

В това ръководство и/или върху машината са използвани следните символи:

	Означава риск от нараняване на хора или повреда на инструмента.		Носете ръкавици.
	Прочетете внимателно инструкциите.		Препоръчва се носенето на защитни обувки.
	Носете предпазни очила и защита на ушите.		Дръжте ръцете далеч от остриетата, Не докосвайте остриетата при стартиране или по време на работа с уреда.
	Никога не работете с машината под дъжд или във влажно или мокро състояние. Влагата представлява опасност от удар.		Извадете щепсела от електрическата мрежа.
	Не използвайте тримера в положение, при което някоя от частите му се доближава на по-малко от м 10 от въздушна електрическа линия.		Клас II - Машината е с двойна изолация; поради това не е необходим заземителен проводник.
	В съответствие със съществените изисквания на европейската(ите) директива(и)		Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ



Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на всички предупреждения и инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът "електроинструмент" в предупрежденията се отнася до вашия електроинструмент, захранван от електрическата мрежа (с кабел), или електроинструмент, захранван от батерия (акумулатор).

5.1 Работна зона

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Затрупаните и тъмни места са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Пазете децата и околните настрана, докато работите с електроинструмента. Отвличането на вниманието може да доведе до загуба на контрол.

5.2 Електрическа безопасност

- Винаги проверявайте дали захранването съответства на напрежението, посочено на табелката с номиналните стойности.
- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени (заземени) електроинструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено или заземено.
- Не излагайте електроинструментите на дъжд или влага. Навлизането на вода в електроинструмента увеличава риска от токов удар.
- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени шнурове увеличават риска от токов удар.
- Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължител, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- Ако работата с електроинструмента на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено от устройство за защита от остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.

5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с електроинструменти може да доведе до сериозно нараняване на хора.
- Използвайте оборудване за безопасност. Винаги носете предпазни средства за очите. Оборудването за безопасност, като например маска против прах, нехлъзгащи се предпазни обувки, твърда шапка или защита на слуха, използвано винаги, когато условията го изискват, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да включите уреда. Пренасянето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти, които са с включен превключвател, приканва към инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове. Ключ или гаечен ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до телесни повреди.
- Не прекалявайте. Поддържайте правилна стойка и равновесие през цялото време. Това дава възможност за по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.

- Облечете се подходящо. Не носете свободни дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части. Свободните дрехи, бижутата или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- Ако са предвидени устройства за свързване на съоръжения за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.
- Не позволявайте на познанията, придобити от честото използване на инструментите, да ви позволят да станете самодоволни и да пренебрегнете принципите за безопасност на инструментите. Едно невнимателно действие може да доведе до тежки наранявания в рамките на част от секундата.

5.4 Използване и грижа за електроинструменти

- Не насилвайте електроинструмента. Използвайте подходящия електроинструмент за вашето приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не го включва и изключва. Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да се ремонтира.
- Изключете щепсела от източника на захранване, преди да извършвате каквито и да било настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електроинструменти. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- Съхранявайте неработещите електроинструменти на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да работят с него. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържане на електрически инструменти. Проверявайте за неправилно подреждане или залепване на движещите се части, счупване на части и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако е повреден, поправете електроинструмента преди употреба. Много злополуки се причиняват от лошо поддържани електрически инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове по-рядко залепват и са по-лесни за управление.
- Използвайте електроинструмента, аксесоарите, накрайниците и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за конкретния тип електроинструмент, като се съобразявате с условията на работа и извършваната работа. Използването на електроинструмента за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
- Поддържайте дръжките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масла и мазнини. Хлъзгавите дръжки и повърхности за хващане не позволяват безопасно боравене и управление на инструмента в неочаквани ситуации.

5.5 Услуга

- Възложете сервизното обслужване на електроинструмента на квалифицирано лице, като използвате само идентични резервни части. Това ще гарантира, че безопасността на електроинструмента е запазена.

6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА НОЖИЦИ ЗА ЖИВ ПЛЕТ

- Дръжте всички части на тялото далеч от острието на режещия инструмент. Не изваждайте отрязания материал и не го дръжте, когато остриетата се движат. Уверете се, че превключвателят е изключен, когато почиствате заседнал материал.

Момент на невнимание по време на работа с ножицата за жив плет може да доведе до сериозно нараняване на хора.

- Носете ножицата за жив плет за дръжката със спряно режещо острие. Когато транспортирате или съхранявате ножицата за жив плет, винаги поставяйте капака на режещото устройство. Правилното боравене с ножицата за жив плет ще намали възможните телесни наранявания от режещите ножове.
- Дръжте електроинструмента само за изолираните повърхности на захващане, тъй като режещото острие може да се допре до скрити кабели. Контактът на режещото острие с проводник под напрежение може да направи откритите метални части на електроинструмента "под напрежение" и да причини на оператора токов удар.
- Носете защита на слуха.
- Когато режете, внимавайте да не докосвате предмети, като телени огради или растения, които се държат в рамка. Това може да доведе до повреда на гредата на острието.
- Дръжте ножицата за жив плет здраво с двете си ръце, като едната ръка е върху задната дръжка, а другата - върху дръжката на телескопичната тръба. Палецът и пръстите трябва да са здраво обхванати.



Остатъчни рискове: дори когато инструментът се използва според предписанията, не е възможно да се елиминират всички остатъчни рискови фактори. Следните рискове могат да възникнат във връзка с конструкцията и дизайна на инструмента:

1. увреждане на белите дробове, ако не се носи ефективна маска против прах.

2. увреждане на слуха, ако не се носи ефективна защита на слуха.

3. здравословни дефекти, произтичащи от излъчването на вибрации, ако уредът се използва за по-дълъг период от време или не се управлява адекватно и не се поддържа правилно.



Предупреждение! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При определени обстоятелства това поле може да попречи на активни или пасивни медицински импланти. За да се намали рискът от сериозни или фатални наранявания, препоръчваме на лица с медицински импланти да се консултират с лекаря си и с производителя на медицинския имплант, преди да работят с тази машина.

7 ОПЕРАЦИЯ



Спрете инструмента и изключете щепсела от захранващата мрежа, преди да извършвате почистване, проверка, поддръжка или други дейности по инструмента.



Предупреждение! Не се опитвайте да модифицирате този продукт или да създавате аксесоари, които не се препоръчват за използване с този продукт. Всяка подобна промяна или модификация е неправилна употреба и може да доведе до опасно състояние, водещо до възможно сериозно нараняване на хора.

Предупреждение! Винаги носете предпазни очила или предпазни очила със странични щитове, когато работите с електрически инструменти. Ако не го направите, в очите ви могат да попаднат предмети, което може да доведе до сериозни наранявания.

7.1 Сглобяване на инструмента

- Преди да започнете да използвате телескопичната ножица за жив плет, е необходим еднократен монтаж.
- Когато се извади от кутията, двата полюса вече са свързани един с друг.

7.2 Регулиране на телескопичната тръба (фиг. А)

Забележка: Изключете градинския инструмент от електрическата мрежа.

- Плъзнете освобождаващия бутон за регулиране на дължината (7б) назад и докато го държите, разхлабете фиксиращата гайка за регулиране на дължината (7а), като завъртите по посока на часовниковата стрелка.
- Избутайте телескопичната тръба до желаната дължина.
- Затегнете фиксиращата гайка за регулиране на дължината (7б), като завъртите срещу часовниковата стрелка.
- След като бъде напълно затегнат, освобождаващият бутон за регулиране на дължината (7б) ще щракне автоматично на мястото си.

Забележка: удължавайте телескопичната пръчка само до дължината, необходима за достигане на подрязваните живи плетове. Не удължавайте дръжката над височината на кръста.

Забележка: ако не заключите телескопичния прът и/или главата на ножицата за жив плет, както е указано по-горе, това може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

7.3 Сглобяване на главата на ножицата за жив плет към телескопичния прът (фиг. Б)

- Поставете телескопичната тръба в отвора на корпуса на главата на ножицата за жив плет
- Затегнете фиксиращата гайка за главата на ножицата за жив плет (8а), като завъртите по посока на часовниковата стрелка.
- След като бъде напълно затегнат, бутонът за освобождаване на главата на ножицата за жив плет (8б) автоматично ще щракне на мястото си.
- За да разглобите главата за подстригване на жив плет, плъзнете бутона за освобождаване на главата за подстригване на жив плет (8б) назад и докато го държите, отвийте фиксиращата гайка на главата за подстригване на жив плет (8а), като я завъртите обратно на часовниковата стрелка.

Предупреждение! Ако не заключите телескопичната пръчка и/или главата на ножицата за жив плет, както е указано по-горе, това може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

7.4 Обхват на приложение

- Устройството е предназначено само за рязане и подстригване на жив плет, храсти и тревисти растения около къщата ви. Всяка друга употреба, която не е обявена в това ръководство, може да повреди устройството и да предизвика сериозна опасност за потребителите.
- Телескопичната електрическа ножица за жив плет е предназначена за използване от възрастни. Младежите над 16 години могат да я използват само под надзор. Използването на електрическата телескопична ножица за жив плет в случай на дъжд или влажна среда е забранено.
- Операторът или потребителят носи отговорност за злополуки или щети, нанесени на други хора или тяхното имущество. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използването на устройството в разрез с първоначалните му функции или от неправилна експлоатация.

7.5 Връзка

- Този градински инструмент може да се свързва само към еднофазен контакт за променлив ток.
- Уверете се, че мрежовото напрежение е същото като работното напрежение, посочено на табелката с данни.

7.6 Сглобяване и използване на раменната лента (фиг. B)

- Разхлабете закрепването на раменния ремък на телескопичната тръба (13а), като завъртите заключващото копче (13б) в посока, обратна на часовниковата стрелка. След това го плъзнете в желаната позиция и отново го застопорете, като завъртите заключващото копче по посока на часовниковата стрелка
- Използвайте палеца или пръстите си, за да натиснете предпазната част (13c), поставете куката (13d) към висящата част (13e) при закрепването на раменния ремък на телескопичната тръба (13).
- Използвайте палеца или пръстите си, за да натиснете предпазната част (5в), поставете куката (5г) към фиксираната част (5д) при закрепването на раменния ремък на задната дръжка (5).
- Преместете плъзгащата се катарама (f), за да регулирате дължината на раменната лента. Регулирайте дължината на раменния ремък, за да постигнете удобно работно положение.
- Поставете презрамката върху дясното си рамо. Носете двигателя на инструмента от дясната страна на тялото си.



Никога не поставяйте ремъка диагонално през рамото и гърдите, а го поставете на едно от раменете си. По този начин можете бързо да отстраните инструмента от тялото си в случай на опасност.

7.7 Регулиране на главата на ножицата за жив плет (фиг. D)



Забележка: Изключете градинския инструмент от захранването

- Поставете ножицата за жив плет върху стабилна равна повърхност.
- Натиснете от двете страни заключващия бутон за регулиране на ъгъла на главата на ножицата за жив плет (4)
- Настройте главата на ножицата за жив плет, докато щракне здраво на едно от 7-те положения, обозначени с нарезите.



Забележка: След настройката се уверете, че бутоните за регулиране на ъгъла са се върнали в първоначалните си позиции.

Авторско право © 2026 VARO

Забележка: Не свързвайте към захранването, докато не завършите монтажа, Неспазването на това изискване може да доведе до случайно стартиране и възможно сериозно нараняване на хора.

Внимание: не поставяйте ръка(и) между въртящата се глава и резбовата основа. Неспазването на това предупреждение може да доведе до нараняване в точката на притискане.

7.8 Пускане и спиране на телескопичния нож за жив плет (фиг. E)

- Свържете щепсела на градинския инструмент към захранването.
- Свържете края на удължителя към щепсела в задната част на градинския инструмент. Фиксирайте удължителя чрез фиксатор на кабела.

Забележка: Използвайте само одобрен удължител за външно приложение, както е описано по-горе в това ръководство.

- За да започнете: хванете телескопичния прът за дръжката (9) с лявата си ръка, а задната дръжка (2) - с дясната.
- За да стартирате движението на острието, натиснете бутона за заключване (11) и след това издърпайте превключвателя за включване/изключване (12).
- За да спрете движението на острието, освободете превключвателя за включване/изключване (12).

Забележка: Регулирайте разположението на ръката върху телескопичния стълб, за да поддържате правилно равновесие. Не се опитвайте да използвате градинския инструмент с дължина, която не ви позволява да постигнете правилна стойка и баланс по всяко време.

8 СЪВЕТИ ЗА РЯЗАНЕ

- Заемете сигурна позиция, като държите тримера с две ръце и го включите.
- Подрязвайте двата края на живия плет, като започнете от долната част. Това предотвратява падането на резници в зоната, която предстои да бъде подрязана.
- Прекарайте острието леко през повърхността на живия плет. Не се опитвайте да режете твърде дълбоко.
- Подрежете горната част на живия плет.
- За по-стари живи плетове, които се нуждаят от значително подрязване, използвайте ножици за подрязване на по-дебелите клони и след това завършете работата с ножицата за жив плет.
- Никога не използвайте ножицата за жив плет, без да сте проверили затегнатостта на скобата.

9 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Предупреждение! Преди да извършвате каквато и да е работа по оборудването, издърпайте щепсела от електрическата мрежа.

- Проверявайте редовно машината си, преди да започнете работа.
- Повредените режещи ножове трябва да бъдат ремонтирани или сменени от квалифициран сервизен специалист преди работа с машината.

- След всяка операция по рязане почистете режещия диск с мека четка и кърпа със смазочна течност и напръскайте тънък слой защитно масло върху завършващия диск.
- Винаги поддържайте вентилационните отвори в корпуса на двигателя чисти.
- Никога не почиствайте и не пръскайте машината с вода .Почиствайте корпуса на двигателя само с влажна кърпа и никога не използвайте почистващи препарати или разтворители! Те могат да разрушат пластмасовите части на машината ,Накрая подсушете внимателно корпуса на двигателя.
- Съхранявайте машината с доставения предпазен капак(15)
- Използвайте само оригинални аксесоари и резервни части.

10 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип	POWXG2044
Напрежение ~ Честота	230-240 V ~50 Hz
Вход за захранване	550 W
Дължина на острието	550 мм
Дължина на рязане	504 мм
Капацитет на рязане	20 мм
Скорост без натоварване	1700 /мин
Телескопична дължина	224см до 289 см

11 ШУМ

Стойности на емисиите на шум, измерени съгласно съответния стандарт. (K=3)

Ниво на акустично налягане LpA	86dB (A)
Ниво на акустична мощност LwA	98dB (A)



ВНИМАНИЕ! Носете защита на слуха, когато звуковото налягане е над 85 dB(A).

aw (вибрации)	3,1 m/s^2	K = 1,5 m/s^2



Машината може да работи 15 минути без прекъсване, а след това се нуждае от 5-минутна почивка.

12 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранция за период от 36 месеца, считано от датата на закупуване от първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички недостатъци на материала или производството, с изключение на : батерии, зарядни устройства, дефектни части, които подлежат на нормално износване, като лагери, четки, кабели и щепсели, или аксесоари, като бормашини, свредла, пили и т.н. ; повреди или дефекти, възникнали в резултат на лошо третиране, злополуки или промени; нито разходите за транспорт.
- Повредите и/или дефектите, възникнали в резултат на неподходяща употреба, също не попадат в обхвата на гаранционните разпоредби.
- Отказваме се също така от всякаква отговорност за телесни повреди, произтичащи от неподходящо използване на инструмента.
- Поправките могат да се извършват само от оторизиран център за обслужване на клиенти за инструменти Powerplus.
- Винаги можете да получите повече информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи винаги се поемат от клиента, освен ако не е договорено друго в писмена форма.
- В същото време не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на устройството е резултат от небрежна поддръжка или претоварване.
- От гаранцията са изключени повредите, възникнали в резултат на проникване на течности, прекомерно запрашаване, умишлени повреди (умишлено или поради груба небрежност), неподходяща употреба (употреба за цели, за които устройството не е подходящо), некомпетентна употреба (напр. неспазване на инструкциите, дадени в ръководството), неумел монтаж, удар от мълния, грешно мрежово напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или частите, които са заменени в рамките на гаранцията, остават собственост на NV Varo.
- Запазваме си правото да отхвърлим рекламация, когато покупката не може да бъде проверена или когато е ясно, че продуктът не е бил поддържан правилно. (Почистени вентилационни отвори, редовно обслужвани въглеродни четки и т.н.).
- Касовата бележка за покупка трябва да се пази като доказателство за датата на покупката.
- Вашият уред трябва да бъде върнат неразглобен на вашия дилър в приемливо чист вид (в оригиналната му издута кутия, ако е приложимо за уреда), придружен от доказателство за покупка.

13 ОКОЛНА СРЕДА



Ако уредът ви се нуждае от подмяна след продължителна употреба, не го изхвърляйте заедно с битовите отпадъци, а го изхвърлете по безопасен за околната среда начин.

Отпадъците от електрически машини не трябва да се третират като обикновените битови отпадъци. Моля, рециклирайте ги там, където има съоръжения за рециклиране. Консултирайте се с местните власти или с търговеца на дребно за съвети за рециклиране.

14 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, единствено декларира, че,

Продукт: Телескопична ножица за жив плет
Търговска марка: POWERplus
Модел: POWXG2044

е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на приложимите европейски директиви/регламенти, въз основа на прилагането на европейски хармонизирани стандарти. Всяка неоторизирана модификация на апарата води до невалидност на тази декларация.

Европейски директиви/регламенти (включително, ако е приложимо, техните изменения до датата на подписване):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Приложение V LwA
Измерено 98 dB(A)
Гарантирано 101 dB(A)

Европейските хармонизирани стандарти (включително, ако е приложимо, техните изменения до датата на подписване):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-4-2 : 2019
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Отговорно лице за продукта и отговорник за техническата документация : Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,



Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE
Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
05/01/2026, Лиер - Белгия



WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM